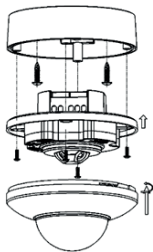


GS13142

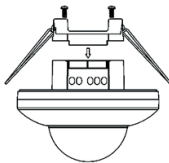
GB PIR Motion Sensor DALI.....	5
CZ PIR pohybové čidlo DALI.....	10
SK PIR pohybové čidlo DALI.....	15
PL Czujnik ruchu PIR DALI.....	21
HU PIR mozgásérzékelő DALI.....	26
SI PIR senzor gibanja DALI.....	32
RS HR BA ME PIR senzor pokreta DALI.....	38
DE PIR-Bewegungsmelder DALI.....	43
UA PIR-датчик руху DALI.....	49
RO MD Senzor de mișcare PIR DALI.....	55
LT PIR judesio jutiklis DALI.....	61
LV PIR kustības sensors DALI.....	66
EE PIR liikumisandur DALI.....	72
BG PIR сензор за движение DALI.....	77
FR BE Capteur de mouvement PIR DALI.....	83
IT Sensore di movimento PIR DALI.....	89
NL PIR-bewegingssensor DALI.....	95
ES Sensor de movimiento PIR DALI.....	101
PT Sensor de movimento PIR DALI.....	107
GR CY Αισθητήρας κίνησης PIR DALI.....	112
SE PIR-rörelsesdetektor DALI.....	119
FI PIR-liikeanturi DALI.....	124
DK PIR-bevægelsessensor DALI.....	130



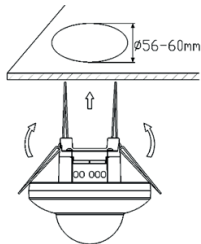
Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.



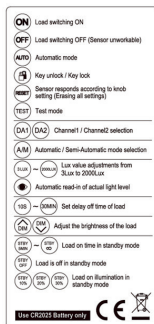
1 a



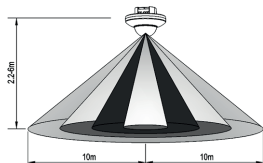
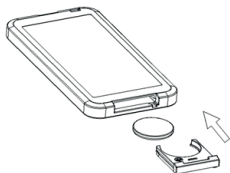
1 b







4



5

6

GB | PIR сензор за движение DALI

The infrared motion sensor is used for automatic switching of lights in both indoor and outdoor areas. The sensor responds to the heat signature of persons moving in the detection area. When the detection area is entered, a connected device is automatically switched on for a selected period. The sensor is compatible with the DALI protocol.

Safety Instructions and Warnings



Read the user manual before using the device.



Follow the safety instructions provided in the manual.

Inspect the product before use; if any part is damaged, do not use the product.

Before installing, make sure that power supply is disconnected.

In case of the device failure, do not try to repair or dismantle it.

Electromagnetic interference, a low temperature difference between the moving object and its surroundings, or glare (e.g. by a strong light source) may result in the product malfunctioning.

The conductor must not be connected to the mains at the time of installation of the product.

Connection of the power cable to the device may only be carried out by a professional with relevant electrical qualifications.

Description of Figures

Figure 1 – installation

- a. Surface-mount installation
- b. Flush mounting

Figure 2 – wiring diagram

- N – neutral conductor, blue colour
- L – phase conductor, brown colour
- DA+ – DALI + bus
- DA- – DALI - bus

Figure 3 – time, sensitivity and standby mode settings

- a. Light sensitivity
- b. Activation time
- c. Stand-by mode

Figure 4 – Controller/sensor functions

- ON – switch on
- OFF – switch off
- AUTO – automatic mode
 - When the sensor detects movement, it turns on the light. The light will turn on for 1 minute and then begins to regulate to maintain a constant level of lighting. The constant lighting range is 100 lx – 300 lx, and the buttons and remote control can be set accordingly. If the lux setting for automatic dimming is less than 100 lx, the light will remain constant at 100 lx; if it is higher than 300 lx, the light will remain constant at 300 lx.
 - The brightness of the light can be adjusted from 0% to 100%. If constant light of 100 lx is set, the brightness of the light slowly decreases. If ambient lighting is stronger than 100 lux, the brightness of the light slowly increases.
- Key unlock / Key lock
 - This button for unlocking/locking the remote can prevent parameters from being changed as a result of accidental button presses. Press this button to unlock the remote control before use, otherwise the remote will not be able to transmit signals to the sensor. Press the button on the remote; the LED indicator on the remote will flash once to indicate that it has been unlocked. If it flashes three times, it indicates that it is locked. Once the remote has been unlocked, it can be used again. If you do not use the remote for 5–6 minutes, it will lock automatically.
- RESET
 - Press this button to reset all settings of the remote and return to the previous settings.
- TEST – Function testing
 - If you wish to test whether the sensor is working properly but do not want to change parameters, you can press this button to enter test mode. It will be necessary to switch the sensor to daylight and set a short delay to test whether the product is able to function normally. The test mode has a time limit and will return to the original mode after 3 minutes, or switches to another mode when the "ON", "OFF" or "AUTO" button is pressed.
- DA1, DA2 – Channel settings
 - Sets channels CH1 and CH2 separately. Once unlocked, the remote can set CH1 and CH2. After pressing the DA1 or DA2 button and then pressing the parameter buttons, CH1 or CH2 will be controlled according to the set parameters and the other channels will retain their previous settings. For example, pressing the DA1 and 1 min buttons sets 1 minute for channel CH1, but the set time for channel CH2 remains unchanged.

If you wish to stop controlling one channel and let both channels work together, there are two ways to do so:

- 1. Press the key lock button to lock the remote, then press the button again to unlock it.
- 2. Do not use the remote control for 6 minutes until it locks, then press the button to unlock it.
- A/M – Semi-automatic mode
 - The detector switches to semi-automatic mode when the “A/M” button on the remote is pressed.
 - In semi-automatic mode, automatic switching based on light does not work (i.e. the sensor does not detect whether it is dark).
 - When the lights are off, the sensor will not turn on by itself, even if it detects movement.
 - To switch on the light, you must always press the R/S, R/S1 or R/S2 button – in other words, you switch on the light manually.
 - After switching on the light, a timer is loaded, and when the light switches to half-brightness mode, it automatically starts responding to movement again.
 - Only use the button when the light is completely off.
 - This mode is cancelled when power is disconnected or when the remote is switched back to Auto mode.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Allows you to set the lux value. If the lamp is switched off and detects the movement of a person, it will automatically switch on if the ambient lighting is weaker than the set lux value. If you set the lux value using the remote, the lux value set on knob on the sensor will not be used.
 - Automatic detection of actual light level (eye icon)
 - Pressing this button reads the actual ambient light level in lux and switches off the light for 2 seconds. The actual value of the ambient lighting in lux is stored as the sensor's set value. The sensor can detect movement when the ambient light is lower than the stored value in lux. The range of stored values in lux is 3–300 lux. If the ambient lighting is less than 3 lux, the value is saved as 3 lux. If the ambient lighting is more than 300 lux, the value is saved as 300 lux. The value set on the lux knob on the sensor will be invalid if the value is set using the remote this way.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN

- This allows you to set the time delay for switching off the device. Pressing one of these buttons sets a time delay for switching off the device after receiving a motion signal. If you set the time value using the remote, the value set on knob on the sensor will not be used.
- Dimming (DIM up, DIM down)
 - The brightness of the lamp can be set manually, DIM up, DIM down. Press the DA1 or DA2 button to control channel 1 (CH1) or channel 2 (CH2) to set only one channel. These two buttons are not controlled by the key lock button; you can adjust the brightness at any time regardless of the set value.
 - The lamp can be switched on by pressing the DIM up button until it reaches a brightness of up to 20%, except when in OFF mode. Pressing the DIM up button once increases the brightness by 10 %, and pressing the DIM down button once decreases the brightness by 10 %. The dimming range can be set to 20 % – 100 %. The dimming levels in STBY % mode of the sensor will be invalid if set manually using the remote.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - This allows you to set the illumination time in standby mode on the remote. Pressing any button after the time delay has elapsed will load the illumination time in standby mode. Pressing the STBY ∞ button makes it so that illumination time never permanently elapses, and the light will stay on. If you set the “STBY” knob to “+∞”, use it in places where low illumination is required. If you set the standby illumination time using the remote, the time set on the STBY knob on the sensor will be invalid.
- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - This allows you to set the lighting levels in standby mode using the remote. Pressing the STBY OFF button switches off illumination in standby mode. If you set the standby illumination level using the remote, the setting on the STBY knob on the sensor will be invalid.

Figure 5 – Battery replacement

- Pull out the battery holder
- Insert a new CR2025 (3 V) battery
- A battery is not included with the product

Figure 6 – Mounting height and detection distance

Technical Parameters

Power supply: 220–240 V~, 50–60 Hz

Output: 2 channels (CH1 and CH2)

Maximum load: Total of 50 DALI devices, 25 DALI devices per channel

Activation time: min 10 ± 3 s
Activation time: max 60 ± 2 min
Standby time: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, $+\infty$
Dimming level in standby mode: OFF, 10 %, 20 %, 30 %
Detection angle: 360°
Light sensitivity: < 3 LUX ~ 2,000 LUX (adjustable)
Detection range: 10 m max. ($< 24^\circ\text{C}$)
Operating temperature: -20°C to $+40^\circ\text{C}$
Relative humidity: $< 93\%$
Mounting height: 2.2–6 m
Detectable movement speed: 0.6–1.5 m/s
Power consumption: 0.5 W (0.5 W in standby mode)
Enclosure rating: IP54

Terminals R/S, R/S1, R/S2

The R/S, R/S1 and R/S2 terminals enable manual control of on and off switching for a two-channel sensor.

- R/S controls both channels (CH1 + CH2)
- R/S1 controls channel CH1
- R/S2 controls channel CH2

Case 1: Manual switch-off when the light is on (double press within 2 seconds)

If the sensor is active and the light is on, it can be switched off manually by pressing the R/S, R/S1 or R/S2 button twice.

After the double press, the sensor switches off the light and temporarily deactivates motion detection, even if a time delay interval has been set.

After this period, the sensor will automatically return to its original settings and begin responding to movement as normal.

During this time, the light can be switched on manually at any time using the ON button.

Case 2: Manual switch-on when the light is off (short press ≤ 1 s)

If the light is off, simply press the R/S, R/S1 or R/S2 button briefly (under 1 second).

The light switches on manually and begins to operate according to the set time delay.

If the sensor does not detect any movement during this time, the light will switch off after the interval has elapsed and return to normal automatic mode.

Case 3: Manual brightness adjustment (long press > 2 s)

The brightness of the light can be adjusted manually by pressing and holding the button (for more than 2 seconds).

The brightness changes smoothly when the button is held down.

Once the desired level is reached, releasing the button saves the brightness level.

If the brightness is not satisfactory, press and hold the button again for a longer period of time – the brightness will begin to change in the opposite direction.

Blanking plate for limiting the detection angle

The package includes a blanking plate for limiting the detection angle. The blanking plate can be adjusted so that the sensor detects movement from 90° to 360°.

Install the plate by firmly pressing it onto the sensor lens.

CZ | PIR pohybové čidlo DALI

Infračervené pohybové čidlo slouží k automatickému spínání svítidel v prostoru (venkovním i vnitřním). Čidlo reaguje na teplo pohybujících se osob v detekčním poli. Po narušení detekčního pole se automaticky zapne připojené zařízení na nastavenou dobu. Čidlo je kompatibilní s protokolem DALI.

Bezpečnostní pokyny a upozornění



Před použitím zařízení prostudujte návod k použití.



Dbejte bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodu.

Před použitím výrobek zkontrolujte, je-li jakákoliv část poškozena, nepoužívejte jej.

Před montáží se ujistěte, že je elektrický přívod odpojený.

V případě poruchy zařízení neopravujte ani nerozebírejte.

Vlivem rušení elektromagnetického pole, při malém teplotním rozdílu pohybujícího se objektu a okolí, oslnění (např. silným světelným zdrojem) může docházet k nesprávné funkci výrobku.

Připojovaný vodič nesmí být v době montáže svítidla připojen na napájecí síť. Připojení napájecího kabelu k zařízení může provádět osoba s elektrotechnickou kvalifikací.

Popis obrázků

Obrázek 1 – instalace

- a. Přisazená montáž
- b. Vestavná montáž

Obrázek 2 – schéma zapojení

- N– nulový vodič, barva modrá
- L– fázový vodič, barva hnědá
- DA+ – DALI sběrnice +
- DA- – DALI sběrnice -

Obrázek 3 – nastavení času, citlivosti a pohotovostního režimu

- a. Citlivost na světlo
- b. Doba sepnutí
- c. Pohotovostní režim

Obrázek 4 – funkce ovladače/senzoru

- ON – zapnout
- OFF – vypnout
- AUTO – automatický režim
 - Když senzor zachytí pohyb, rozsvítí svítidlo. Svítidlo se na 1 minutu rozsvítí a poté začne regulovat konstantní úroveň světla. Rozsah konstantního světla je 100LUX-300LUX, tlačítka a dálkový ovladač lze odpovídajícím způsobem nastavit. Pokud je nastavení automatického stmívání LUX menší než 100LUX, bude světlo konstantní na 100LUX, pokud je vyšší než 300LUX, bude světlo konstantní na 300LUX.
 - Rozsah nastavení jasu svítidla je 0 % až 100 %. Pokud je nastaveno konstantní světlo 100LUX, jas svítidla se pomalu snižuje. Když je okolní světlo větší než 100lux, jas svítidla se pomalu navyšuje.
- Key unlock/ Key lock – odemknutí/ zamknutí
 - Toto tlačítko pro odemknutí/ zamknutí dálkového ovladače může zabránit změně parametrů v důsledku nechtěného stisknutí tlačítek. Stisknutím tohoto tlačítka odemknete dálkový ovladač před jeho použitím, jinak dálkový ovladač nebude moci vysílat signály do senzoru. Stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači, LED indikátor dálkového ovladače jednou blikne, aby signalizoval odemknutí. Pokud blikne 3krát, signalizuje uzamčení. Po odemknutí dálkového ovladače jej lze znovu použít. Pokud dálkový ovladač nepoužíváte po dobu 5–6 minut, automaticky se uzamkne.

- RESET – restartování
 - Stisknutím tohoto tlačítka zrušíte všechna nastavení dálkového ovládání a vrátíte se k předchozímu nastavení.
- TEST – testování funkčnosti
 - Pokud chcete otestovat, zda senzor funguje správně, ale nechcete měnit parametry, můžete stisknutím tohoto tlačítka vstoupit do testovacího režimu. Bude nutné jej přepnout na denní světlo a krátce později, aby se otestovalo, zda je produkt schopen fungovat normálně. Testovací režim má časový limit a po 3 minutách se vrátí do původního režimu, nebo se po stisknutí tlačítka „ON“, „OFF“ nebo „AUTO“ přepne do jiného režimu.
- DA1, DA2- nastavení kanálů
 - Nastaví kanály CH1 a CH2 samostatně. Dálkový ovladač může nastavit CH1 a CH2 po odemčení ovladače. Po stisknutí tlačítka DA1 nebo DA2 a následném stisknutí tlačítek parametrů se bude CH1 nebo CH2 ovládat podle nastavených parametrů a ostatní kanály si zachovávají předchozí nastavení. Například stisknutím tlačítka DA1 a 1 min se nastaví 1 min pro kanál CH1, ale nastavený čas kanálu CH2 se nezmění. Pokud chcete ukončit nastavení ovládání jednoho kanálu a nechat 2 kanály pracovat společně, existují dva způsoby:
 1. Stiskněte tlačítko zámku klávesnice pro uzamčení dálkového ovladače a poté toto tlačítko znovu stiskněte pro odemčení.
 2. Nepoužívejte dálkový ovladač po dobu 6 minut, dokud se nezamkne, a poté stiskněte tlačítko pro odemčení.
- A/M – poloautomatický režim
 - Detektor přejde do poloautomatického režimu po stisknutí tlačítka "A/M" na dálkovém ovladači.
 - V poloautomatickém režimu nefunguje automatické spínání podle světla (tzn. senzor neřeší, zda je tma).
 - Když jsou světla zhasnutá, snímač světlo sám nezapne, ani když zachytí pohyb.
 - Pro zapnutí světla musíte vždy stisknout tlačítko R/S, R/S1 nebo R/S2 – tedy ručně světlo zapnete.
 - Po zapnutí světla se načte časovač, a když světlo přejde do režimu polovičního svitu, začne opět automaticky reagovat na pohyb.
 - Tlačítko musíte použít jen tehdy, když je světlo zcela zhasnuté.
 - Tento režim se zruší po odpojení napájení nebo přepnutím dálkovým ovladačem zpět do režimu Auto.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX

- Tímto je možné nastavit hodnotu luxů. Pokud je lampa vypnutá a detekuje pohyb osoby, automaticky se zapne, pokud je okolní světlo nižší než nastavená hodnota luxů. Pokud nastavíte hodnotu luxů dálkovým ovladačem, hodnota knoflíku luxů na senzoru bude neplatná.
- Automatické načení skutečné úrovně osvětlení (ikona oka)
- Stisknutím tohoto tlačítka se načte skutečná hodnota okolního osvětlení v luxech a svítidlo se na 2 sekundy zhasne. Skutečná hodnota okolního osvětlení v luxech se uloží jako nastavená hodnota senzoru. Senzor dokáže detekovat pohyb, když je okolní osvětlení nižší než uložená hodnota v luxech. Rozsah uložených hodnot v luxech je 3–300 LUX. Pokud je okolní osvětlení menší než 3 LUX, uloží se hodnota 3 LUX. Pokud je okolní osvětlení vyšší než 300 LUX, uloží se hodnota 300 LUX. Hodnota nastavení knoflíku luxů na senzoru bude po nastavení neplatná.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Tímto je možné nastavit dobu zpoždění vypnutí zařízení. Stisknutím jednoho z těchto tlačítek se načte doba zpoždění vypnutí zařízení po přijetí signálu pohybu. Pokud nastavíte čas dálkovým ovladačem, hodnota nastavení knoflíku na senzoru bude neplatná.
- Stmívání (DIM up, DIM down)
 - Jas lampy lze nastavit ručně, DIM up, DIM down. Stisknutím tlačítka DA1 nebo DA2 můžete ovládat kanál 1 (CH1) nebo kanál 2 (CH2) pro nastavení jednoho kanálu. Tato dvě tlačítka nejsou ovládána tlačítkem zámku, můžete jas kdykoli upravit bez ohledu na nastavenou hodnotu.
 - Lampa se může rozsvítit stisknutím tlačítka DIM up, dokud nedosáhne jasu až 20 %, s výjimkou režimu VYPNUTO. Jedním stisknutím tlačítka DIM up se jas zvýší o 10 % a stisknutím tlačítka DIM down se jas sníží o 10 %. Rozsah stmívání lze nastavit na 20 % – 100 %. Úrovně stmívání v režimu STBY % senzoru budou po ručním nastavení dálkovým ovladačem neplatné.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Tímto je možné nastavit dobu hodnoty osvětlení v pohotovostním režimu na dálkovém ovladači. Stisknutím libovolného tlačítka se po uplynutí doby zpoždění načte doba hodnoty osvětlení v pohotovostním režimu. Stisknutím tlačítka STBY ∞ se hodnota osvětlení zařízení neukončí natrvalo a bude stále svítit. Pokud nastavíte knoflík „STBY“ na „+∞“, používejte jej v místech s požadavkem na malou hodnotu osvětlení. Pokud nastavíte dobu hodnoty osvětlení v pohotovostním režimu dálkovým ovladačem, čas knoflíku STBY na senzoru bude neplatný.

- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Tímto je možné nastavit úroveň osvětlení v pohotovostním režimu dálkovým ovladačem. Stisknutím tlačítka STBY OFF můžete režim hodnoty osvětlení v pohotovostním režimu vypnout. Pokud nastavíte úroveň hodnoty osvětlení v pohotovostním režimu dálkovým ovladačem, nastavení knoflíku STBY na senzoru bude neplatné.

Obrázek 5 – výměna baterie

- Vytáhněte držák baterie
- Vložte novou baterii CR2025 (3 V)
- Baterie není součástí balení

Obrázek 6 – instalační výška a detekční vzdálenost

Technické parametry

Napájení: 220–240 V~, 50–60 Hz

Výstup: 2 kanály (CH1 a CH2)

Maximální zátěž: 50 ks DALI zařízení, 25 ks DALI zařízení na kanál

Doba sepnutí: min 10 ± 3 s

Doba sepnutí: max 60 ± 2 min

Doba v pohotovostním režimu: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, +∞

Úroveň stmívání v pohotovostním režimu: VYPNUTO, 10 %, 20 %, 30 %

Detekční úhel: 360°

Citlivost na světlo: <3 LUX ~ 2 000 LUX (nastavitelné)

Detekční dosah: 10 m max. (<24 °C)

Provozní teplota: -20 °C až +40 °C

Relativní vlhkost prostředí: <93 %

Instalační výška: 2,2–6 m

Detekční pohybová rychlost: 0,6–1,5 m/s

Spotřeba: 0,5 W (v pohotovostním stavu 0,5 W)

Krytí: IP54

Terminály R/S, R/R1, R/S2

Terminály R/S, R/S1 a R/S2 umožňují ruční ovládání zapnutí a vypnutí u dvoukanalového senzoru.

- R/S ovládá oba kanály (CH1 + CH2)
- R/S1 ovládá kanál CH1
- R/S2 ovládá kanál CH2

Případ 1: Ruční vypnutí při zapnutém světle (dvojitý stisk do 2 sekund)

Pokud je senzor aktivní a světlo svítí, lze jej ručně vypnout dvojitým stisknutím tlačítka R/S, R/S1 nebo R/S2.

Po tomto dvojitém stisku senzor světlo vypne a dočasně deaktivuje detekci pohybu, i kdyby byl nastavený časový zpoždovací interval.

Po uplynutí této doby se senzor automaticky vrátí k původnímu nastavení a znovu začne běžně reagovat na pohyb.

Světlo lze během této doby kdykoliv ručně zapnout tlačítkem ON.

Případ 2: Ruční zapnutí při zhasnutém světle (krátký stisk ≤ 1 s)

Pokud je světlo vypnuté, stačí krátký stisk (do 1 sekundy) tlačítka R/S, R/S1 nebo R/S2.

Světlo se ručně zapne a začne pracovat podle nastaveného časového zpoždění.

Pokud senzor v této době nezjistí pohyb, po uplynutí intervalu světlo zhasne a vrátí se k normálnímu automatickému režimu.

Případ 3: Ruční nastavení jasu (dlouhý stisk > 2 s)

Dlouhým stiskem tlačítka (více než 2 sekundy) lze ručně měnit jas svítidla.

Při držení tlačítka se jas plynule mění.

Jakmile dosáhne požadované úrovně, tlačítko se uvolní a jas se uloží.

Pokud jas nevyhovuje, lze znovu podržet tlačítko delší dobu – jas se začne měnit v opačném směru.

Záslepka pro omezení úhlu detekce

Součástí balení je záslepka pro možnost omezení úhlu detekce. Záslepku lze upravit tak, aby čidlo detekovalo pohyb od 90° do 360° .

Záslepku nainstalujte pevným nasazením na čočku senzoru.

SK | PIR pohybové čidlo DALI

Infra červený senzor pohybu sa používa na automatické spínanie svietidiel v priestoroch (vonkajšom aj vnútornom). Senzor reaguje na teplo pohybujúcich sa osôb v detekčnom poli. Po narušení detekčného poľa sa automaticky zapne pripojené zariadenie na nastavený čas. Senzor (čidlo) je kompatibilný s protokolom DALI.

Bezpečnostné pokyny a upozornenia

Pred používaním zariadenia si prečítajte návod na používanie.



Dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode.

Pred používaním výrobok skontrolujte. Ak je niektorá časť poškodená, nepoužívajte ho. Pred inštaláciou sa uistite, že je odpojené napájanie.

V prípade poruchy zariadenie neopravujte ani nerozoberajte.

V dôsledku rušenia elektromagnetického poľa môže pri malom teplotnom rozdieli medzi pohybujúcim sa objektom a okolím alebo v dôsledku oslnenia (napr. silným zdrojom svetla) dôjsť k nesprávnemu fungovaniu výrobku.

Pripájaný kábel nesmie byť v čase montáže svietidla pripojený do elektrickej siete. Pripojenie napájacieho kábla k zariadeniu smie vykonať osoba s kvalifikáciou elektrikára.

Opis obrázkov

Obrázok 1 – Inštalácia

- a. Povrchová montáž
- b. Zapustená montáž

Obrázok 2 – schéma zapojenia

- N – nulový vodič, modrý
- L – fázový vodič, hnedý
- DA+ – Zbernica DALI +
- DA- – Zbernica DALI -

Obrázok 3 – Nastavenie času, citlivosti a pohotovostného režimu

- a. Citlivosť na svetlo
- b. Čas spínania
- c. Pohotovostný režim

Obrázok 4 – Funkcie ovládača/senzora

- ON – Zapnutie
- OFF – Vypnutie
- AUTO – Automatický režim
 - Keď senzor zaznamená pohyb, rozsvieti svietidlo. Svietidlo sa rozsvieti na 1 minútu a potom začne regulovať konštantnú úroveň osvetlenia. Rozsah konštantného osvetlenia je 100 LUX – 300 LUX a tlačidlá a diaľkový ovládač je možné podľa potreby nastaviť. Ak je nastavenie automatického stmievania LUX nižšie ako 100 LUX, svetlo zostane konštantné na úrovni 100 LUX; ak je vyššie ako 300 LUX, svetlo zostane konštantné na úrovni 300 LUX.

- Jas svietidla je možné nastaviť v rozsahu od 0 % do 100 %. Ak je nastavené konštantné svetlo 100 LUX, jas svietidla sa pomaly znižuje. Keď je okolité osvetlenie väčšie ako 100 lux, jas svietidla sa pomaly zvyšuje.
- Key unlock/ Key lock (Odomknutie kľúčom/Zamknutie kľúčom) – Odomknutie/Zamknutie
 - Toto tlačidlo na odomknutie/zamknutie diaľkového ovládača môže zabrániť zmene parametrov v dôsledku náhodného stlačenia tlačidiel. Stlačte toto tlačidlo, aby ste pred používaním odomkli diaľkový ovládač, inak nebude diaľkový ovládač schopný vysielat' signály do senzora. Stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládači; LED indikátor na diaľkového ovládača jedenkrát blikne, čím signalizuje odomknutie. Ak zabliká trikrát, signalizuje to uzamknutie. Po odomknutí diaľkového ovládača ho je možné opäť používať. Ak diaľkový ovládač nepoužívate cca 5 – 6 minút, automaticky sa uzamkne.
- RESET – Reštartovanie
 - Stlačením tohto tlačidla zrušíte všetky nastavenia diaľkového ovládača a obnovíte predchádzajúce nastavenia.
- TEST – Testovanie funkčnosti
 - Ak chcete otestovať, či senzor funguje správne, ale nechcete meniť parametre, môžete stlačením tohto tlačidla aktivovať testovací režim. Bude potrebné prepnúť ho na denné svetlo a krátko ho oneskoriť, aby sa otestovalo, či produkt funguje normálne. Testovací režim má časové obmedzenie a po 3 minútach sa vráti do pôvodného režimu alebo sa po stlačení tlačidla „ON“ (Zap.), „OFF“ (Vyp.) alebo „AUTO“ prepne do iného režimu.
- DA1, DA2 – Nastavenia kanálov
 - Nastavuje kanály CH1 a CH2 zvlášť. Diaľkový ovládač môže nastaviť kanál CH1 a CH2 po odomknutí ovládača. Po stlačení tlačidla DA1 alebo DA2 a následnom stlačení tlačidiel parametrov sa kanál CH1 alebo CH2 bude ovládať podľa nastavených parametrov a ostatné kanály si zachovajú svoje predchádzajúce nastavenia. Napríklad stlačením tlačidla DA1 a 1 min sa nastaví 1 minúta pre kanál CH1, ale nastavený čas pre kanál CH2 zostane nezmenený. Ak chcete ukončiť nastavenie ovládanie jedného kanála a nechať oba (2) kanály pracovať spoločne, k dispozícii sú dve možnosti:
 1. Stlačte tlačidlo uzamknutia kľavesnice na uzamknutie diaľkového ovládača, a potom stlačte tlačidlo znovu na odomknutie.
 2. Diaľkový ovládač nepoužívajte 6 minút, kým sa neuzamkne, potom stlačte tlačidlo na odomknutie.
- A/M – Poloautomatický režim

- Detektor sa prepne do poloautomatického režimu po stlačení tlačidla „A/M“ na diaľkovom ovládači.
 - V poloautomatickom režime nefunguje automatické spínanie podľa osvetlenia (t. j. senzor nedeteguje, či je tma).
 - Keď sú svietidlá zhasnuté, senzor svietidlo sám nezapne, ani keď zistí nejaký pohyb.
 - Na zapnutie svietidla musíte vždy stlačiť tlačidlo R/S, R/S1 alebo R/S2 – svietidlo teda zapínate ručne.
 - Po zapnutí svietidla sa načíta časovač a keď sa svietidlo prepne do režimu polovičnej svietivosti, automaticky začne opäť reagovať na pohyb.
 - Tlačidlo používajte iba vtedy, keď je svietidlo úplne zhasnuté.
 - Tento režim sa zruší, keď sa odpojí napájanie, alebo keď sa diaľkový ovládač prepne späť do režimu Auto.
- 3 LUX, 150 LUX, 300 LUX, 2000 LUX
- Týmto je možné nastaviť hodnotu lux. Ak je svietidlo zhasnuté a zaznamená pohyb osoby, automaticky sa zapne, ak je okolité osvetlenie nižšie ako nastavená hodnota lux. Ak nastavíte hodnotu lux pomocou diaľkového ovládača, hodnota ovládača lux na senzore nebude platná.
 - Automatické načítanie skutočnej úrovne osvetlenia (ikona oka)
 - Stlačením tohto tlačidla sa zistí reálna úroveň okolitého osvetlenia v lux a svetlo na 2 sekundy zhasne. Skutočná hodnota okolitého osvetlenia v lux sa ukladá ako nastavená hodnota senzora. Senzor dokáže detegovať pohyb, keď je okolité osvetlenie nižšie ako uložená hodnota v lux. Rozsah uložených hodnôt v lux je 3 – 300 LUX. Ak je okolité osvetlenie nižšie ako 3 LUX, uloží sa hodnota 3 LUX. Ak je okolité osvetlenie vyššie ako 300 LUX, uloží sa hodnota 300 LUX. Hodnota nastavenia ovládača LUX na senzore bude po nastavení neplatná.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
- Týmto sa umožňuje nastaviť čas oneskorenia vypnutia zariadenia. Stlačením jedného z týchto tlačidiel sa načíta čas oneskorenia vypnutia zariadenia po prijatí signálu pohybu. Ak nastavíte čas pomocou diaľkového ovládača, hodnota nastavenia ovládača na senzore nebude platná.
- Stmievanie (DIM Up (nahor), DIM Down (nadol))
- Jas svietidla je možné nastaviť manuálne pomocou DIM Up (nahor) a DIM Down (nadol). Stlačte tlačidlo DA1 alebo DA2 na ovládanie kanála 1 (CH1) alebo kanála 2 (CH2) na

nastavenie jedného kanála. Tieto dve tlačidlá nie sú ovládané tlačidlom uzamknutia; jas môžete kedykoľvek nastaviť bez ohľadu na nastavenú hodnotu.

- Svetidlo je možné zapnúť stlačením tlačidla DIM Up, až kým nedosiahne jas 20 %, okrem režimu OFF (Vyp.). Jedným stlačením tlačidla DIM Up sa jas zvýši o 10 % a jedným stlačením tlačidla DIM Down sa jas zníži o 10 %. Rozsah stmievania je možné nastaviť od 20 % do 100 %. Úroveň stmievania v pohotovostnom režime (STBY) % senzora budú po manuálnom nastavení pomocou diaľkového ovládača neplatné.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Týmto je možné nastaviť dobu hodnoty osvetlenia v pohotovostnom režime na diaľkovom ovládači. Stlačením ľubovoľného tlačidla po uplynutí času oneskorenia sa načíta hodnota osvetlenia v pohotovostnom režime. Stlačením tlačidla STBY ∞ sa hodnota osvetlenia zariadenia neukončí trvalo, ale svetidlo bude stále svietiť. Ak nastavíte gombík „STBY“ na „+∞“, používajte ho na miestach, kde je potrebné slabé osvetlenie. Ak nastavíte hodnotu času osvetlenia v pohotovostnom režime pomocou diaľkového ovládača, čas tlačidla STBY na senzore nebude platný.
- STBY OFF (Vyp.), STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Týmto je možné nastaviť úrovne osvetlenia v pohotovostnom režime pomocou diaľkového ovládača. Stlačením tlačidla STBY OFF vypnete režim hodnoty osvetlenia v pohotovostnom režime. Ak nastavíte úrovne hodnotu osvetlenia v pohotovostnom režime pomocou diaľkového ovládača, nastavenie tlačidla STBY na senzore nebude platné.

Obrazok 5 – Výmena batérie

- Vytiahnite držiak batérie
- Vložte novú batériu CR2025 (3 V)
- Batéria nie je dodávaná

Obrazok 6 – Výška inštalácie a detekčná vzdialenosť

Technické údaje

Napájanie: 220 – 240 V (AC), 50 – 60 Hz

Výstup: 2 kanály (CH1 a CH2)

Maximálne zaťaženie: 50 ks zariadení DALI, 25 ks zariadení DALI na kanál

Čas zopnutia: min 10 ± 3 s

Čas zopnutia: max 60 ± 2 min

Čas v pohotovostnom režime: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, +∞

Úroveň stmievania v pohotovostnom režime: OFF (Vyp.), 10 %, 20 %, 30 %

Uhol detekcie: 360°

Citlivosť na svetlo: < 3 LUX ~ 2 000 LUX (nastaviteľná)

Dosah detekcie: Max. 10 m (< 24 °C)

Prevádzková teplota: -20 °C až + 40 °C

Relatívna vlhkosť prostredia: < 93 %

Výška inštalácie: 2,2 – 6 m

Detekčná pohybová rýchlosť: 0,6 – 1,5 m/s

Príkon: 0,5 W (v pohotovostnom režime 0,5 W)

Krytie: IP54

Svorky R/S, R/S1, R/S2

Svorky R/S, R/S1 a R/S2 umožňujú ručné ovládanie zapnutia a vypnutia pri dvojkanálovom senzore.

- R/S ovláda oba kanály (CH1 + CH2)
- R/S1 ovláda kanál CH1
- R/S2 ovláda kanál CH2

Prípád 1: Ručné vypnutie, keď je svetlo zapnuté (dvojité stlačenie do 2 sekúnd)

Ak je senzor aktívny a svetidlo svieti, je možné ho zhasnúť ručne dvojitým stlačením tlačidla R/S, R/S1 alebo R/S2.

Po tomto dvojitom stlačení senzor zhasne svetlo a dočasne deaktivuje detekciu pohybu, aj keď je nastavený časový interval oneskorenia.

Po uplynutí tejto doby sa senzor automaticky vráti do pôvodného nastavenia a začne reagovať na pohyb ako zvyčajne.

Počas tejto doby je možné svetlo kedykoľvek manuálne zasvietiť pomocou tlačidla ON (Zap.).

Prípád 2: Ručné zapnutie, keď je svetlo zhasnuté (krátké stlačenie ≤ 1 s)

Ak je svetidlo zhasnuté, stačí krátko stlačiť (kratšie ako 1 sekunda) tlačidlo R/S, R/S1 alebo R/S2.

Svetidlo sa zapne ručne a začne svietiť podľa nastaveného časového oneskorenia.

Ak senzor počas tejto doby nezaznamená žiadny pohyb, svetidlo po uplynutí intervalu zhasne a vráti sa do normálneho automatického režimu.

Prípád 3: Ručné nastavenie jasu (dlhé stlačenie > 2 s)

Jas svetidla je možné nastaviť ručne stlačením a podržaním tlačidla (dlhšie ako 2 sekundy).

Jas sa plynule mení, keď je tlačidlo stlačené.

Po dosiahnutí požadovanej úrovne tlačidlo uvoľníte a daný jas sa uloží.

Ak nie je jas vyhovujúci, stlačte a podržte tlačidlo opäť na dlhší čas – jas sa začne meniť v opačnom smere.

Zakrývacia doska na obmedzenie detekčného uhla

Súčastou balenia je aj zakrývacia doska na obmedzenie detekčného uhla. Zakrývaciú dosku je možné nastaviť tak, aby senzor detegoval pohyb v uhle od 90° do 360°.
Zakrývaciú dosku nasadzte jej pevným pritlačením na šošovku senzora.

PL | Czujnik ruchu PIR DALI

Czujnik ruchu na podczerwień służy do automatycznego włączania oświetlenia w wybranym miejscu na zewnątrz i wewnątrz. Czujnik reaguje na ciepło osób poruszających się w polu wykrywania. Po wejściu w obszar wykrywania podłączone urządzenie włącza się automatycznie na ustawiony czas. Czujnik jest obsługiwany przez protokół DALI.

Instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia



Przed użyciem urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi.



Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji.

Przed użyciem należy sprawdzić produkt; jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona, nie należy używać produktu.

Przed montażem należy upewnić się, że zasilanie jest odłączone.

W przypadku usterki urządzenia nie należy podejmować prób jego naprawy lub demontażu. Zakłócenia pola elektromagnetycznego, niewielka różnica temperatur między poruszającym się obiektem a otoczeniem lub oślnienie (np. przez silne źródło światła) mogą spowodować nieprawidłowe działanie produktu.

Przewód nie może być podłączony do sieci zasilającej w momencie instalacji produktu. Podłączenie kabla zasilającego do urządzenia może wykonać tylko osoba z uprawnieniami elektrycznymi.

Opis rysunków

Rysunek 1 – instalacja

- a. Montaż natynkowy
- b. Montaż podtynkowy

Rysunek 2 – schemat okablowania

- N – przewód neutralny, kolor niebieski

- L – przewód fazowy, kolor brązowy
- DA+ – magistrala DALI +
- DA- – magistrala DALI -

Rysunek 3 – ustawienie czasu, czułości i trybu czuwania

- a. Czułość na natężenie światła
- b. Czas aktywacji
- c. Tryb czuwania

Rysunek 4 – Funkcje sterownika/czujnika

- ON – włączenie
- OFF – wyłączenie
- AUTO – tryb automatyczny
 - Gdy czujnik wykryje ruch, włącza światło. Światło włączy się na 1 minutę, a następnie zacznie się regulować, aby utrzymać stały poziom oświetlenia. Zakres stałego oświetlenia wynosi 100 lx – 300 lx, a odpowiednie ustawienie jest możliwe za pomocą przycisków i pilota zdalnego sterowania. Jeśli ustawienie luksów dla automatycznego ściemniania jest mniejsze niż 100 lx, światło pozostanie stałe na poziomie 100 lx; jeśli jest wyższe niż 300 lx, światło pozostanie stałe na poziomie 300 lx.
 - Jasność światła można regulować w zakresie od 0% do 100%. Jeśli ustawiono stałe oświetlenie o natężeniu 100 lx, jasność światła będzie powoli maleć. Jeśli oświetlenie otoczenia jest silniejsze niż 100 luksów, jasność światła będzie powoli wzrastać.
- Odblokowanie / Zablockowanie przyciskiem
 - Ten przycisk służący do odblokowywania/zablokowania pilota może zapobiegać zmianie parametrów w wyniku przypadkowego naciśnięcia przycisków. Przed użyciem należy nacisnąć ten przycisk, aby odblokować pilota, w przeciwnym razie pilot nie będzie mógł przysyłać sygnałów do czujnika. Nacisnąć przycisk na pilocie; dioda LED na pilocie zamiga raz, sygnalizując, że urządzenie zostało odblokowane. Jeśli zamiga trzy razy, oznacza to, że pilot jest zablokowany. Po odblokowaniu pilota można go ponownie używać. Jeśli pilot nie będzie używany przez 5–6 minut, zostanie on automatycznie zablokowany.
- RESET
 - Należy nacisnąć ten przycisk, aby zresetować wszystkie ustawienia pilota i przywrócić poprzednie ustawienia.
- TEST – Testowanie działania
 - W celu sprawdzenia prawidłowego działania czujnika bez zmiany parametrów, można nacisnąć ten przycisk, aby przejść do trybu testowego. Konieczne będzie przełączenie

czujnika na tryb światła dziennego i ustawienie krótkiego opóźnienia, aby sprawdzić, czy produkt działa prawidłowo. Tryb testowy ma ograniczenie czasowe i po 3 minutach powraca do trybu pierwotnego lub przełącza się do innego trybu po naciśnięciu przycisku „ON”, „OFF” lub „AUTO”.

- DA1, DA2 – Ustawienia kanałów
 - Ustawia kanały CH1 i CH2 oddzielnie. Po odblokowaniu pilot może ustawić CH1 i CH2. Po naciśnięciu przycisku DA1 lub DA2, a następnie przycisków parametrów, kanał CH1 lub CH2 będzie sterowany zgodnie z ustawionymi parametrami, a pozostałe kanały zachowają swoje poprzednie ustawienia. Na przykład naciśnięcie przycisków DA1 i 1 min ustawia 1 minutę dla kanału CH1, ale ustawiony czas dla kanału CH2 pozostaje niezmienny. Jeśli chcesz przestać sterować jednym kanałem i pozwolić, aby oba kanały działały razem, możesz to zrobić na dwa sposoby:
 - 1. Naciśnij przycisk blokady klawiszy, aby zablokować pilota, a następnie naciśnij go ponownie, aby odblokować.
 - 2. Nie używaj pilota przez 6 minut, aż się zablokuje, a następnie naciśnij przycisk, aby go odblokować.
- A/M – Tryb półautomatyczny
 - Detektor przełącza się w tryb półautomatyczny po naciśnięciu przycisku „A/M” na pilocie.
 - W trybie półautomatycznym automatyczne przełączanie w oparciu o światło nie działa (tj. czujnik nie wykrywa albo jest ciemno).
 - Gdy światła są wyłączone, czujnik nie włączy się samoczynnie, nawet jeśli wykryje ruch.
 - Aby włączyć światło, należy zawsze nacisnąć przycisk R/S, R/S1 lub R/S2 – oznacza to, że światło włącza się ręcznie.
 - Po włączeniu światła uruchamia się timer, a gdy światło przechodzi w tryb połowicznej jasności, automatycznie ponownie zaczyna reagować na ruch.
 - Przyciskowi należy używać tylko wtedy, gdy światło jest całkowicie wyłączone.
 - Tryb ten zostaje anulowany po odłączeniu zasilania lub po przełączeniu pilota z powrotem do trybu automatycznego.
- 3 LUX, 150 LUX, 300 LUX, 2000 LUX
 - Umożliwia ustawienie wartości luksów. Jeśli lampa jest wyłączona i wykryje ruch osoby, włączy się automatycznie, jeśli oświetlenie otoczenia będzie słabsze niż ustawiona wartość luksów. Jeśli wartość luksów zostanie ustawiona za pomocą pilota, wartość luksów ustawiona na pokrętle czujnika nie będzie używana.
 - Automatyczne wykrywanie rzeczywistego poziomu oświetlenia (ikona oka)

- Naciśnięcie tego przycisku powoduje odczyt rzeczywistego poziomu oświetlenia otoczenia w luksach i wyłączenie światła na 2 sekundy. Rzeczywista wartość oświetlenia otoczenia w luksach jest zapisywana jako wartość ustawiona czujnika. Czujnik wykrywa ruch, gdy natężenie światła otoczenia jest niższe od wartości zapisanej w luksach. Zakres przechowywanych wartości w luksach wynosi od 3 do 300 luksów. Jeśli oświetlenie otoczenia jest mniejsze niż 3 luksy, wartość jest zapisywana jako 3 luksy. Jeśli oświetlenie otoczenia jest większe niż 300 luksy, wartość jest zapisywana jako 300 luksów. Wartość ustawiona na pokrętle luksów na czujniku będzie nieprawidłowa, jeśli wartość zostanie ustawiona za pomocą pilota w ten sposób.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Umożliwia to ustawienie opóźnienia wyłączenia urządzenia. Naciśnięcie jednego z tych przycisków ustawia opóźnienie wyłączenia urządzenia po otrzymaniu sygnału ruchu. Jeśli wartość czasu zostanie ustawiona za pomocą pilota, wartość ustawiona na pokrętle czujnika nie będzie używana.
- Ściemnianie (DIM w górę, DIM w dół)
 - Jasność lampy można ustawić ręcznie, zwiększając lub zmniejszając ją. Naciśnij przycisk DA1 lub DA2, aby sterować kanałem 1 (CH1) lub kanałem 2 (CH2) i ustawić tylko jeden kanał. Te dwa przyciski nie są kontrolowane przez przycisk blokady klawiszy; jasność można regulować w dowolnym momencie, niezależnie od ustawionej wartości.
 - Lampę można włączyć, naciskając przycisk DIM up, aż osiągnie jasność do 20%, chyba że urządzenie jest w trybie OFF. Jednokrotne naciśnięcie przycisku DIM up zwiększa jasność o 10%, a jednokrotne naciśnięcie przycisku DIM down zmniejsza jasność o 10%. Zakres ściemniania można ustawić w zakresie od 20% do 100%. Poziomy ściemniania w trybie STBY % czujnika będą nieprawidłowe, jeśli zostaną ustawione ręcznie za pomocą pilota.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Umożliwia to ustawienie czasu świecenia w trybie czuwania za pomocą pilota. Naciśnięcie dowolnego przycisku po upływie czasu opóźnienia spowoduje uruchomienie czasu świecenia w trybie czuwania. Naciśnięcie przycisku STBY ∞ powoduje, że czas świecenia nigdy nie upływa i światło pozostaje włączone. Ustawienie pokręta „STBY” w pozycji „+∞” należy używać w miejscach, gdzie wymagane jest słabe oświetlenie. Jeśli wartość czasu świecenia zostanie ustawiona za pomocą pilota, czas ustawiony na pokrętle STBY zostanie unieważniony.
- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%

- Umożliwia to ustawienie poziomu świecenia w trybie czuwania za pomocą pilota. Naciśnięcie przycisku STBY OFF wyłącza oświetlenie w trybie czuwania. Jeśli wartość poziomu świecenia zostanie ustawiona za pomocą pilota, ustawienie pokrętła STBY na czujniku zostanie unieważnione.

Rysunek 5 – Wymiana baterii

- Wyciągnij pojemnik na baterię
- Włóż nową baterię CR2025 (3 V)
- Bateria nie jest dołączona do produktu

Rysunek 6 – Wysokość montażu i odległość wykrywania

Parametry techniczne

Zasilanie: 220-240 V~, 50-60 Hz

Wyjście: 2 kanały (CH1 i CH2)

Maksymalne obciążenie: Łącznie 50 urządzeń DALI, 25 urządzeń DALI na kanał

Czas aktywacji: min. 10 ±3 s

Czas aktywacji: maks. 60 ±2 min

Czas czuwania: 5 min, 10 min

Poziom ściemnienia w trybie czuwania: OFF, 10 %, 20 %, 30 %

Kąt wykrywania: 360°

Czułość na natężenie światła: < 3 LUX ~ 2 000 LUX (regulowana)

Zasięg wykrywania: maks. 10 m (<24 °C)

Temperatura pracy: od -20 °C do + 40 °C

Wilgotność względna: < 93%

Wysokość montażu: 2,2-6 m

Wykrywalna prędkość ruchu: 0,6–1,5 m/s

Pobór mocy: 0,5 W (0,5 W w trybie gotowości)

Stopień ochrony: IP54

Zaciski R/S, R/S1, R/S2

Zaciski R/S, R/S1 i R/S2 umożliwiają ręczne sterowanie włączaniem i wyłączaniem dwukanałowego czujnika.

- R/S steruje obydwojema kanałami (CH1 + CH2)
- R/S1 steruje kanałem CH1
- R/S2 steruje kanałem CH2

Przypadek 1: Ręczne wyłączenie przy włączonym świetle (dwukrotne naciśnięcie w ciągu 2 sekund)

Jeśli czujnik jest aktywny, a światło jest włączone, można je wyłączyć ręcznie, naciskając dwukrotnie przycisk R/S, R/S1 lub R/S2.

Po dwukrotnym naciśnięciu czujnik wyłącza światło i tymczasowo dezaktywuje wykrywanie ruchu, nawet jeśli ustawiono opóźnienie czasowe.

Po upływie tego czasu czujnik automatycznie powróci do swoich pierwotnych ustawień i zacznie reagować na ruch w normalny sposób.

W tym czasie światło można w dowolnym momencie włączyć ręcznie za pomocą przycisku ON.

Przypadek 2: Ręczne wyłączenie przy włączonym świetle (krótkie naciśnięcie ≤ 1 s)

Jeśli światło jest włączone, wystarczy krótko nacisnąć przycisk R/S, R/S1 lub R/S2 (krócej niż 1 sekunda).

Światło włącza się ręcznie i zaczyna działać zgodnie z ustawionym opóźnieniem czasowym.

Jeśli czujnik nie wykryje żadnego ruchu w tym czasie, światło wyłączy się po upływie tego czasu i powróci do normalnego trybu automatycznego.

Przypadek 3: Ręczna regulacja jasności (długie naciśnięcie > 2 s)

Jasność światła można regulować ręcznie, naciskając i przytrzymując przycisk (przez ponad 2 sekundy).

Jasność zmienia się płynnie po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku.

Po osiągnięciużądanego poziomu jasności należy zwolnić przycisk, aby zapisać ustawiony poziom jasności.

Jeśli jasność nie jest zadowalająca, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk ponownie przez dłuższy czas – jasność zacznie zmieniać się w przeciwnym kierunku.

Płytkazastłaniająca do ograniczania kąta wykrywania

Opakowanie zawiera płytkę zastłaniającą do ograniczania kąta wykrywania. Płytkę zastłaniającą można regulować tak, aby czujnik wykrywał ruch w zakresie od 90° do 360°.

Zainstalować płytkę, mocno dociskając ją do soczewki czujnika.

HU | PIR mozgásérzékelő DALI

Az infravörös mozgásérzékelő (bel- és kültéri) lámpák automatikus fel- és lekapcsolására szolgál. Az érzékelő a hatótávolságon belül mozgó személyek testhőjét érzékeli. Amint valaki belép az

érzékelési mezőbe, az érzékelőhöz csatlakoztatott készülék automatikusan bekapcsol a beállított időtartamnak megfelelő ideig. Az érzékelő a DALI protokollal kompatibilis.

Biztonsági előírások és figyelmeztetések



A berendezés használata előtt tanulmányozza át a használati útmutatót.



Mindig tartsa be a jelen kézikönyvben található biztonsági előírásokat. Használat előtt ellenőrizze a terméket, és ha bármely része sérült, ne használja!

Szerelés előtt ellenőrizze, hogy le legyen választva az elektromos hálózatról!

Ha a készülék hibás, ne próbálja megjavítani vagy szétszerelni!

Az elektromágneses mező interferenciája, a mozgó személy/tárgy és a környezete közötti túl kis hőmérséklet-különbség, vagy (pl. egy erős fényforrásból származó) fénycsóva a készülék hibás működéséhez vezethet.

A vezetéket a világítótest szerelése közben még ne csatlakoztassa az elektromos hálózathoz. A tápkábel csatlakoztatását az érzékelőhöz kizárólag villanyszerelő képzettségű személy végezheti.

A képek leírása

1. ábra – felszerelés

- Felületre szerelve
- Süllyesztve

2. ábra – kapcsolási rajz

- N – nulla vezető, kék színű
- L – fázisvezető, barna színű
- DA+ – DALI busz +
- DA- – DALI busz -

3. ábra – idő, érzékenységi és készenléti üzemmód beállítása

- Fényérzékenység
- Kapcsolási időtartam
- Készenléti üzemmód

4. ábra – az érzékelő/a távirányító funkciói

- ON – bekapcsolás
- OFF – kikapcsolás
- AUTO – automata üzemmód

- Amikor az érzékelő mozgást észlel, felkapcsolja a lámpát. A lámpa 1 percig világít, azt követően szabályozza az állandó fényerőt. Az állandó fényerő tartománya 100 lux-300 lux, a gombok és a távirányító ennek megfelelően állíthatók be. Ha az automatikus fényerő 100 lux alatti értékre van beállítva, a fényerő állandóan 100 lux lesz, ha pedig 300 lux feletti értékre, a fényerő állandóan 300 lux lesz.
- A lámpa fényereje 0% és 100% közötti tartományban állítható. Ha állandó 100 lux fényerő van beállítva, a lámpa fényereje lassan csökken. Ha a környezet fényereje meghaladja a 100 luxot, a lámpa fényereje lassan növekszik.
- Key unlock/ Key lock – feloldás/lezárás
 - A távirányító feloldására/lezárására szolgáló gombbal elkerülheti a beállítások akaratlan megváltoztatását a gombok véletlen megnyomása következtében. Ezzel a gombbal oldhatja fel a távirányítót használat előtt, ellenkező esetben a távirányító nem tud jelet sugározni az érzékelőnek. Nyomja meg a gombot a távirányítón – a LED-jelzőfény egyszeri felvillanása jelzi a gombok feloldását. A háromszori felvillanás a lezárást jelzi. A távirányító feloldás után újra használhatóvá válik. Ha a távirányítót 5-6 percig nem használja, automatikusan lezáródik.
- RESET – visszaállítás
 - Ezzel a gombbal törölheti a távirányító összes beállítását, és visszatérhet az eredeti beállításokhoz.
- TEST – működési teszt
 - Ha szeretné ellenőrizni, hogy a mozgásérzékelő megfelelően működik-e, anélkül, hogy megváltoztatná a beállításokat, akkor ezzel a gombbal beléphet a teszt üzemmódba. Állítson be nappali fényt és rövid késleltetési időt, hogy tesztelni tudja a termék működőképességét. A teszt üzemmód időkorlátja 3 perc, ezután visszatér az eredeti üzemmódba, de az "ON", "OFF" vagy "AUTO" gomb megnyomásával is egy másik üzemmódba kapcsolhatja.
- DA1, DA2 – csatornák beállítása
 - A CH1 és CH2 csatornák beállítása független. A távirányító feloldása után beállíthatja a távirányítóval a CH1 és CH2 csatornákat. Nyomja meg a DA1 vagy DA2 gombot, hogy a paramétergombok megnyomásával beállíthassa a CH1 vagy CH2 csatornát, a többi csatorna megtartja a korábbi beállításait. Például a DA1 és az 1 min gombok megnyomásával 1 percet állít be a CH1 csatornához, de a CH2 csatorna ideje nem változik. Ha szeretné befejezni az egyenkénti csatornavezérlést, és a két csatornát együtt szeretné működtetni, kétféle módon teheti ezt meg:

- 1. Nyomja meg a billentyűzár gombját a távirányító zárolásához, majd nyomja meg újra a zárolás feloldásához.
- 2. Ne használja a távirányítót 6 percre, amíg lezáródik, majd nyomja meg a gombot a feloldáshoz.
- A/M – félautomata üzemmód
 - A mozgásérzékelő automata üzemmódba kapcsol, ha megnyomja az "A/M" gombot a távirányítón.
 - Félautomata üzemmódban az automatikus villanykapcsolás nem működik (azaz az érzékelő nem érzékeli, hogy sötét van-e).
 - Ha a lámpa le van kapcsolva, az érzékelő nem kapcsolja fel magától, még akkor sem, ha mozgást érzékel.
 - A lámpa felkapcsolásához meg kell nyomnia az R/S, R/S1 vagy R/S2 gombot – vagyis a világítást kézzel kell felkapcsolnia.
 - A lámpa felkapcsolása után az időzítő bekapcsol, és amikor a lámpa félig világító üzemmódba vált, automatikusan újra reagálni kezd a mozgásra.
 - A gombot csak akkor használja, ha a lámpa teljesen lekapcsolt.
 - Ez az üzemmód törlődik a tápellátás leválasztásával vagy az Auto üzemmódra való visszakapcsolással a távirányítón.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Ezekkel a gombokkal a lux értéket állíthatja be. Ha a lámpa le van kapcsolva, és mozgást érzékel, automatikusan felkapcsol, ha a környezeti fény ereje alacsonyabb a beállított lux-értéknél. Ha a lux értéket a távirányítóval állítja be, akkor az érzékelő lux gombjának értéke érvényét veszti.
 - Az aktuális fényerő automatikus észlelése (szem ikon)
 - E gomb megnyomásával a lámpa észleli a környezeti fény tényleges értékét luxban, és 2 másodpercre kialszik. A környezeti fény tényleges értéke luxban mentésre kerül az érzékelő beállított értékeként. Az érzékelő akkor észleli a mozgást, ha a környezeti fényerő alacsonyabb, mint a luxban beállított érték. A luxban beállítható értéktartomány 3-300 lux. Ha a környezeti fény ereje kisebb, mint 3 lux, akkor a 3 lux érték kerül mentésre. Ha a környezeti fény ereje nagyobb, mint 300 lux, akkor a 300 lux érték kerül mentésre. A lux-érték beállító gomb az érzékelőn a beállítás után érvényét veszti.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN (10 mp, 1/3/7/15/30 perc)
 - Ezzel a gombokkal állíthatja be a készülék kikapcsolásának késleltetési idejét. A megfelelő gomb megnyomásával beállíthatja a készülék mozgásérzékelés utáni kikapcsol-

lásának késleltetési idejét. Ha az időt a távirányítóval állítja be, az érzékelő gombjának értéke érvényét veszti.

- Fényerő szabályozás (DIM up/fel, DIM down/le)
 - A lámpa fényereje kézzel is állítható: DIM up, DIM down. A DA1 vagy DA2 gomb megnyomásával az 1. csatornát (CH1) vagy a 2. csatornát (CH2) vezérelheti az egyenkénti csatornabeállításához. Erre a két gombra a billentyűzár nincs hatással, a fényerőt bármikor, a beállított értéktől függetlenül, módosíthatja.
 - A lámpa a DIM up gomb megnyomásával felkapcsolható, amíg el nem éri a 20%-os fényerőt, a KI üzemmód kivételével. A DIM up gomb egyetlen megnyomásával a fényerő 10%-kal növekszik, a DIM down gomb megnyomásával pedig 10%-kal csökken. A dimmelési tartomány 20% és 100% között állítható be. Az érzékelő STBY % dimmelési értékei a távirányítóval történő kézi beállítás után érvényüket veszítik.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞ (STBY 5/10/15/30/60/∞ perc):
 - Ezekkel a gombokkal állíthatja be készenléti üzemmódban a világítási időtartamot a távirányítón. Tetszőleges gomb megnyomásával beállíthat egy adott késleltetési időt, amely után a készenléti üzemmódhoz tartozó világítási időtartam kerül beállításra. A STBY ∞ gomb megnyomásával a készülék világítási időtartama végtelen lesz, azaz szüntelenül világítani fog. Olyan helyen használja a "STBY" gombot "+∞" állásban, ahol alacsony fényerőre van szükség. Ha a távirányítóval beállítja a készenléti üzemmód világítási időtartamát, az érzékelő STBY gombjával beállított időtartam érvényét veszíti.
- STBY OFF (KI), STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Ezekkel a gombokkal állíthatja be a készenléti üzemmód fényerejét a távirányítón. A STBY OFF (KI) gomb megnyomásával kikapcsolhatja a készenléti üzemmódban megadott fényerőt. Ha a távirányítóval beállítja a készenléti üzemmód fényerejét, az érzékelő STBY gombjával beállított érték érvényét veszíti.

5. ábra – elemcsere

- Húzza ki az elemtartó rekeszt
- Helyezzen be egy új CR2025 (3 V-os) elemet
- Az elem nem alaptartozék

6. ábra – felszerelési magasság és érzékelési távolság

Műszaki paraméterek

Tápellátás: 220-240 V~, 50-60 Hz

Kimenet: 2 csatorna (CH1 és CH2)

Maximális terhelés: 50 db DALI eszköz, csatornánként 25 db DALI eszköz

Kapcsolási időtartam: min. 10 ± 3 s

Kapcsolási időtartam: max. 60 ± 2 perc

Készenléti üzemmód időtartama: 5 perc, 10 perc, 15 perc, 30 perc, 60 perc, +∞

Készenléti üzemmód fényereje: Kl, 10 %, 20 %, 30 %

Érzékelési szög: 360°

Fényérzékenység: < 3 lux ~ 2 000 lux (állítható)

Érzékelési hatótávolság: max. 10 m (<24 °C)

Üzemi hőmérséklet: -20 °C és + 40 °C között

Relatív páratartalom: <93%

Felszerelési magasság: 2,2-6 m

Érzékelt mozgási sebesség: 0,6-1,5 m/s

Fogyasztás: 0,5 W (készenléti üzemmódban 0,5 W)

Védettségi fokozat: IP54

R/S, R/S1, R/S2 terminálok

Az R/S, R/S1 és R/S2 terminálok lehetővé teszik a kétcsatornás érzékelő kézi be- és kikapcsolását.

- Az R/S mindkét csatornát (CH1 + CH2) vezérli
- Az R/S1a CH1 csatornát vezérli
- Az R/S2 a CH2 csatornát vezérli

1. példa: Felkapcsolt lámpa kézi lekapcsolása (kétszeres megnyomás 2 másodpercen belül)

Ha az érzékelő aktív és a lámpa világít, akkor kézzel kikapcsolhatja az R/S, R/S1 vagy R/S2 gomb kétszeri megnyomásával.

Ezt követően az érzékelő lekapcsolja a világítást, és ideiglenesen deaktiválja a mozgásérzékelést, még akkor is, ha időzített késleltetési időtartam van beállítva.

Ezen idő letelte után az érzékelő automatikusan visszatér az eredeti beállításhoz, és újra reagál a mozgásra.

A világítást ez idő alatt bármikor kézzel bekapcsolhatja az ON (BE) gombbal.

2. példa: Lekapcsolt lámpa kézi felkapcsolása (rövid gombnyomás ≤ 1 s)

Ha a lámpa le van kapcsolva, nyomja meg rövid (1 másodpercnél rövidebb) ideig az R/S, R/S1 vagy R/S2 gombot.

A lámpa felkapcsolódik, és a beállított késleltetési időtartam szerint fog működni. Ha az érzékelő ezen idő alatt nem érzékel mozgást, az időtartam letelte után a lámpa lekapcsol, és visszatér a normál automatikus üzemmódba.

3. példa: Kézi fényerő-beállítás (hosszú nyomás > 2 s)

Nyomja hosszan (több mint 2 másodpercig) a gombot, hogy kézzel módosítsa a lámpa fényerejét. Amíg a gombot nyomva tartja, a fényerő fokozatosan változik.

Amint eléri a kívánt értéket, engedje el a gombot, és a beállított fényerő mentésre kerül.

Ha a fényerő nem megfelelő, nyomja újra hossza a gombot, hogy a fényerő ellenkező irányban változzon.

Ellenző sapka az érzékelési szög korlátozására

A csomagban található egy ellenző sapka, amellyel korlátozható az érzékelési szög. Az ellenző sapka úgy módosítható, hogy az érzékelő 90° és 360° között érzékelje a mozgást.

Az ellenző sapkát szorosan illessze az érzékelő lencséjére.

SI | PIR szenzor gibanja DALI

Infrardeči senzor gibanja se uporablja za samodejno preklapljanje luči v notranjih in zunanjih prostorih. Senzor se odziva na toplotno sled oseb, ki se gibljejo v območju zaznavanja. Ob vstopu v območje zaznavanja se priključena naprava samodejno vklopi za izbrano obdobje. Senzor je združljiv s protokolom DALI.

Varnostna navodila in opozorila



Pred uporabo naprave preberite uporabniški priročnik.



Upošteвайте varnostna navodila iz priročnika.

Pred uporabo izdelke pregledajte. Če je kateri koli del poškodovan, izdelka ne uporabljajte.

Pred namestitvijo se prepričajte, da je napajanje izključeno.

Če se naprava pokvari, je ne poskušajte popraviti ali razstaviti.

Elektromagnetne motnje, nizka temperaturna razlika med premikajočim se predmetom in okolico ali bleščanje (npr. zaradi močnega vira svetlobe) lahko povzročijo nepravilno delovanje izdelka.

Med nameščanjem izdelka vodnik ne sme biti priključen na električno omrežje. Priključitev napajalnega kabla na napravo lahko opravi le ustrezno usposobljen strokovnjak električar.

Opis slik

Slika 1 – namestitvev

- a. Površinska montaža
- b. Vgradnja v steno

Slika 2 – shema ožičenja

- N – nevtralni vodnik, modra barva
- L – fazni vodnik, rjava barva
- DA+ – DALI + vodilo
- DA- – DALI - vodilo

Slika 3 – nastavitve časa, občutljivosti in načina pripravljenosti

- a. Občutljivost na svetlobo
- b. Čas aktivacije
- c. Način pripravljenosti

Slika 4 – Funkcije krmilnika/senzorja

- ON – vklop
- OFF – izklop
- AUTO – avtomatski način
 - Ko senzor zazna gibanje, vklopi luč. Luč se bo vklopila za 1 minuto, nato pa se bo začela samodejno uravnavati, da bo vzdrževala stalno raven osvetlitve. Razpon konstantne osvetlitve je 100 lx – 300 lx, gumb in daljinski upravljalnik pa je mogoče nastaviti v skladu s tem. Če je nastavitvev luksa za samodejno zatemnitev manjša od 100 lx, bo osvetlitev ostala konstantna pri 100 lx; če je višja od 300 lx, pa bo osvetlitev ostala konstantna pri 300 lx.
 - Svetlost luči je mogoče nastaviti od 0 % do 100 %. Če je nastavljena konstantna osvetlitev 100 lx, se svetlost luči počasi zmanjšuje. Če je naravna osvetlitev močnejša od 100 lx, se svetlost luči počasi povečuje.
- Tipka za odklepanje / Tipka za zaklepanje
 - Ta gumb za odklepanje/zaklepanje daljinskega upravljalnika lahko prepreči spreminjanje parametrov zaradi naključnega pritiska na gumb. Pritisnite ta gumb, da pred uporabo odklenete daljinski upravljalnik, sicer daljinski upravljalnik ne bo mogel prenašati signalov na senzor. Pritisnite gumb na daljinskem upravljalniku; LED indikator na daljinskem upravljalniku bo enkrat utripnil, kar pomeni, da je bil odklenjen. Če utripne trikrat, to

pomeni, da je zaklenjen. Ko je daljinski upravljalnik odklenjen, ga je mogoče ponovno uporabljati. Če daljinskega upravljalnika ne uporabljate 5–6 minut, se samodejno zaklene.

- **RESET**
 - Pritisnite ta gumb, da ponastavite vse nastavitve daljinskega upravljalnika in se vrnete na prejšnje nastavitve.
- **TEST** – Preizkušanje delovanja
 - Če želite preveriti, ali senzor deluje pravilno, vendar ne želite spreminjati parametrov, lahko pritisnete ta gumb, da vstopite v testni način. Za preverjanje normalnega delovanja izdelka je treba senzor prekloppi na način dnevne svetlobe in nastaviti kratek zamik. Testni način ima časovno omejitev in se po 3 minutah samodejno vrne v prvotni način delovanja oziroma se ob pritisku na gumb „ON“, „OFF“ ali „AUTO“ preklopi v drug način.
- **DA1, DA2** – Nastavitve kanala
 - Nastavi kanala CH1 in CH2 ločeno. Ko je daljinski upravljalnik odklenjen, lahko nastavi CH1 in CH2. Po pritisku na gumb DA1 ali DA2 in nato na gumba za parametre se bo kanal CH1 ali CH2 upravljal v skladu z nastavljenimi parametri, drugi kanali pa bodo ohranili prejšnje nastavitve. Na primer, s pritiskom na gumba DA1 in 1 min se za kanal CH1 nastavi čas 1 minute, medtem ko nastavljeni čas za kanal CH2 ostane nespremenjen. Če želite prenehati upravljati en kanal in omogočiti, da oba kanala delujeta skupaj, lahko to storite na dva načina:
 - 1. Pritisnite gumb za zaklepanje tipk, da zaklenete daljinski upravljalnik, nato pa ga ponovno pritisnite, da ga odklenete.
 - 2. Daljinskega upravljalnika ne uporabljajte 6 minut, dokler se ne zaklene, nato pa pritisnite gumb, da ga odklenete.
- **A/M** – Polavtomatski način
 - Detektor preklopi v polavtomatski način, ko pritisnete gumb „A/M“ na daljinskem upravljalniku.
 - V polavtomatskem načinu samodejno preklapljanje glede na svetlobo ne deluje (tj. senzor ne zaznava, ali je temno).
 - Ko so luči ugasnjene, se senzor ne vklopi samodejno, čeprav zazna gibanje.
 - Za vklop luči je vedno treba pritisniti gumb R/S, R/S1 ali R/S2, kar pomeni, da se luč vklopi ročno.
 - Po vklopu luči se naloži časovnik, ko pa luč preklopi v način polovične svetlosti, se samodejno ponovno začne odzivati na gibanje.
 - Gumb uporabljajte samo, ko je luč popolnoma ugasnjena.

- Ta način se prekine, ko se odklopi napajanje ali ko se daljinski upravljalnik ponovno preklopi v avtomatski način.
- 3 LX, 150 LX, 300 LX, 2000 LX
 - Omogoča nastavitve vrednosti luksov. Če je svetilka izklopljena in zazna gibanje osebe, se bo samodejno vklopila, če je okoliška osvetlitev šibkejša od nastavljene vrednosti luksov. Če vrednost luksov nastavite z daljinskim upravljalnikom, se vrednost, nastavljena z gumbom na senzorju, ne upošteva.
 - Samodejno zaznavanje dejanske ravni svetlobe (ikona očesa)
 - S pritiskom na ta gumb se odčita dejanska raven okoliške osvetlitve v luksih in se luč za 2 sekundi izklopi. Dejanska vrednost okoliške osvetlitve v luksih se shrani kot nastavljena vrednost senzorja. Senzor lahko zazna gibanje, kadar je okoliška osvetlitev nižja od shranjene vrednosti v luksih. Območje shranjenih vrednosti je od 3 do 300 lx. Če je okoliška osvetlitev manjša od 3 lx, se vrednost shrani kot 3 lx. Če je okoliška osvetlitev večja od 300 lx, se vrednost shrani kot 300 lx. Vrednost luksov, nastavljena z gumbom na senzorju, ne bo veljavna, če se vrednost na ta način nastavi z daljinskim upravljalnikom.
- 10 sekund, 1 minuta, 3 minute, 7 minut, 15 minut, 30 minut
 - Omogoča nastavitve časovnega zamika za izklop naprave. S pritiskom na enega od teh gumbov nastavite časovni zamik za izklop naprave po prejemu signala gibanja. Če časovno vrednost nastavite z daljinskim upravljalnikom, se vrednost, nastavljena z gumbom na senzorju, ne upošteva.
- Zatemnitev (DIM up, DIM down)
 - Svetlost svetilke je mogoče nastavljati ročno z gumboma DIM up in DIM down. S pritiskom na gumb DA1 ali DA2 izberete krmiljenje kanala 1 (CH1) oziroma kanala 2 (CH2), tako da nastavite samo en kanal. Ta dva gumba nista pod vplivom funkcije zaklepa tipk, zato je svetlost mogoče prilagajati kadar koli, ne glede na nastavljeno vrednost.
 - Svetilko lahko vklopite s pritiskom na gumb DIM up, dokler ne doseže svetlosti do 20 %, razen če je v načinu izklopa OFF. S pritiskom na gumb DIM up se svetlost poveča za 10 %, s pritiskom na gumb DIM down pa se svetlost zmanjša za 10 %. Območje zatemnitve je mogoče nastaviti od 20 % do 100 %. Stopnje zatemnitve v načinu STBY % senzorja ne bodo veljavne, če jih nastavite ročno z daljinskim upravljalnikom.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Omogoča nastavitve časa osvetlitve v stanju pripravljenosti z daljinskim upravljalnikom. S pritiskom katerega koli gumba po preteku nastavljenega časovnega zamika se naloži čas osvetlitve v stanju pripravljenosti. S pritiskom na gumb STBY ∞ se zagotovi, da čas

osvetlitve nikoli ne poteče in da luč ostane prižgana. Če gumb „STBY“ nastavite na „+∞“, ga uporabljajte na mestih, kjer je potrebna nizka raven osvetlitve. Če čas osvetlitve v stanju pripravljenosti nastavite z daljinskim upravljalnikom, nastavev na gumbu STBY na senzorju ne bo veljavna.

- STBY OFF, STBY 10 %, STBY 20 %, STBY 30 %
- Omogoča nastavev ravni osvetlitve v stanju pripravljenosti z daljinskim upravljalnikom. S pritiskom na gumb STBY OFF se osvetlitev v stanju pripravljenosti izklopi. Če raven osvetlitve v stanju pripravljenosti nastavite z daljinskim upravljalnikom, nastavev na gumbu STBY na senzorju ne bo veljavna.

Slika 5 – Zamenjava baterije

- Izvlecite držalo baterije.
- Vstavite novo baterijo CR2025 (3 V).
- Baterija ni priložena izdelku.

Slika 6 – Višina montaže in razdalja zaznavanja

Tehnični podatki

Napajanje: 220–240 V, 50–60 Hz

Izhod: 2 kanala (CH1 in CH2)

Največja moč: Skupaj 50 naprav DALI, 25 naprav DALI na kanal

Čas aktivacije: min. 10 ± 3 s

Čas aktivacije: maks. 60 ± 2 min

Čas pripravljenosti: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, +∞

Stopnja zatemnitve v stanju pripravljenosti: OFF, 10 %, 20 %, 30 %

Kot zaznavanja: 360°

Občutljivost na svetlobo: $< 3 \text{ lx} \sim 2000 \text{ lx}$ (nastavljivo)

Območje zaznavanja: maks. 10 m ($< 24^\circ \text{C}$)

Delovna temperatura: od -20°C do $+40^\circ \text{C}$

Relativna vlažnost: $< 93\%$

Višina vgradnje: 2,2–6 m

Zaznavna hitrost gibanja: 0,6–1,5 m/s

Poraba energije: 0,5 W (0,5 W v stanju pripravljenosti)

Stopnja zaščite ohišja: IP54

Priključki R/S, R/S1, R/S2

Priključki R/S, R/S1 in R/S2 omogočajo ročno upravljanje vklopa in izklopa dvo-kanalnega senzorja.

- R/S upravlja oba kanala (CH1 + CH2)
- R/S1 upravlja kanal CH1
- R/S2 upravlja kanal CH2

Primer 1: Ročni izklop, ko je luč vklopljena (dvojni pritisk v 2 sekundah)

Če je senzor aktiven in je luč vklopljena, jo je mogoče ročno izklopiti z dvakratnim pritiskom na gumb R/S, R/S1 ali R/S2.

Po dvojnem pritisku senzor ugasne luč in začasno izklopi zaznavanje gibanja, tudi če je bil nastavljen časovni zamik.

Po tem obdobju se senzor samodejno vrne na prvotne nastavitve in začne normalno odzivati na gibanje.

V tem času je luč mogoče kadar koli ročno vklopiti z gumbom ON.

Primer 2: Ročni vklop, ko je luč izklopljena (kratek pritisk ≤ 1 s)

Če je luč izklopljena, na kratko pritisnete gumb R/S, R/S1 ali R/S2 (za manj kot 1 sekundo).

Luč se ročno vklopi in začne delovati v skladu z nastavljenim časovnim zamikom.

Če senzor v tem času ne zazna gibanja, se luč po preteku nastavljenega intervala izklopi in se vrne v običajni samodejni način delovanja.

Primer 3: Ročna nastavev svetlosti (dolg pritisk > 2 s)

Svetlost luči lahko ročno nastavite tako, da pritisnete in pridržite gumb (več kot 2 sekundi).

Med držanjem gumba se svetlost spreminja enakomerno.

Ko dosežete zeleno stopnjo, sprostite gumb, da shranite nastavljeno svetlost.

Če svetlost ni zadovoljiva, ponovno pritisnite in pridržite gumb za daljši čas – svetlost se bo začela spreminjati v nasprotno smer.

Zaslonka za omejitev zaznavnega kota

Paket vključuje zaslonko za omejitev zaznavnega kota. Zaslonko je mogoče prilagoditi tako, da senzor zaznava gibanje v območju od 90° do 360°.

Zaslonko namestite tako, da jo trdno pritisnete na lečo senzorja.

RS|HR|BA|ME | PIR senzor pokreta DALI

Infracrveni senzor pokreta koristi se za automatsko uključivanje/isključivanje svjetala u unutrašnjim i vanjskim prostorima. Senzor reagira na toplinski trag osoba koje se kreću u području detekcije. Nakon ulaska u područje detekcije, povezani uređaj se automatski uključuje na odabrano vrijeme. Senzor je kompatibilan s DALI protokolom.

Sigurnosne upute i upozorenja



Pročitajte korisnički priručnik prije upotrebe uređaja.



Pridrđavajte se sigurnosnih uputa navedenih u priručniku.

Pregledajte proizvod prije upotrebe; ako je neki dio oštećen, nemojte upotrebljavati proizvod.

Prije ugradnje provjerite je li isključeno napajanje.

U slučaju kvara uređaja ne pokušavajte ga sami popravljati ili rastavljati.

Elektromagnetske smetnje, mala temperaturna razlika između objekta u pokretu i njegove okoline ili odsjaj (npr. od jakog izvora svjetlosti) mogu uzrokovati kvar proizvoda.

Vodič ne smije biti priključen u struju u trenutku postavljanja proizvoda. Priključivanje kabela napajanja na uređaj smije obavljati samo stručna osoba kvalificirana za takve poslove.

Opis slika

Slika 1 – postavljanje

- Postavljanje nadžbuknog nosača
- Podžbukna montaža

Slika 2 – dijagram ožičenja

- N – neutralni vodič, plavi
- L – fazni vodič, smeđi
- DA+ – DALI + sabirnica
- DA- – DALI - autobus

Slika 3 – Postavke vremena, osjetljivosti i mirovanja

- Svjetlosna osjetljivost
- Vrijeme aktivacije
- Stanje pripravnosti

Slika 4 – Funkcije kontrolera/senzora

- ON – uključiti

- OFF – isključiti
- AUTO – automatski način rada
 - Kada senzor detektira pokret, svjetlo se pali. Svjetlo će se upaliti na 1 minutu, a zatim će se početi regulirati kako bi se održala konstantna razina osvjetljenja. Konstantni raspon osvjetljenja je 100 lx – 300 lx, a tipke i daljinski upravljač mogu se podesiti u skladu s tim. Ako je postavka svjetline za automatsko zatamnjenje manja od 100 lx, svjetlo će ostati konstantno na 100 lx; ako je veća od 300 lx, svjetlo će ostati konstantno na 300 lx.
 - Svjetlina svjetla može se podesiti od 0% do 100%. Ako je postavljena konstantna svjetlost od 100 lx, svjetlina svjetla se polako smanjuje. Ako je ambijentalno osvjetljenje jače od 100 luksa, svjetlina svjetla se polako povećava.
- Otključavanje tipke / Zaključavanje tipke
 - Ovaj gumb za otključavanje/zaključavanje daljinskog upravljača može spriječiti promjenu parametara uslijed slučajnog pritiskanja gumba. Pritisnite ovaj gumb za otključavanje daljinskog upravljača prije upotrebe, inače daljinski upravljač neće moći prenositi signale senzoru. Pritisnite gumb na daljinskom upravljaču; LED indikator na daljinskom upravljaču će jednom bljesnuti kako bi označio da je otključan. Ako zatreperi tri puta, to znači da je zaključan. Nakon što je daljinski upravljač otključan, može se ponovno koristiti. Ako daljinski upravljač ne koristite 5-6 minuta, automatski će se zaključati.
- RESET
 - Pritisnite ovaj gumb za resetiranje svih postavki daljinskog upravljača i povratak na prethodne postavke.
- TEST – Testiranje funkcija
 - Ako želite provjeriti radi li senzor ispravno, ali ne želite mijenjati parametre, možete pritisnuti ovaj gumb za ulazak u način testiranja. Bit će potrebno prebaciti senzor na dnevno svjetlo i postaviti kratko odgodu kako bi se provjerilo može li proizvod normalno funkcionirati. Testni način rada ima vremensko ograničenje i vratit će se u izvorni način rada nakon 3 minute ili će se prebaciti u drugi način rada kada se pritisne gumb "ON", "OFF" ili "AUTO".
- DA1, DA2 – Postavke kanala
 - Odvojeno postavlja kanale CH1 i CH2. Nakon otključavanja, daljinski upravljač može podesiti CH1 i CH2. Nakon pritiska gumba DA1 ili DA2, a zatim pritiska gumba parametara, gumbima CH1 ili CH2 će se upravljati prema postavljenim parametrima, a ostali kanali će zadržati svoje prethodne postavke. Na primjer, pritiskom na gumb DA1 i 1 min postavlja se 1 minuta za kanal CH1, ali postavljeno vrijeme za kanal CH2 ostaje

nepromijenjeno. Ako želite prestati kontrolirati jedan kanal i dopustiti da oba kanala rade zajedno, postoje dva načina za to:

- 1. Pritisnite gumb za zaključavanje tipki kako biste zaključali daljinski upravljač, a zatim ponovno pritisnite gumb za otključavanje.
- 2. Nemojte koristiti daljinski upravljač 6 minuta dok se ne zaključa, a zatim pritisnite gumb za otključavanje.
- A/M – Poluautomatski način rada
 - Detektor prelazi u poluautomatski način rada kada se pritisne gumb "A/M" na daljinskom upravljaču.
 - U poluautomatskom načinu rada, automatsko prebacivanje na temelju svjetla ne funkcionira (tj. senzor ne detektira je li mrak).
 - Kada su svjetla isključena, senzor se neće sam uključiti, čak i ako detektira kretanje.
 - Za uključivanje svjetla uvijek morate pritisnuti gumb R/S, R/S1 ili R/S2 – drugim riječima, svjetlo se pali ručno.
 - Nakon uključivanja svjetla, učitava se brojač, a kada svjetlo pređe u način rada s pola svjetline, automatski ponovno počinje reagirati na pokret.
 - Koristite gumb samo kada je svjetlo potpuno isključeno.
 - Ovaj način rada se otkazuje kada se isključi napajanje ili kada se daljinski upravljač vrati u automatski način rada.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Omogućuje vam postavljanje vrijednosti u luksima. Ako je svjetiljka isključena i detektira kretanje osobe, automatski će se uključiti ako je ambijentalno osvjetljenje slabije od postavljene vrijednosti u luksima. Ako vrijednost luksa postavite pomoću daljinskog upravljača, vrijednost luksa postavljena na gumbu na senzoru neće se koristiti.
 - Automatsko otkrivanje stvarne razine svjetla (ikona oka)
 - Pritiskom na ovaj gumb očitava se stvarna razina ambijentalnog osvjetljenja u luksima i isključuje svjetlo na 2 sekunde. Stvarna vrijednost ambijentalnog osvjetljenja u luksima pohranjuje se kao zadana vrijednost senzora. Senzor može detektirati kretanje kada je ambijentalno svjetlo niže od pohranjene vrijednosti u luksima. Raspon pohranjenih vrijednosti u luksima je od 3 do 300 luksa. Ako je ambijentalno osvjetljenje manje od 3 luksa, vrijednost se sprema kao 3 luksa. Ako je ambijentalno osvjetljenje manje od 300 luksa, vrijednost se sprema kao 300 luksa. Ako vrijednost luksa postavite pomoću daljinskog upravljača, vrijednost luksa postavljena na gumbu na senzoru neće biti važeća.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN

- To vam omogućuje postavljanje vremenske odgode za isključivanje uređaja. Pritiskom na jedan od ovih gumba postavlja se vremenska odgoda za isključivanje uređaja nakon primanja signala pokreta. Ako vrijeme postavite pomoću daljinskog upravljača, vrijednost postavljena na gumbu na senzoru neće se koristiti.
- Zatamnjivanje (DIM up, DIM down)
 - Svjetlina lampe može se podesiti ručno, pomoću tipku DIM up, DIM down. Pritisnite gumb DA1 ili DA2 za upravljanje kanalom 1 (CH1) ili kanalom 2 (CH2) za postavljanje samo jednog kanala. Ova dva gumba ne kontroliraju se gumbom za zaključavanje tipki; svjetlinu možete podesiti u bilo kojem trenutku bez obzira na postavljenu vrijednost.
 - Lampa se može uključiti pritiskom na gumb DIM up dok ne postigne svjetlinu do 20%, osim kada je u ISKLJUČENOM načinu rada. Jednim pritiskom gumba DIM up povećava se svjetlina za 10%, a jednim pritiskom gumba DIM down smanjuje se za 10%. Raspon zatamnjivanja može se postaviti na 20% – 100%. Razine zatamnjivanja u STBY % načinu rada senzora neće biti važeće ako se postave ručno pomoću daljinskog upravljača.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Omogućuje vam podešavanje vremena osvjetljenja u stanju pripravnosti na daljinskom upravljaču. Pritiskom na bilo koji gumb nakon isteka vremenske odgode učitat će se vrijeme osvjetljenja u stanju pripravnosti. Pritiskom na gumb STBY ∞ vrijeme osvjetljenja nikada trajno ne istječe i svjetlo će ostati upaljeno. Ako postavite gumb "STBY" na "+∞", koristite ga na mjestima gdje je potrebno slabo osvjetljenje. Ako vrijeme osvjetljenja u stanju pripravnosti postavite pomoću daljinskog upravljača, vrijednost postavljena na gumbu STBY na senzoru bit će nevažeća.
- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Omogućuje vam podešavanje vremena razina osvjetljenja u stanju pripravnosti na daljinskom upravljaču. Pritiskom na gumb STBY OFF isključuje se osvjetljenje u stanju pripravnosti. Ako razinu osvjetljenja u stanju pripravnosti postavite pomoću daljinskog upravljača, vrijednost postavljena na gumbu STBY na senzoru bit će nevažeća.

Slika 5 – Zamjena baterije

- Izvucite držač baterije
- Umetnite novu bateriju tipa CR2025 (3 V)
- Baterija nije uključena u proizvod

Slika 6 – Visina montaže i udaljenost detekcije

Tehnički parametri

Napajanje: 220–240 V~, 50–60 Hz

Izlazna snaga: 2 kanala (CH1 i CH2)

Maksimalno opterećenje: Ukupno 50 DALI uređaja, 25 DALI uređaja po kanalu

Vrijeme aktivacije: min. 10 ± 3 s

Vrijeme aktivacije: maks. 60 ± 2 min

Vrijeme pripravnosti: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, $+\infty$

Razina zatamnjivanja u stanju pripravnosti: ISKLJUČENO, 10 %, 20 %, 30 %

Kut otkrivanja: 360°

Svjetlosna osjetljivost: $< 3 \text{ LUX} \sim 2.000 \text{ LUX}$ (podesivo)

Domet otkrivanja: maks. 10 m ($< 24^\circ\text{C}$)

Radna temperatura: od -20°C do $+40^\circ\text{C}$

Relativna vlažnost: $< 93\%$

Visina ugradnje: 2,2 – 6 m

Detektabilna brzina kretanja: 0,6 – 1,5 m/s

Potrošnja električne energije: 0,5 W, (0,5 W u stanju pripravnosti)

Stupanj zaštite: IP54

Priključci R/S, R/S1, R/S2

Priključci R/S, R/S1 i R/S2 omogućuju ručno upravljanje uključivanjem i isključivanjem dvokanalnog senzora.

- R/S kontrolira oba kanala (CH1 + CH2)
- R/S1 kontrolira kanal CH1
- R/S2 kontrolira kanal CH2

Slučaj 1: Ručno isključivanje kada je svjetlo upaljeno (dvostruki pritisak unutar 2 sekunde)

Ako je senzor aktivan i svjetlo je upaljeno, može se ručno isključiti dvostrukim pritiskom na gumb R/S, R/S1 ili R/S2.

Nakon dvostrukog pritiska, senzor isključuje svjetlo i privremeno deaktivira detekciju pokreta, čak i ako je postavljen vremenski interval odgode.

Nakon tog razdoblja, senzor će se automatski vratiti na izvorne postavke i početi normalno reagirati na pokret.

Tijekom tog vremena, svjetlo se može ručno uključiti u bilo kojem trenutku pomoću gumba ON.

Slučaj 2: Ručno uključivanje kada je svjetlo isključeno (dvostruki pritisak ≤ 1 sekundu)

Ako je svjetlo isključeno, jednostavno kratko pritisnite gumb R/S, R/S1 ili R/S2 (manje od 1 sekunde).

Svjetlo se ručno pali i počinje raditi prema postavljenoj vremenskoj odgodi.

Ako senzor ne otkrije nikakav pokret tijekom tog vremena, svjetlo će se isključiti nakon isteka intervala i vratiti se u normalan automatski način rada.

Slučaj 3: Ručno podešavanje svjetline (dugi pritisak > 2 s)

Svjetlina svjetla može se ručno podesiti pritiskom i držanjem gumba (dulje od 2 sekunde).

Svjetlina se lagano mijenja kada se gumb drži pritisnut.

Nakon što se postigne željena razina, otpuštanjem gumba pohranjuje se razina svjetline.

Ako svjetlina nije zadovoljavajuća, ponovno pritisnite i držite gumb dulje vrijeme – svjetlina će se početi mijenjati u suprotnom smjeru.

Zaštitna ploča za ograničavanje kuta detekcije

Pakiranje sadrži zaštitnu ploču za ograničavanje kuta detekcije. Zaštitna ploča se može podesiti tako da senzor detektira kretanje od 90° do 360° .

Ugradite ploču čvrstim pritiskom na leću senzora.

DE | PIR-Bewegungsmelder DALI

Der Infrarot-Bewegungssensor dient dem automatischen Schalten der Lichter im Raum (außen und innen). Der Sensor reagiert auf die Wärmestrahlung von sich bewegenden Personen im Erfassungsbereich. Bei Feststellung einer Änderung der Wärmestrahlung im Erfassungsbereich des Sensors wird das angeschlossene Gerät automatisch für eine festgelegte Zeit eingeschaltet. Der Sensor ist mit dem DALI-Protokoll kompatibel.

Sicherheitsanweisungen und -hinweise

Lesen Sie vor dem Einsatz des Geräts die Gebrauchsanleitung.



Beachten Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheitsanweisungen.

Überprüfen Sie das Produkt vor dem Gebrauch, wenn etwas beschädigt ist, verwenden Sie es nicht.

Achten Sie vor der Montage darauf, dass Stromzufuhr abgeschaltet ist.

Reparieren Sie das Gerät im Falle einer Störung nicht selbst und zerlegen Sie es nicht.

Aufgrund von Störungen durch elektromagnetische Felder, geringen Temperaturunterschieden zwischen dem sich bewegenden Objekt und der Umgebung, Blendung (z. B. durch eine starke Lichtquelle) kann es zu Fehlfunktionen des Produkts kommen.

Der Stromleiter darf während der Montage der Leuchte nicht am Stromnetz angeschlossen sein. Der Anschluss des Versorgungskabels an das Gerät darf nur von Personen mit entsprechender elektrotechnischer Qualifikation vorgenommen werden.

Beschreibung der Bilder

Abbildung 1 – Installation

- a. Aufgesetzte Montage
- b. Einbau-Montage

Abbildung 2 – Schaltschema

- N – Nullleiter, Farbe blau
- L – stromführender Außenleiter (Phase), Farbe braun
- DA+ – DALI-Bus +
- DA- – DALI-Bus -

Abbildung 3 – Einstellung von Zeit, Empfindlichkeit und Standby-Modus

- a. Lichtempfindlichkeit
- b. Umschaltzeit
- c. Standby-Modus

Abbildung 4 – Funktionen der Fernbedienung/des Sensors

- ON – einschalten
- OFF – Ausschalten
- AUTO – Automatikmodus
 - Wenn der Sensor eine Bewegung registriert, schaltet er die Leuchte ein. Die Leuchte schaltet sich für 1 Minute ein und beginnt dann, eine konstante Lichtstärke zu regulieren. Der Einstellbereich des konstanten Lichts beträgt 100LUX-300LUX, die Tasten und die Fernbedienung können entsprechend eingestellt werden. Wenn die Einstellung für die automatische Dimmung LUX weniger als 100 LUX beträgt, bleibt die Beleuchtung konstant bei 100 LUX, wenn sie mehr als 300 LUX beträgt, bleibt die Beleuchtung konstant bei 300 LUX.
 - Der Einstellbereich für die Helligkeit der Leuchte reicht von 0 % bis 100 %. Wenn eine konstante Beleuchtung von 100 LUX eingestellt ist, wird die Helligkeit der Leuchte

langsam reduziert. Beträgt die Lichtstärke des Umgebungslichts mehr als 100 Lux, wird die Helligkeit der Leuchte langsam erhöht.

- Key unlock/ Key lock – Entsperrn/ Sperren
 - Diese Taste zum Entsperrn/Sperren der Fernbedienung kann verhindern, dass Parameter durch unbeabsichtigtes Drücken der Tasten geändert werden. Durch Drücken dieser Taste entsperren Sie die Fernbedienung vor deren Verwendung, andernfalls kann diese keine Signale an den Sensor senden. Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, die LED-Anzeige der Fernbedienung blinkt einmal, um das Entsperrn anzuzeigen. Wenn sie dreimal blinkt, signalisiert dies die Sperrung. Nach dem Entsperrn der Fernbedienung kann diese erneut verwendet werden. Wenn Sie die Fernbedienung 5–6 Minuten lang nicht benutzen, wird sie automatisch gesperrt.
- RESET – Neustart
 - Durch Drücken dieser Taste werden alle Einstellungen der Fernbedienung zurückgesetzt und Sie kehren zu den vorherigen Einstellungen zurück.
- TEST – Funktionstest
 - Wenn Sie testen möchten, ob der Sensor ordnungsgemäß funktioniert, aber keine Parameter ändern möchten, können Sie durch Drücken dieser Taste den Testmodus aufrufen. Er muss auf Tageslicht umgeschaltet und kurz verzögert werden, um zu testen, ob das Produkt normal funktioniert. Der Testmodus ist zeitlich begrenzt, nach 3 Minuten schaltet der Sensor in den ursprünglichen Modus zurück oder wechselt nach Drücken der Taste „ON“, „OFF“ oder „AUTO“ in einen anderen Modus.
- DA1, DA2 – Kanaleinstellungen
 - Stellt die Kanäle CH1 und CH2 separat ein. Die Fernbedienung kann die Kanäle CH1 und CH2 nach dem Entsperrn der Fernbedienung einstellen. Nach dem Drücken der Taste DA1 oder DA2 und dem anschließenden Drücken der Parametertasten wird CH1 oder CH2 gemäß den eingestellten Parametern gesteuert, während die anderen Kanäle ihre vorherigen Einstellungen beibehalten. Wenn Sie beispielsweise die Tasten DA1 und 1MIN drücken, wird für Kanal CH1 eine Zeit von 1 Minute eingestellt, die eingestellte Zeit für Kanal CH2 bleibt jedoch unverändert. Wenn Sie die Einstellung für die Steuerung eines Kanals beenden und 2 Kanäle zusammenarbeiten lassen möchten, gibt es zwei Möglichkeiten:
 - 1. Drücken Sie die Taste für die Tastensperre, um die Fernbedienung zu sperren, und drücken Sie diese Taste erneut, um sie zu entsperren.

- 2. Verwenden Sie die Fernbedienung 6 Minuten lang nicht, bis sie sich sperrt, und drücken Sie dann die Taste zum Entsperren.
- A/M – halbautomatischer Modus
 - Der Detektor wechselt nach Drücken der Taste "A/M" auf der Fernbedienung in den halbautomatischen Modus.
 - Im halbautomatischen Modus funktioniert die automatische Schaltung entsprechend den Lichtverhältnissen nicht (d. h. der Sensor berücksichtigt nicht, ob es dunkel ist).
 - Wenn die Leuchten ausgeschaltet sind, schaltet der Sensor das Licht nicht selbst ein, auch dann nicht, wenn er eine Bewegung erfasst.
 - Um das Licht einzuschalten, müssen Sie stets die Taste R/S, R/S1 oder R/S2 drücken – das Licht wird also manuell eingeschaltet.
 - Nach dem Einschalten der Leuchte wird der Timer geladen, und wenn die Leuchte in den Dämmerungsmodus wechselt, reagiert sie wieder automatisch auf Bewegungen.
 - Sie müssen die Taste nur dann verwenden, wenn das Licht vollständig erloschen ist.
 - Dieser Modus wird durch Trennung von der Stromversorgung oder durch Umschalten mit der Fernbedienung zurück in den Auto-Modus deaktiviert.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Damit kann der Lux-Wert eingestellt werden. Wenn die Leuchte ausgeschaltet ist und die Bewegung einer Person erkennt, schaltet sie sich automatisch ein, wenn die Lichtstärke des Umgebungslichts unter dem eingestellten Lux-Wert liegt. Falls Sie den Lux-Wert über die Fernbedienung einstellen, verliert der Wert der Lux-Taste am Sensor seine Gültigkeit.
 - Automatisches Erfassen der tatsächlichen Beleuchtungsintensität (Augen-Symbol)
 - Durch Drücken dieser Taste wird der tatsächliche Wert der Umgebungsbeleuchtung in Lux erfasst und die Leuchte schaltet für 2 Sekunden ab. Der tatsächliche Wert der Umgebungsbeleuchtung in Lux wird als eingestellter Wert des Sensors gespeichert. Der Sensor kann Bewegungen erfassen, wenn die Umgebungsbeleuchtung unter dem gespeicherten Lux-Wert. Die Spannweite für die gespeicherten Werte in Lux ist 3–300 LUX. Wenn die Intensität der Umgebungsbeleuchtung unter 3 LUX liegt, wird der Wert 3 LUX gespeichert. Wenn die Intensität der Umgebungsbeleuchtung über 300 LUX liegt, wird der Wert 300 LUX gespeichert. Der Wert der Einstellung der Lux-Taste am Sensor ist nach der Einstellung ungültig.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Hiermit kann die Verzögerungszeit für das Ausschalten des Geräts eingestellt werden. Durch Drücken einer dieser Tasten wird die Verzögerungszeit bis zum Ausschalten

des Geräts nach Erhalt eines Bewegungssignals geladen. Falls Sie diese Zeit über die Fernbedienung einstellen, verliert der Wert der Einstellungstaste seine Gültigkeit.

- Dimmen (DIM up, DIM down)
 - Die Helligkeit der Leuchte kann manuell eingestellt werden, DIM up, DIM down. Durch Drücken der Taste DA1 oder DA2 können Sie Kanal 1 (CH1) oder Kanal 2 (CH2) steuern, um einen Kanal einzustellen. Die Funktion dieser beiden Tasten wird nicht durch die Sperrtaste beeinflusst, sodass Sie die Helligkeit unabhängig vom eingestellten Wert jederzeit anpassen können.
 - Die Leuchte kann durch Drücken der Taste DIM up heller geschaltet werden, bis sie eine Helligkeit von bis zu 20 % erreicht, mit Ausnahme des Modus AUS. Durch einmaliges Drücken der Taste DIM up wird die Helligkeit um 10 % erhöht, durch Drücken der Taste DIM down wird die Helligkeit um 10 % verringert. Der Dimmbereich kann in einer Spanne von 20 % – 100 % eingestellt werden. Die Dimmstufen im STBY Modus % des Sensors werden nach der manuellen Einstellung mit der Fernbedienung ungültig.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Damit kann die Dauer für einen Beleuchtungswert im Standby-Modus auf der Fernbedienung eingestellt werden. Durch Drücken einer beliebigen Taste werden nach Ablauf der Verzögerungszeit die Werte für die Dauer Beleuchtung im Standby-Modus geladen. Durch Drücken der Taste STBY ∞ wird der Wert des Geräts für die Beleuchtung nicht dauerhaft ausgeschaltet und leuchtet weiterhin. Wenn Sie die „STBY“ Taste auf „+∞“ stellen, verwenden Sie ihn an Orten, an denen eine geringe Beleuchtungsstärke erforderlich ist. Wenn Sie die Dauer für den Beleuchtungswert im Standby-Modus mit der Fernbedienung einstellen, wird damit die Einstellung der STBY Taste am Sensor ungültig.
- STBY OFF, STBY 10 %, STBY 20 %, STBY 30 %
 - Auf diese Weise können die Beleuchtungsstufen im Standby-Modus mit der Fernbedienung eingestellt werden. Durch Drücken der Taste STBY OFF können Sie den Modus Beleuchtungswerte im Standby-Modus ausschalten. Wenn Sie die Intensität für den Beleuchtungswert im Standby-Modus mit der Fernbedienung einstellen, wird damit die Einstellung der STBY Taste am Sensor ungültig.

Abbildung 5 – Austausch der Batterie

- Ziehen Sie die Batteriehalterung heraus
- Legen Sie eine neue Batterie des Typs CR2025 (3 V) ein
- Die Batterie ist nicht im Lieferumfang enthalten

Abbildung 6 – Installationshöhe und Erfassungsreichweite

Technische Parameter

Stromversorgung: 220–240 V~, 50–60 Hz

Ausgang: 2 Kanäle (CH1 und CH2)

Maximale Stromlast: 50 Stück DALI-Geräte, 25 Stück DALI-Geräte pro Kanal

Einschaltzeit: min 10 ± 3 s

Einschaltzeit: max 60 ± 2 min

Standby-Zeit: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, + ∞

Dimmstufe im Standby-Modus: AUS, 10 %, 20 %, 30 %

Erfassungswinkel: 360°

Lichtempfindlichkeit: $<3 \text{ LUX} \sim 2\,000 \text{ LUX}$ (einstellbar)

Erfassungsreichweite: maximal 10 m ($<24^\circ\text{C}$)

Betriebstemperatur: -20°C bis $+40^\circ\text{C}$

Relative Umgebungsfeuchtigkeit: $<93\%$

Einbauhöhe: 2,2–6 m

Erkennbare Bewegungsgeschwindigkeit: 0,6–1,5 m/s

Strombedarf: 0,5 W (0,5 W im Standby-Modus)

Schutzart: IP54

Terminals R/S, R/S1, R/S2

Die Terminals R/S, R/S1 und R/S2 ermöglichen die manuelle Steuerung des Ein- und Ausschaltens eines Zweikanal-Sensors.

- R/S steuert beide Kanäle (CH1 + CH2)
- R/S1 steuert Kanal CH1
- R/S2 steuert Kanal CH2

Fall 1: Manuelles Ausschalten bei eingeschaltetem Licht (zweimaliges Drücken innerhalb von 2 Sekunden)

Wenn der Sensor aktiv ist und das Licht leuchtet, kann es manuell durch zweimaliges Drücken der Taste R/S, R/S1 oder R/S2 ausgeschaltet werden.

Nach diesem doppelten Tastendruck schaltet der Sensor das Licht aus und deaktiviert vorübergehend die Bewegungserkennung, auch wenn eine Zeitverzögerung eingestellt ist.

Nach Ablauf dieser Zeit kehrt der Sensor automatisch zu seiner ursprünglichen Einstellung zurück und reagiert wieder normal auf Bewegungen.

Das Licht kann während dieser Zeit jederzeit manuell mit Hilfe der Taste ON eingeschaltet werden.

Fall 2: Manuelles Einschalten bei ausgeschaltetem Licht (kurzes Drücken ≤ 1 s)

Wenn das Licht ausgeschaltet ist, genügt ein kurzes Drücken (bis zu 1 Sekunde) auf die Taste R/S, R/S1 oder R/S2.

Das Licht wird manuell eingeschaltet und beginnt entsprechend der eingestellten Zeitverzögerung zu leuchten.

Wenn der Sensor während dieser Zeit keine Bewegung erfasst, erlischt das Licht nach Ablauf des Intervalls und kehrt in den normalen Automatikmodus zurück.

Fall 3: Manuelle Einstellung der Helligkeit (langes Drücken > 2 s)

Durch langes Drücken der Taste (länger als 2 Sekunden) kann die Helligkeit der Leuchte manuell geändert werden.

Durch Gedrückthalten der Taste ändert sich die Helligkeit stufenlos.

Sobald das gewünschte Niveau erreicht ist, wird die Taste losgelassen und die Helligkeit gespeichert.

Wenn die Helligkeit nicht Ihren Vorstellungen entspricht, kann die Taste erneut länger gedrückt werden – dann ändert sich die Helligkeit in die andere Richtung.

Abblendkappe zur Begrenzung des Erfassungswinkels

Im Lieferumfang ist eine Abblendkappe enthalten, mit der der Erfassungswinkel eingeschränkt werden kann. Die Abblendkappe kann so eingestellt werden, dass der Sensor Bewegungen in einem Winkel von 90° bis 360° erfasst.

Installieren Sie die Abblendkappe fest auf der Linse des Sensors.

UA | PIR-датчик руху DALI

Інфрачервоний датчик руху використовується для автоматичного перемикання приладів освітлення в приміщенні (зовні та всередині). Датчик реагує на тепло людей, що рухаються в зоні виявлення. У разі фіксації руху в зоні виявлення підключений прилад автоматично активується на заданий час. Датчик сумісний з протоколом DALI.

Інструкції та застереження з техніки безпеки

Перед використанням пристрою прочитайте посібник з експлуатації.



Дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки, наведених у цьому посібнику.

Перед початком експлуатації перевірте пристрій; у разі пошкодження будь-якої деталі не використовуйте пристрій.

Перед монтажем обов'язково відключіть джерело живлення.

Не ремонтуйте і не розбирайте пристрій в разі несправності.

Через вплив електромагнітних полів, невелику різницю температур між рухомим об'єктом і навколишнім середовищем, відблиски (наприклад, від сильного джерела світла) пристрій може працювати неналежним чином.

Не підключайте кабель до електромережі під час монтажу світильника. Підключення кабелю живлення до приладу має здійснювати кваліфікований електрик.

Опис рисунків

Рисунок 1. Монтаж

- d. Накладний монтаж
- e. Вбудований монтаж

Рисунок 2. Принципова електрична схема

- N — нульовий провідник, синій колір
- L — фазний провідник, коричневий колір
- DA+ — шина DALI +
- DA- — шина DALI -

Рисунок 3. Налаштування часу, чутливості та режиму очікування

- a. Чутливість до світла
- b. Час перемикання
- c. Режим очікування

Рисунок 4. Функції контролера/датчика

- ON — увімкнути
- OFF — вимкнути
- AUTO — автоматичний режим
 - Коли датчик фіксує рух, він вмикає освітлення. Світильник вмикається на 1 хвилину, а потім починає регулювати постійний рівень освітлення. Діапазон постійного рівня освітлення становить 100–300 люкс; кнопки та пульт дистанційного керування можна налаштувати відповідним чином. Якщо налаштування автоматичного затемнення менше 100 люкс, постійний рівень становитиме 100 люкс; якщо більше 300 люкс — постійний рівень буде 300 люкс.
 - Діапазон налаштування яскравості світильника становить від 0 до 100%. Якщо встановлено постійне освітлення 100 люкс, яскравість світильника повільно

зменшується. Коли рівень зовнішнього освітлення перевищує 100 люкс, яскравість світильника повільно збільшується.

- Key unlock/Key lock — розблокування/блокування
 - Ця кнопка для розблокування/блокування пульта дистанційного керування може запобігти зміні параметрів випадковим натисканням кнопок. Натисніть цю кнопку, щоб розблокувати пульт дистанційного керування перед його використанням; інакше пульт не зможе передавати сигнали на датчик. Натисніть кнопку на пульті дистанційного керування; світлодіодний індикатор пульта один раз блимне, сигналізуючи про розблокування. Якщо індикатор блимає 3 рази, це означає блокування пульта. Після розблокування пульта дистанційного керування його можна знову використовувати. Якщо пульт дистанційного керування не використовується протягом 5–6 хвилин, він автоматично блокується.
- RESET — скидання
 - Натискання цієї кнопки скасовує всі налаштування пульта дистанційного керування і відновлює заводські.
- TEST — перевірка функціональності
 - Якщо ви хочете перевірити, чи правильно працює датчик, але не хочете змінювати параметри, ви можете натиснути цю кнопку, щоб перейти в тестовий режим. Щоб перевірити функціональність приладу, необхідно переключити його на денне світло і певний час почекати. Тестовий режим має часове обмеження в 3 хвилини — далі прилад повертається у попередній режим або переходить в інший режим, якщо натиснуто кнопку ON, OFF або AUTO.
- DA1, DA2 — налаштування каналів
 - Канали CH1 і CH2 налаштовуються окремо. З пульта дистанційного керування можна налаштувати канали CH1 і CH2 після його розблокування. Після натискання кнопки DA1 або DA2 і подальшого натискання кнопок параметрів управління каналами CH1 або CH2 буде здійснюватися відповідно до встановлених параметрів, а для інших каналів збережуться попередні налаштування. Наприклад, натискання кнопок DA1 та 1 min задає 1 хвилину для каналу CH1, при цьому заданий час для каналу CH2 не змінюється. Щоб завершити налаштування одного каналу і при цьому залишити активними обидва канали, можна скористатися одним з двох способів:
 - 1. Натисніть кнопку блокування клавіатури, щоб заблокувати пульт дистанційного керування, а тоді натисніть цю кнопку ще раз, щоб розблокувати пульт.

- 2. Не використовуйте пульт дистанційного керування протягом 6 хвилин, поки він не заблокується, а потім натисніть кнопку для розблокування.
- A/M — напівавтоматичний режим
 - Після натискання кнопки A/M на пульті дистанційного керування датчик переходить у напівавтоматичний режим.
 - У напівавтоматичному режимі автоматичне увімкнення світла залежно від зовнішнього освітлення не працює (тобто датчик не визначає темряву).
 - Коли світильник вимкнений, датчик не вмикає світло, навіть якщо визначає рух.
 - Щоб увімкнути світло, завжди потрібно натиснути кнопку R/S, R/S1 або R/S2 (тобто тільки вручну).
 - Після увімкнення світла активується таймер; коли освітлення переходить у режим половинної яскравості, датчик знову автоматично реагує на рух.
 - Кнопку потрібно натискати тільки тоді, коли світло повністю вимкнене.
 - Цей режим буде скасовано після відключення живлення або перемикання пультом дистанційного керування назад в автоматичний режим.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Цими кнопками можна встановити рівень освітлення в люксах. Якщо світильник вимкнено, а датчик виявляє рух людини, світло автоматично вмикається, якщо навколишнє освітлення нижче встановленого рівня. Якщо ви встановите рівень освітлення за допомогою пульта дистанційного керування, значення, встановлене на датчику, стане недійсним.
 - Автоматичне зчитування фактичного рівня освітлення (значок ока)
 - Натискання цієї кнопки запускає зчитування фактичного рівня зовнішнього освітлення в люксах та вмикає світильник на 2 секунди. Фактичне значення зовнішнього освітлення в люксах зберігається як задане значення датчика. Датчик може виявляти рух, коли рівень зовнішнього освітлення нижче за задане значення. Діапазон збережених значень у люксах становить 3–300 люкс. Якщо рівень зовнішнього освітлення менше 3 люкс, зберігається значення 3 люкс. Якщо рівень зовнішнього освітлення менше 300 люкс, зберігається значення 300 люкс. Після налаштування задане значення кнопки LUX на датчику стає недійсним.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Встановлення часу затримки вимкнення пристрою. Натискання однієї з цих кнопок задає час затримки вимкнення пристрою після виявлення руху. Якщо ви встановите

час за допомогою пульта дистанційного керування, значення, встановлене на датчику, стане недейсним.

- Регулювання яскравості (DIM up, DIM down)
 - Яскравість світильника можна налаштувати вручну кнопками DIM up і DIM down. Натискання кнопки DA1 або DA2 дозволяє керувати відповідно каналом 1 (CH1) або каналом 2 (CH2) для налаштування окремого каналу. Кнопкою блокування не впливає на ці дві кнопки, тож яскравість можна змінювати в будь-який момент незалежно від попередньо заданого значення.
 - Лампу можна увімкнути натисканням кнопки DIM up — яскравість поступово зростає до 20% (за винятком режиму “Вимкнено”). Одне натискання кнопки DIM up збільшує яскравість на 10%, кнопки DIM down — зменшує на 10%. Затемнення можна налаштувати в діапазоні 20–100%. Рівні затемнення в режимі очікування (STBY %) скидаються після ручного налаштування на пульті дистанційного керування.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Налаштування часу освітлення в режимі очікування на пульті дистанційного керування. Натискання будь-якої кнопки після закінчення часу затримки відновлює значення часу освітлення в режимі очікування. Натискання кнопки STBY ∞ не призводить до постійного вимкнення освітлення, і прилад продовжує світитися. Вибравши кнопкою «STBY» налаштування «+∞», використовуйте прилад в місцях, де потрібне незначне освітлення. Якщо ви задасте час освітлення в режимі очікування на пульті дистанційного керування, час, встановлений кнопкою STBY на датчику, буде скасовано.
- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Налаштування рівня освітлення в режимі очікування на пульті дистанційного керування. Кнопка STBY OFF скасовує значення рівня освітлення, задане для режиму очікування. Якщо ви задасте рівень освітлення в режимі очікування на пульті дистанційного керування, час, встановлений кнопкою STBY на датчику, буде скасовано.

Рисунок 5. Заміна батареї

- Вийміть тримач батареї
- Вставте нову батарею CR2025 (3 В)
- Батарея не входить до комплекту приладу

Рисунок 6. Висота монтажу та відстань виявлення

Технічні характеристики

Джерело живлення: 220–240 В змінного струму, 50–60 Гц

Вихід: 2 канали (CH1 і CH2)

Максимальне навантаження: 50 пристроїв DALI — 25 пристроїв DALI на канал

Час перемикання: мін. 10 ± 3 с

Час перемикання: макс. 60 ± 2 хв

Час у режимі очікування: 5 хв, 10 хв, 15 хв, 30 хв, 60 хв, $+\infty$

Рівень затемнення в режимі очікування: ВИМК, 10%, 20%, 30%

Кут виявлення: 360°

Чутливість до світла: <3 лк $\sim 2\,000$ лк (регулюється)

Радіус виявлення: макс. 10 м ($<24^\circ\text{C}$)

Робоча температура: $-20^\circ\text{C} - +40^\circ\text{C}$

Відносна вологість довкілля: $<93\%$

Висота монтажу: 2,2–6 м

Швидкість руху об'єктів, які може виявити датчик: 0,6–1,5 м/с

Споживана потужність: 0,5 Вт (0,5 Вт у режимі очікування)

Захист: IP54

Клеми R/S, R/S1, R/S2

За допомогою клем R/S, R/S1 і R/S2 можна вручну вмикати та вимикати двоканальний датчик.

- R/S керує обома каналами (CH1 + CH2)
- R/S1 керує каналом CH1
- R/S2 керує каналом CH2

Варіант 1: Ручне вимкнення за увімкненого освітлення (подвійне натискання протягом 2 секунд)

Якщо датчик активний та індикатор світиться, його можна вимкнути вручну, двічі натиснувши кнопку R/S, R/S1 або R/S2.

Після цього подвійного натискання датчик вимикає освітлення та тимчасово деактивує виявлення руху, навіть якщо встановлено час затримки.

Після закінчення цього часу датчик автоматично повертається до попередніх налаштувань і знову починає реагувати на рух стандартним чином.

Освітлення можна в будь-який момент увімкнути вручну кнопкою ON.

Варіант 2: Ручне увімкнення за вимкненого освітлення (коротке натискання ≤ 1 с)

Якщо освітлення вимкнено, достатньо коротко натиснути (до 1 с) кнопку R/S, R/S1 або R/S2.

Освітлення вмикається на заданий час затримки.

Якщо датчик не виявляє руху протягом цього часу, освітлення вимикається, і прилад повернеться до стандартного автоматичного режиму.

Варіант 3: Ручне регулювання яскравості (тривале натискання > 2 с)

Тривалим натисканням кнопки (більше 2 с) можна вручну змінити яскравість світильника.

Утримуючи кнопку, можна повільно регулювати яскравість.

Як тільки досягнуто необхідний рівень, кнопку слід відпустити, і цей рівень яскравості буде зафіксовано.

Якщо заданий рівень не підходить, можна знову натиснути і утримувати кнопку — яскравість почне змінюватися в зворотному напрямку.

Заглушка для обмеження кута виявлення

У комплекті є заглушка для обмеження кута виявлення. Заглушку можна відрегулювати таким чином, щоб датчик виявляв рух під кутом від 90° до 360°.

Встановіть заглушку, щільно притиснувши її до об'єктива датчика.

RO|MD | Senzor de mișcare PIR DALI

Senzorul de mișcare cu infraroșu servește la comutarea automată a corpurilor de iluminat din spațiu (exterior și interior). Senzorul reacționează la căldura persoanelor aflate în mișcare din câmpul de detecție. După pătrunderea în câmpul de detecție, dispozitivul conectat se pornește automat pentru durata setată. Senzorul este compatibil cu protocolul DALI.

Instrucțiuni de siguranță și avertizări



Înainte de utilizarea dispozitivului, citiți manualul de utilizare.



Respectați instrucțiunile de siguranță menționate în acest manual.

Înainte de utilizare, verificați produsul; în cazul în care vreo componentă este deteriorată, nu îl utilizați.

Înainte de montaj, asigurați-vă că alimentarea electrică este deconectată.

În caz de defectare a dispozitivului, nu îl reparați și nu îl demontați.

Din cauza perturbațiilor câmpului electromagnetic, a diferenței mici de temperatură dintre obiectul aflat în mișcare și mediul ambiant sau a orbirii (de exemplu de la o sursă de lumină puternică), poate apărea funcționarea incorectă a produsului.

Conductorul care urmează să fie conectat nu trebuie să fie racordat la rețeaua de alimentare în timpul montajului lămpii. Conectarea cablului de alimentare la dispozitiv poate fi efectuată de către o persoană cu calificare electrotehnică.

Descrierea imaginilor

Figura 1 – instalare

- a. Montaj aparent
- b. Montaj încastrat

Figura 2 – schemă de conectare

- N– conductor neutru, culoare albastră
- L– conductor fază, culoare maro
- DA+ – magistrală DALI +
- DA- – Magistrala DALI -

Figura 3 – setarea timpului, a sensibilității și a modului de așteptare

- a. Sensibilitate la lumină
- b. Durata de comutare
- c. Mod de așteptare

Figura 4 – funcția controlerului/senzorului

- ON – pornit
- OFF – oprit
- AUTO – mod automat
 - Când senzorul detectează mișcare, corpul de iluminat se aprinde. Corpul de iluminat se aprinde timp de 1 minut, după care începe reglarea la un nivel constant de iluminare. Intervalul nivelului constant de iluminare este 100 LUX–300 LUX; butoanele și telecomanda pot fi setate corespunzător. Dacă valoarea setată pentru reglarea automată a iluminării este mai mică de 100 LUX, iluminarea va fi menținută constant la 100 LUX; dacă este mai mare de 300 LUX, iluminarea va fi menținută constant la 300 LUX.
 - Intervalul de reglare a luminozității corpului de iluminat este de la 0 % la 100 %. Dacă este setată iluminarea constantă la 100 LUX, luminozitatea corpului de iluminat scade lent. Când lumina ambientală este mai mare de 100 LUX, luminozitatea corpului de iluminat crește lent.
- Key unlock/ Key lock – deblocare / blocare
 - Acest buton pentru deblocarea/blocarea telecomenzii previne modificarea parametrilor ca urmare a apăsării accidentale a butoanelor. Prin apăsarea acestui buton, deblocați

telecomanda înainte de utilizare; în caz contrar, telecomanda nu va putea transmite semnale către senzor. Apăsăți butonul de pe telecomandă; indicatorul LED al telecomenzii semnalizează intermitent o dată pentru a indica deblocarea. Dacă semnalizează intermitent de 3 ori, indică blocarea. După deblocare, telecomanda poate fi utilizată din nou. Dacă telecomanda nu este utilizată timp de 5–6 minute, aceasta se blochează automat.

- RESET – resetare
 - Prin apăsarea acestui buton, se anulează toate setările telecomenzii și se revine la setările anterioare.
- TEST – testarea funcționalității
 - Dacă doriți să testați dacă senzorul funcționează corect fără a modifica parametrul, puteți apăsa acest buton pentru a intra în modul de testare. Va fi necesar să îl comutați pe lumină de zi și să setați o întârziere scurtă, pentru a verifica dacă produsul este capabil să funcționeze normal. Modulul de testare are o limită de timp și după 3 minute revine la modul inițial sau, după apăsarea butonului „ON”, „OFF” sau „AUTO”, comută la un alt mod.
- DA1, DA2 – setarea canalelor
 - Setează canalele CH1 și CH2 separat. Telecomanda poate seta CH1 și CH2 după deblocarea telecomenzii. După apăsarea butonului DA1 sau DA2 și apoi a butoanelor de parametri, CH1 sau CH2 vor fi controlate conform parametrilor setați, iar celelalte canale vor păstra setările anterioare. De exemplu, apăsând butonul DA1 și 1 min se setează 1 min pentru canalul CH1, dar timpul setat pentru canalul CH2 nu se modifică. Dacă doriți să opriți setarea de control a unui singur canal și să lăsați cele două canale să funcționeze împreună, există două modalități:
 - 1. Apăsăți butonul de blocare a tastaturii pentru a bloca telecomanda, apoi apăsați din nou acest buton pentru a o debloca.
 - 2. Nu utilizați telecomanda timp de 6 minute, până când se blochează, apoi apăsați butonul pentru deblocare.
- A/M – mod semiautomat
 - Detectorul trece în modul semiautomat după apăsarea butonului „A/M” de pe telecomandă.
 - În modul semiautomat, comutarea automată în funcție de lumină nu funcționează (adică senzorul nu detectează dacă este întuneric).
 - Când luminile sunt stinse, senzorul nu se aprinde singur, chiar dacă detectează mișcare.
 - Pentru a aprinde lumina, trebuie să apăsați întotdeauna butonul R/S, R/S1 sau R/S2 – adică aprindeți lumina manual.

- După aprinderea luminii, se încarcă temporizatorul, iar când lumina trece în modul de iluminare redusă, începe să reacționeze automat la mișcare.
- Butonul trebuie utilizat numai atunci când lumina este complet stinsă.
- Acest mod se anulează după deconectarea alimentării sau comutarea cu telecomanda înapoi la modul Auto.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Astfel, este posibilă setarea valorii luxurilor. Dacă lampa este oprită și detectează mișcarea unei persoane, se aprinde automat dacă lumina ambientală este mai slabă decât valoarea setată în luxi. Dacă setați valoarea luxurilor cu ajutorul telecomenzii, valoarea butonului luxurilor de pe senzor va fi invalidă.
 - Încărcarea automată a nivelului real de iluminare (pictograma ochiului)
 - Apăsând acest buton, se afișează valoarea reală a iluminării ambientale în luxi, iar lumina se stinge timp de 2 secunde. Valoarea reală a iluminării ambientale în luxuri este stocată ca valoare setată a senzorului. Senzorul poate detecta mișcarea atunci când iluminarea ambientală este mai mică decât valoarea stocată în luxuri. Intervalul valorilor stocate în lux este de 3–300 LUX. Dacă iluminarea ambientală este mai mică de 3 LUX, se salvează valoarea 3 LUX. Dacă iluminarea ambientală este mai mică de 300 LUX, se salvează valoarea 300 LUX. Valoarea setată a butonului de reglaj al nivelului LUX de pe senzor va deveni nevalabilă după efectuarea setării.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Astfel, este posibil să se seteze durata de întârziere a opririi dispozitivului. Apăsând unul dintre aceste butoane, se încarcă timpul de întârziere al opririi dispozitivului după recepționarea semnalului de mișcare. Dacă setați timpul cu telecomanda, valoarea setată a butonului de reglaj de pe senzor va deveni nevalabilă.
- Dimare (DIM up, DIM down)
 - Luminozitatea lămpii poate fi reglată manual, DIM up, DIM down. Apăsând butonul DA1 sau DA2, puteți controla canalul 1 (CH1) sau canalul 2 (CH2) pentru a seta un singur canal. Aceste două butoane nu sunt controlate de butonul de blocare, puteți regla luminozitatea în orice moment, indiferent de valoarea setată.
 - Lampa se poate aprinde apăsând butonul DIM up până când ajunge la o luminozitate de 20 %, cu excepția modului OPRIT. Apăsând o dată butonul DIM up, luminozitatea crește cu 10 %, iar apăsând butonul DIM down, luminozitatea scade cu 10 %. Intervalul de reglare a intensității luminoase poate fi setat între 20 % și 100 %. Nivelurile de reglare

a luminozității în modul STBY % al senzorului vor fi invalide după setarea manuală cu ajutorul telecomenzii.

- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Astfel, este posibil să setați durata iluminării în modul standby pe telecomandă. Apăsând orice buton, după expirarea timpului de întârziere, se încarcă valoarea timpului de iluminare în modul de așteptare. Apăsând butonul STBY ∞, valoarea iluminării dispozitivului nu se va opri definitiv și va rămâne aprinsă. Dacă setați butonul „STBY” pe „+∞”, utilizați-l în locuri care necesită o valoare redusă a iluminării. Dacă setați durata iluminării în modul standby cu ajutorul telecomenzii, timpul butonului STBY de pe senzor va fi invalid.
- STBY OPRIT, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Astfel, este posibilă setarea nivelurilor de iluminare în modul de așteptare cu ajutorul telecomenzii. Apăsând butonul STBY OFF, puteți dezactiva modul de iluminare în modul de așteptare. Dacă setați nivelurile de iluminare în modul de așteptare cu telecomanda, setarea butonului STBY de pe senzor va deveni nevalabilă.

Figura 5 – înlocuirea bateriei

- Scoateți suportul bateriei
- Introduceți o baterie nouă CR2025 (3 V)
- Bateria nu este inclusă în pachet

Figura 6 – înălțimea de instalare și distanța de detectare

Parametri tehnici

Sursă de alimentare: 220–240 V~, 50–60 Hz

Ieșire: 2 canale (CH1 și CH2)

Sarcină maximă: 50 bucăți dispozitive DALI, 25 bucăți dispozitive DALI pe canal

Durată de comutare: min. 10 ± 3 s

Durată de comutare: max 60 ± 2 min

Durata în modul de așteptare: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, +∞

Nivelul de dimare în modul de așteptare: OPRIT, 10 %, 20 %, 30 %

Unghi de detecție: 360°

Sensibilitate la lumină: <3 LUX ~ 2 000 LUX (reglabilă)

Distanță de detecție: 10 m max. (<24 °C)

Temperatura de funcționare: -20 °C până la + 40 °C

Umiditate relativă ambientală: < 93%

Înălțime de instalare: 2,2–6 m

Viteza de mișcare detectată: 0,6–1,5 m/s
Consum: 0,5 W (în regim de așteptare 0,5 W)
Grad de protecție: IP54

Terminale R/S, R/S1, R/S2

Terminalele R/S, R/S1 și R/S2 permit controlul manual al pornirii și opririi senzorului cu două canale.

- R/S controlează ambele canale (CH1 + CH2)
- R/S1 controlează canalul CH1
- R/S2 controlează canalul CH2

Cazul 1: Oprire manuală cu lumina aprinsă (apăsare dublă în 2 secunde)

Dacă senzorul este activ și lumina este aprinsă, acesta poate fi oprit manual apăsând de două ori butonul R/S, R/S1 sau R/S2.

După această dublă apăsare, senzorul va opri lumina și va dezactiva temporar detectarea mișcării, chiar dacă a fost setat un interval de întârziere.

După expirarea acestei perioade, senzorul revine automat la setările inițiale și începe să reacționeze din nou în mod normal la mișcare.

În acest interval, lumina poate fi aprinsă manual în orice moment apăsând butonul ON.

Cazul 2: Pornire manuală cu lumina stinsă (apăsare scurtă ≤ 1 s)

Dacă lumina este oprită, este suficientă o apăsare scurtă (până la 1 secundă) a butonului R/S, R/S1 sau R/S2.

Lumina se aprinde manual și începe să funcționeze conform întârzierii setate.

Dacă senzorul nu detectează mișcare în acest interval, lumina se stinge și revine la modul automat normal.

Cazul 3: Setarea manuală a luminozității (apăsare lungă > 2 secunde)

Prin apăsarea îndelungată a butonului (mai mult de 2 secunde) se poate modifica manual luminozitatea lămpii.

Când țineți apăsat butonul, luminozitatea se modifică treptat.

Odată ce se atinge nivelul dorit, butonul se eliberează și luminozitatea se salvează.

Dacă luminozitatea nu este satisfăcătoare, puteți ține apăsat din nou butonul pentru o perioadă mai lungă de timp – luminozitatea va începe să se modifice în sens invers.

Element de mascare pentru limitarea unghiului de detecție

În pachet este inclus un element de mascare pentru limitarea unghiului de detecție. Elementul de mascare poate fi ajustat astfel încât senzorul să detecteze mișcarea într-un interval cuprins între 90° și 360°.

Elementul de mascare se instalează prin fixare fermă pe lentila senzorului.

LT | PIR judesio jutiklis DALI

Infraraudonųjų spindulių judesio jutiklis naudojamas automatiniam apšvietimo įjungimui patalpose ir lauke. Jutiklis reaguoja į aptikimo zonoje judančių žmonių šiluminius signalus. Kai patenkama į aptikimo zoną, prijungtas įrenginys automatiškai įjungiamas pasirinktam laikotarpiui. Jutiklis suderinamas su DALI protokolu.

Saugos nurodymai ir įspėjimai



Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite naudotojo vadovą.



Laikykites vadove pateiktų saugos nurodymų.

Patikrinkite gaminį prieš naudodami; jei kuri nors dalis yra pažeista, gaminio nenaudokite.

Prieš montuodami įsitinkite, kad maitinimo šaltinis yra atjungtas.

Sugedus įrenginiui, nebandykite jo taisyti ar ardyti.

Dėl elektromagnetinių trukdžių, mažo temperatūros skirtumo tarp judančio objekto ir jo aplinkos arba atspindžių (pvz., nuo stipraus šviesos šaltinio) gaminys gali tinkamai neveikti.

Įrengiant gaminį, laidas negali būti prijungtas prie elektros tinklo. Maitinimo laidą prie įrenginio gali prijungti tik atitinkamą kvalifikaciją turintis specialistas.

Paveikslėlių aprašymas

1 pav. – montavimas

- Montavimas ant paviršiaus
- Įleidžiamas montavimas

2 pav. – laidų sujungimo schema

- N – neutralusis laidininkas, mėlynos spalvos
- L – fazės laidininkas, rudos spalvos
- DA+ – DALI + magistralė
- DA- – DALI - magistralė

3 pav. – laiko, jautrumo ir budėjimo režimo nustatymai

- a. Jautrumas šviesai
- b. Įjungimo laikas
- c. Budėjimo režimas

4 pav. – valdiklio / jutiklio funkcijos

- ON – įjungti
- OFF – išjungti
- AUTO – automatinis režimas
 - Kai jutiklis aptinka judesį, jis įjungia šviesą. Šviesa įsižiebė ir švies 1 minutę, o tada pradės reguliuotis, kad išlaikytų pastovų apšvietimo lygį. Nuolatinis apšvietimo diapazonas yra 100–300 lx; atitinkamai galima nustatyti mygtukus ir nuotolinio valdymo pultą. Jei automatinio pritemdymo nustatymas yra mažesnis nei 100 lx, apšvietimas nuolat išliks 100 lx; jei jis yra didesnis nei 300 lx, apšvietimas nuolat išliks 300 lx.
 - Šviesos ryškumą galima reguliuoti nuo 0 % iki 100 %. Jei nustatytas pastovus 100 lx apšvietimas, šviesos ryškumas palaipsniui mažėja. Jei aplinkos apšvietimas yra stipresnis nei 100 lux, šviesos ryškumas lėtai didėja.
- Klavišų atrakinimas / klavišų užrakinimas
 - Šis nuotolinio valdymo pulto atrakinimo/užrakinimo mygtukas gali apsaugoti nuo neticinio parametrų pakeitimo atsitiktinai paspaudus mygtuką. Prieš naudodami nuotolinio valdymo pultą paspauskite šį mygtuką, kad jį atrakintumėte. Kitu atveju nuotolinio valdymo pultas negalės perduoti signalų jutikliui. Paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką; nuotolinio valdymo pulto LED indikatorius mirktels vieną kartą rodydamas atrakinimą. Mirktelėjimas tris kartus reiškia, kad pultas yra užrakintas. Kai nuotolinio valdymo pultas atrakintas, jį vėl galima naudoti. Jei nuotolinio valdymo pulto nenaudosite 5–6 minutes, jis automatiškai užsirasins.
- ATSTATYTI
 - Paspauskite šį mygtuką, kad atstatytumėte visus nuotolinio valdymo pulto nustatymus ir grįžtumėte prie ankstesnių nustatymų.
- TEST – funkcijų testavimas
 - Jei norite patikrinti, ar jutiklis veikia tinkamai, bet nenorite keisti parametrų, galite paspausti šį mygtuką, kad pereitumėte į bandymo režimą. Reikės perjungti jutiklį į dienos šviesos režimą ir nustatyti trumpą delką, kad būtų galima patikrinti, ar gaminys veikia įprastai. Bandymo režimas turi laiko apribojimą ir po 3 minučių grįš į pradinį režimą arba persijungs į kitą režimą paspaudus mygtuką „ON“, „OFF“ arba „AUTO“.

- DA1, DA2 – kanalo nustatymai
 - Atskirai nustato kanalus CH1 ir CH2. Atrakinus nuotoliniu pultu galima nustatyti CH1 ir CH2. Paspaudus DA1 arba DA2 mygtuką, tuomet paspaudus parametrų mygtukus, CH1 arba CH2 bus valdomi pagal nustatytus parametrus, o kiti kanalai išsaugos ankstesnius nustatymus. Pavyzdžiui, paspaudus DA1 ir 1 min mygtukus, kanalui CH1 nustatoma 1 minutė, bet kanalui CH2 nustatytas laikas lieka nepakitęs. Jei norite nustoti valdyti vieną kanalą ir leisti abiem kanalams veikti kartu, tai galima padaryti dviem būdais:
 1. Paspauskite mygtuką klavišų užrakimo mygtuką, kad užrakintumėte nuotolinio valdymo pultą, tada vėl paspauskite tą patį mygtuką, kad atrakintumėte.
 2. 6 minutes nenaudokite nuotolinio valdymo pulto, kol jis užsirakins, tada paspauskite mygtuką, kad jį atrakintumėte.
- A/M – pusiau automatinis režimas
 - Detektorius persijungia į pusiau automatinį režimą nuotolinio valdymo pulte paspaudus mygtuką „A/M“.
 - Veikiant pusiau automatiniam režimui, automatinis perjungimas pagal apšvietimą neveikia (t. y. jutiklis neaptinka, ar yra tamsu).
 - Kai apšvietimas išjungtas, jutiklis neįsijungs savaime, net jei aptiks judesį.
 - Norėdami įjungti apšvietimą, visada turite paspausti mygtuką R/S, R/S1 arba R/S2 – kitaip tariant, apšvietimą įjungiame rankiniu būdu.
 - Įjungus apšvietimą įkeliamas laikmatis, o apšvietimui persijungus į pusiau ryškų režimą, jutiklis automatiškai vėl pradeda reaguoti į judesį.
 - Naudokite mygtuką tik tada, kai apšvietimas visiškai išjungtas.
 - Šis režimas išjungiamas, kai atjungiamas maitinimas arba kai nuotolinio valdymo pultas vėl perjungiamas į automatinį režimą.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Leidžia nustatyti liuksų vertę. Jei lempa yra išjungta ir aptinka žmogaus judesį, ji automatiškai įsijungs, kai aplinkos apšvietimas bus silpnesnis nei nustatyta liuksų vertė. Jei nustatysite liuksų vertę naudodami nuotolinio valdymo pultą, jutiklio rankenėlėje nustatyta liuksų vertė nebus naudojama.
 - Automatinis faktinio apšvietimo lygio aptikimas (akies piktograma)
 - Paspaudę šį mygtuką galite pamatyti faktinį aplinkos apšvietimo lygį liuksais ir išjungti apšvietimą 2 sekundėms. Faktinė aplinkos apšvietimo vertė liuksais yra saugoma kaip jutiklio nustatytoji vertė. Jutiklis gali aptikti judesį, kai aplinkos apšvietimo vertė yra mažesnė nei išsaugota vertė liuksais. Saugomų verčių diapazonas liuksais yra 3–300

lux. Jei aplinkos apšvietimas yra mažesnis nei 3 lux, vertė išsaugoma kaip 3 lux. Jei aplinkos apšvietimas yra didesnis nei 300 lux, vertė išsaugoma kaip 300 lux. Jutiklio rankenėle nustatyta liukso vertė negalios, jei vertė tokiu būdu bus nustatyta naudojant nuotolinio valdymo pultą.

- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Tai leidžia nustatyti laiko delsą, po kurios įrenginys bus išjungtas. Paspaudę vieną iš šių mygtukų, nustatysite laiko delsą, po kurios prietaisas išsijungs gavęs judesio signalą. Jei nustatysite laiko vertę naudodami nuotolinio valdymo pultą, jutiklio rankenėlėje nustatyta vertė nebus naudojama.
- Pritemdymas („DIM up“, „DIM down“)
 - Apšvietimo ryškumą galima nustatyti jį padidinant arba sumažinant rankiniu būdu. Paspauskite DA1 arba DA2 mygtuką, kad valdytumėte 1 kanalą (CH1) arba 2 kanalą (CH2) ir nustatytumėte tik vieną kanalą. Šių dviejų mygtukų klavišų užrakinimo mygtukas nepaveikia; ryškumą galite reguliuoti bet kuriuo metu, nepriklausomai nuo nustatytos vertės.
 - Apšvietimą galima įjungti paspaudus mygtuką „DIM up“ (ryškumo padidinimas), kol jis pasiekia iki 20 % ryškumą, išskyrus kai yra išjungtas. Vieną kartą paspaudus mygtuką „DIM up“ (ryškumo padidinimas), ryškumas padidėja 10 %, o vieną kartą paspaudus mygtuką „DIM down“ (ryškumo sumažinimas), ryškumas sumažėja 10 %. Pritemdymo diapazonas gali būti nustatytas nuo 20 % iki 100 %. Jutiklio pritemdymo lygiai veikiant STBY % režimu bus negaliojantis, jei bus nustatyti rankiniu būdu naudojant nuotolinio valdymo pultą.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Tai leidžia nustatyti nuotolinio valdymo pulto apšvietimo trukmę veikiant budėjimo režimu. Paspaudus bet kurį mygtuką po laiko delsos bus įkeltas apšvietimo laikas budėjimo režimu. Paspaudus mygtuką STBY ∞ apšvietimo laikas niekada nepasibaigs ir apšvietimas liks įjungtas. Jei nustatėte „STBY“ rankenėlę į „+∞“, naudokite ją vietose, kur reikalingas silpnas apšvietimas. Jei nustatysite apšvietimo veikiant budėjimo režimu laiką naudodami nuotolinio valdymo pultą, jutiklio STBY rankenėlėje nustatyta vertė negalios.
- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Tai leidžia naudojant nuotolinio valdymo pultą nustatyti apšvietimo lygius veikiant budėjimo režimu. Paspausdami mygtuką STBY OFF išjungiame apšvietimą veikiant budėjimo režimu. Jei nustatysite apšvietimo veikiant budėjimo režimu lygį naudodami nuotolinio valdymo pultą, jutiklio STBY rankenėlės nuostata negalios.

5 pav. – akumuliatoriaus keitimas

- Akumuliatorių laikiklio išėmimas

- Įdėkite naują CR2025 (3 V) akumuliatorių.
- Akumuliatorius prie gaminio nepridedamas

6 pav. – montavimo aukštis ir aptikimo atstumas

Techniniai parametrai

Maitinimo šaltinis: 220–240 V~, 50–60 Hz

Galia: 2 kanalai (CH1 ir CH2)

Didžiausia apkrova: Iš viso 50 DALI įrenginių, 25 DALI įrenginiai vienam kanalui

Ijungimo laikas: min. 10 ± 3 s

Ijungimo laikas: maks. 60 ± 2 min.

Budėjimo režimo laikas: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, $+\infty$

Apšvietimo lygis veikiant budėjimo režimu: OFF, 10 %, 20 %, 30 %

Aptikimo kampas: 360°

Jautrumas šviesai: <3 LUX ~ 2000 LUX (reguliuojamas)

Aptikimo diapazonas: Iki 10 m ($< 24^\circ\text{C}$)

Darbinė temperatūra: nuo -20°C iki $+40^\circ\text{C}$

Santykinis drėgnumas: < 93 %

Montavimo aukštis: 2,2–6 m

Aptinkamas judėjimo greitis: 0,6–1,5 m/s

Energijos suvartojimas: 0,5 W (0,5 W veikiant budėjimo režimu)

Korpuso apsaugos klasė: IP54

Jungtys R/S, R/S1, R/S2

R/S, R/S1 ir R/S2 jungtys leidžia rankiniu būdu įjungti ir išjungti dviejų kanalų jutiklį.

- R/S valdo abu kanalus (CH1 + CH2)
- R/S1 valdo kanalą CH1
- R/S2 valdo kanalą CH2

1 atvejis: Rankinis išjungimas, kai apšvietimas įjungtas (dukart paspauskite per 2 sekundes)

Jei jutiklis aktyvus ir apšvietimas įjungtas, jį galima išjungti rankiniu būdu, du kartus paspaudus mygtuką R/S, R/S1 arba R/S2.

Dukart paspaudus, jutiklis išjungia apšvietimą ir laikinai išjungia judesio aptikimą, net jei buvo nustatytas laiko delsos intervalas.

Praėjus šiam laikotarpiui jutiklis automatiškai grįš prie pradinių nustatymų ir pradės reaguoti į judesį kaip įprasta.

Per šį laikotarpį apšvietimą bet kuriuo metu galima įjungti rankiniu būdu paspaudus mygtuką ON.

2 atvejis: Įjungimas rankiniu būdu kai apšvietimas išjungtas (trumpas paspaudimas ≤ 1 s)

Jei apšvietimas išjungtas, tiesiog trumpai (mažiau nei 1 sekundę) spustelėkite mygtuką R/S, R/S1 arba R/S2.

Apšvietimas įjungiamas rankiniu būdu ir pradeda veikti pagal nustatytą delką.

Jei per šį laikotarpį jutiklis neaptiks jokio judesio, pasibaigus laikui apšvietimas išsijungs ir vėl veiks įprastu automatiniu režimu.

3 atvejis: Rankinis ryškumo reguliavimas (ilgas paspaudimas > 2 s)

Šviesos ryškumą galima reguliuoti rankiniu būdu, nuspaudus ir palaikius mygtuką (ilgiau nei 2 sekundes).

Laikant nuspaudus mygtuką, ryškumas keičiasi tolygiai.

Pasiekus norimą lygį, atleidus mygtuką ryškumo lygis išsaugomas.

Jei ryškumas nepakankamas, vėl ilgiau palaikykite nuspaustą mygtuką – ryškumas pradės keistis atvirkščiai nei pirmiau.

Dengiamoji plokštė, skirta riboti aptikimo kampą

Komplekte yra dengiamoji plokštė, skirta riboti aptikimo kampą. Dengiamąją plokštelę galima reguliuoti taip, kad jutiklis aptiktų judesį nuo 90° iki 360°.

Sumontuokite plokštę tvirtai ją prispausdami prie jutiklio lęšio.

LV | PIR kustības sensors DALI

Infrasarkano kustības sensoru izmanto automatiskai apgaismojuma pārslēgšanai gan iekšējās, gan ārpus telpām. Sensors reaģē uz to personu atstarotā siltuma signālu, kuras pārvietojas noteikšanas zonā. Ieejot noteikšanas zonā, pieslēgtā ierīce automatiski ieslēdzas uz izvēlēto laika periodu. Sensors ir saderīgs ar DALI protokolu.

Drošības norādījumi un brīdinājumi



Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.



Ievērojiet rokasgrāmatā sniegtos drošības norādījumus.

Pirms lietošanas pārbaudiet izstrādājumu; ja kāda daļa ir bojāta, nelietojiet izstrādājumu.

Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, vai ir atvienots strāvas padeves avots.

Ierīces atteices gadījumā nemēģiniet to labot vai izjaukt.

Elektromagnētiskie traucējumi, zema temperatūras starpība starp kustīgo objektu un tā apkārtni vai atspīdumi (piemēram, no spēcīga gaismas avota) var izraisīt izstrādājuma darbības traucējumus.

Izstrādājuma uzstādīšanas laikā vads nedrīkst būt pievienots elektrotīklam. Strāvas kabeļa pieslēgšanu ierīcei drīkst veikt tikai speciālists ar atbilstošu elektriķa kvalifikāciju.

Attēlu apraksts

1. attēls – uzstādīšana

- a. Uzstādīšana uz virsmas
- b. Vienlīmeņa uzstādīšana

2. attēls – elektroinstalācijas shēma

- N – neitrālais vads, zilā krāsā
- L – fāzes vads, brūnā krāsā
- DA+ – DALI + kopne
- DA- – DALI - kopne

3. attēls – laika, jutības un gaidstāves režīma iestatījumi

- a. Gaismas jutība
- b. Aktivizēšanas laiks
- c. Gaidstāves režīms

4. attēls – kontrolieris/sensora funkcijas

- ON – ieslēgt
- OFF – izslēgt
- AUTO – automātiskais režīms
 - Kad sensors uztver kustību, tas ieslēdz gaismu. Gaisma ieslēgsies uz 1 minūti, pēc tam sāks regulēties, lai uzturētu nemainīgu apgaismojuma līmeni. Nemainīgā apgaismojuma diapazons ir 100 lx – 300 lx, un atbilstoši var iestatīt pogas un tālvadības pulti. Ja automātiskās spilgtuma regulēšanas luksu iestatījums ir mazāks par 100 lx, gaisma paliks nemainīga 100 lx līmenī; ja tas ir augstāks par 300 lx, gaisma paliks nemainīga 300 lx līmenī.
 - Gaismas spilgtumu var regulēt no 0% līdz 100%. Ja ir iestatīta nemainīga gaisma 100 lx, gaismas spilgtums lēnām samazinās. Ja apkārtējā apgaismojuma intensitāte pārsniedz 100 luksus, gaismas spilgtums lēnām palielinās.
- Taustiņu atbloķēšana / taustiņu bloķēšana

- Šī pults atbloķēšanas/bloķēšanas poga var novērst parametru izmaiņas, kas rodas nejausās pogas nospiešanas rezultātā. Nospiediet šo pogu, lai atbloķētu tālvadības pulti pirms lietošanas, pretējā gadījumā tālvadības pults nespēs pārraidīt signālus uz sensoru. Nospiediet pogu uz tālvadības pults; LED indikators uz tālvadības pults nomirgos vienu reizi, norādot, ka tā ir atbloķēta. Ja tas nomirgo trīs reizes, tas norāda, ka tā ir bloķēta. Kad tālvadības pults ir atbloķēts, to var atkal lietot. Ja 5–6 minūtes neizmantojat tālvadības pulti, tā automātiski bloķējas.
- RESET
 - Nospiediet šo pogu, lai atiestatītu visas tālvadības pults iestatījumus un atgrieztos pie iepriekšējiem iestatījumiem.
- TEST – funkciju testēšana
 - Ja vēlaties pārbaudīt, vai sensors darbojas pareizi, bet nevēlaties mainīt parametrus, varat nospiegt šo pogu, lai pārietu uz testa režīmu. Būs nepieciešams pārslēgt sensoru uz dienasgaismu un iestatīt īsu aizkavi, lai pārbaudītu, vai izstrādājums spēj normāli darboties. Testa režīmam ir laika ierobežojums, un pēc 3 minūtēm tas atgriežas sākotnējā režīmā vai pārslēdzas uz citu režīmu, kad tiek nospiesta poga "ON", "OFF" vai "AUTO".
- DA1, DA2 – kanāla iestatījumi
 - Atsevišķi iestata kanālus CH1 un CH2. Pēc atbloķēšanas ar tālvadības pulti var iestatīt CH1 un CH2. Pēc DA1 vai DA2 pogas nospiešanas un pēdējas parametru pogas nospiešanas CH1 vai CH2 tiks vadīts saskaņā ar iestatītajiem parametriem, bet pārējie kanāli saglabās iepriekšējos iestatījumus. Piemēram, nospiežot pogas DA1 un 1 min, kanālam CH1 tiek iestatīta 1 minūte, bet kanālam CH2 iestatītais laiks paliek nemainīgs. Ja vēlaties pārtraukt viena kanāla vadību un ļaut abiem kanāliem darboties kopā, to var izdarīt divos veidos:
 - 1. Nospiediet taustiņu bloķēšanas pogu, lai bloķētu tālvadības pulti, pēc tam nospiediet pogu atkārtoti, lai to atbloķētu.
 - 2. Nelietojiet tālvadības pulti 6 minūtes, līdz tā nobloķējas, pēc tam nospiediet pogu, lai to atbloķētu.
- A/M – pusautomātiskais režīms
 - Nospiežot tālvadības pults pogu „A/M”, detektors pārslēdzas uz pusautomātisko režīmu.
 - Pusautomātiskajā režīmā automātiskā pārslēgšanās atkarībā no gaismas nedarbojas (t.i., sensors nenosaka, vai ir tumšs).
 - Kad apgaismojums ir izslēgts, sensors pats neieslēgsies, pat ja tas uztvers kustību.

- Lai ieslēgtu gaismu, vienmēr jānospiež poga R/S, R/S1 vai R/S2 – citiem vārdiem sakot, gaismu jāieslēdz manuāli.
- Pēc gaismas ieslēgšanas tiek ielādēts taimeris, un, kad gaisma pārslēdzas uz pusspilgtuma režīmu, tā automātiski atkal sāk reaģēt uz kustību.
- Izmantojiet pogu tikai tad, ja gaisma ir pilnībā izslēgta.
- Ja tiek atslēgts barošanas avots vai ja tālvadības pults tiek pārslēgta atpakaļ uz automātisko režīmu, šis režīms tiek atcelts.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Ļauj iestatīt luksu vērtību. Ja lampa ir izslēgta un tā uztver cilvēka kustību, tā automātiski ieslēgsies, ja vien apkārtējā apgaismojuma intensitāte ir mazāka par iestatīto luksu vērtību. Ja luksu vērtību iestatāt ar tālvadības pulti, sensora pogā iestatītā luksu vērtība netiks izmantota.
 - Automātiska faktiskā apgaismojuma līmeņa noteikšana (acs ikona)
 - Nospiežot šo pogu, tiek nolasīts faktiskais vides apgaismojuma līmenis luksos, un apgaismojums uz 2 sekundēm tiek izslēgts. Faktiskā vides apgaismojuma vērtība luksos tiek saglabāta kā sensora iestatītā vērtība. Sensors var noteikt kustību, ja apkārtējā gaisma ir zemāka par saglabāto vērtību luksos. Saglabāto vērtību diapazons luksos ir 3–300 luksi. Ja apkārtējā apgaismojuma intensitāte ir mazāka par 3 luksiem, vērtība tiek saglabāta kā 3 luksi. Ja apkārtējā apgaismojuma intensitāte ir mazāka par 300 luksiem, vērtība tiek saglabāta kā 300 luksi. Vērtība, kas iestatīta uz sensora luksu pogas, nebūs derīga, ja vērtība šādā veidā ir iestatīta, izmantojot tālvadības pulti.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Tas ļauj iestatīt ierīces izslēgšanas laika aizkavi. Nospiežot vienu no šīm pogām, tiek iestatīta ierīces izslēgšanas laika aizkave pēc kustības signāla saņemšanas. Ja laika vērtību iestatāt ar tālvadības pulti, sensora pogā iestatītā vērtība netiks izmantota.
- Spilgtuma regulēšana („DIM up”, „DIM down”)
 - Lampas spilgtumu var iestatīt manuāli, „DIM up”, „DIM down” Nospiediet pogu DA1 vai DA2, lai vadītu 1. kanālu (CH1) vai 2. kanālu (CH2) un iestatītu tikai vienu kanālu. Šīs divas pogas netiek vadītas ar taustiņu bloķēšanas pogu; jūs varat jebkurā brīdī regulēt spilgtumu neatkarīgi no iestatītās vērtības.
 - Lampu var ieslēgt, nospiežot pogu „DIM up”, līdz tā sasniedz spilgtumu līdz 20 %, izņemot, ja tā atrodas izslēgtā režīmā OFF (Izslēgts). Nospiežot pogu „DIM up” vienu reizi, spilgtums palielinās par 10 %, bet nospiežot pogu „DIM down” vienu reizi, spilgtums samazinās par 10 %. Spilgtuma regulēšanas diapazonu var iestatīt no 20 % līdz 100 %.

Sensora STBY % režīma spilgtuma regulēšanas līmeņi, kas iestatīti manuāli, izmantojot tālvadības pultī, būs nederīgi.

- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - tas ļauj jums iestatīt apgaismojuma laiku gaidīšanas režīmā uz tālvadības pults. Nospiežot jebkuru pogu pēc laika aizkaves beigām, tiks ielādēts apgaismojuma laiks gaidstāves režīmā. Nospiežot pogu STBY ∞, apgaismojuma laiks nekad nebeigsies, un gaisma paliks ieslēgta. Ja „STBY” pogu iestatāt uz „+∞”, izmantojiet to vietās, kur nepieciešama vāja apgaismojuma intensitāte. Ja gaidstāves apgaismojuma laiku iestatāt, izmantojot tālvadības pultī, laiks, kas iestatīts uz sensora STBY pogas, nebūs derīgs.
- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Tas ļauj jums iestatīt apgaismojuma līmeņus gaidīšanas režīmā, izmantojot tālvadības pultī. Nospiežot pogu STBY OFF, tiek izslēgta apgaismojums gaidīšanas režīmā. Ja gaidstāves apgaismojuma līmeni iestatāt, izmantojot tālvadības pultī, STBY pogas iestatījums uz sensora nebūs derīgs.

5. attēls – baterijas nomaiņa

- Izvelciet baterijas turētāju
- Ievietojiet jaunu CR2025 (3 V) bateriju.
- Baterija nav iekļauta izstrādājuma komplektācijā

6. attēls – uzstādīšanas augstums un noteikšanas attālums

Tehniskie parametri

Barošanas avots: 220–240 V~, 50–60 Hz

Izvide: 2 kanāli (CH1 un CH2)

Maksimālā slodze: kopā 50 DALI ierīces, 25 DALI ierīces uz katru kanālu

Aktivizēšanas laiks: min. 10 ± 3 s

Aktivizēšanas laiks: maks. 60 ± 2 min

Gaidstāves laiks: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, +∞

Spilgtuma regulēšanas līmenis gaidstāves režīmā: OFF, 10 %, 20 %, 30 %

Noteikšanas leņķis: 360°

Gaismas jutība: <3 LUKSI ~ 2000 LUKSI (regulējams)

Noteikšanas diapazons: maks. 10 m (<24 °C)

Darba temperatūra: no -20 °C līdz +40 °C

Relatīvais mitrums: <93%

Montāžas augstums: 2,2–6 m

Uztveramais kustības ātrums: 0,6–1,5 m/s
Energijas patēriņš: 0,5 W (0,5 W gaidīšanas režīmā)
Korpusa aizsardzības klase: IP54

Spailes R/S, R/S1, R/S2

Spailes R/S, R/S1 un R/S2 ļauj manuāli vadīt divkanālu sensora ieslēgšanu un izslēgšanu.

- R/S vada abus kanālus (CH1 + CH2)
- R/S1 vada kanālu CH1
- R/S2 vada kanālu CH2

1. gadījums. Manuāla izslēgšana, kad gaisma ir ieslēgta (nospiež divreiz 2 sekunžu laikā)

Ja sensors ir aktīvs un gaisma ir ieslēgta, to var izslēgt manuāli, divreiz nospiežot pogu R/S, R/S1 vai R/S2.

Pēc divkārtšas nospiešanas sensors izslēdz gaismu un uz laiku deaktivizē kustības noteikšanu, pat ja ir iestatīts laika aizkaves intervāls.

Pēc šī perioda sensors automātiski atgriezies pie sākotnējiem iestatījumiem un sāks reaģēt uz kustību kā parasti.

Šajā laikā gaismu jebkurā brīdī var ieslēgt manuāli, izmantojot pogu ON.

2. gadījums. Manuāla ieslēgšana, kad gaisma ir izslēgta (īsi nospiediet ≤1 s)

Ja gaisma ir izslēgta, vienkārši uz īsu brīdi nospiediet pogu R/S, R/S1 vai R/S2 (mazāk nekā 1 sekundi).

Gaisma ieslēdzas manuāli un sāk darboties atbilstoši iestatītajai laika aizkavei.

Ja sensors šajā laikā nenosaka nekādu kustību, gaismas izslēdzas pēc intervāla beigām un atgriežas normālā automātiskajā režīmā.

3. gadījums. Manuālā spilgtuma regulēšana (ilgi nospiediet >2 s)

Gaismas spilgtumu var regulēt manuāli, nospiežot un pieturot pogu (ilgāk nekā 2 sekundes).

Turot nospiestu pogu, spilgtums vienmērīgi mainās.

Kad ir sasniegts vēlamais līmenis, atlaidiet pogu, un spilgtuma līmenis tiek saglabāts.

Ja spilgtums nav apmierinošs, atkārtoti nospiediet un pieturiet pogu ilgāk – spilgtums sāks mainīties pretējā virzienā.

Aizsegplāksne noteikšanas leņķa ierobežošanai

Komplektā iekļauta aizsegplāksne noteikšanas leņķa ierobežošanai. Aizsegplāksni var noregulēt tā, lai sensors uztvertu kustību no 90° līdz 360°.

Uzstādiet plāksni, stingri uzspiežot to uz sensora lēcas.

EE | PIR liikumisandur DALI

Infrapuna-liikumisandurit kasutatakse valgustuse automaatseks lülitamiseks nii sise- kui ka välistingimustes. Andur reageerib tuvastusulatuses liikuvate inimeste kehasoojusele. Tuvas-tusalasse sisenemisel lülitub ühendatud seade automaatselt eelnevalt määratud perioodiks sisse. Andur on ühilduv DALI protokolliga.

Ohutusjuhised ja hoiatused



Enne seadme kasutamist tutvuge kasutusjuhendiga.



Järgige juhendis toodud ohutusjuhiseid.

Kontrollige toodet enne kasutamist; ärge kasutage toodet, kui mõni selle osa on kahjustatud.

Enne paigaldamist veenduge, et võrgutoide oleks välja lülitatud.

Seadme rikke korral ärge seda ise parandada ega lahti võtta üritage.

Elektromagnetilised häired, väike temperatuurivahe liikuva objekti ja ümbruse vahel või pimes-tamine (nt tugeva valgusallika poolt) võivad põhjustada toote talitlushäireid.

Toote paigaldamise ajal ei tohi juhtmed olla vooluvõrku ühendatud. Toitekaabli võib seadmega ühendada ainult vastavate elektritööde kvalifikatsiooniga spetsialist.

Jooniste kirjeldus

Joonis 1 – paigaldamine

- d. Pindpaigaldus
- e. Süvispaigaldus

Joonis 2 – elektriskeem

- N – neutraaljuhe, sinine
- L – faasijuhe, pruun
- DA+ – DALI + siin
- DA- – DALI - siin

Joonis 3 – aja, tundlikkuse ja ooterežiimi seaded

- a. Valgustundlikkus
- b. Aktiveerimisaeg
- c. Ooterežiim

Joonis 4 – kontrolleri/anduri funktsioonid

- ON – sisselülitamine
- OFF – väljalülitamine
- AUTO – automaatrežiim
 - Kui andur tuvastab liikumise, lülitab see valguse sisse. Tuli süttib 1 minutiks ja hakkab seejärel reguleerima, et säilitada konstantne valgustustase. Pidev valgustusvahemik on 100 lx – 300 lx ning nuppe ja kaugjuhtimispulti saab vastavalt sellele seadistada. Kui automaatse häärdamise luksiseade on väiksem kui 100 lx, jääb valgus konstantseks 100 lx juures; kui see on suurem kui 300 lx, jääb valgus konstantseks 300 lx juures.
 - Valgustugevust saab reguleerida vahemikus 0% kuni 100%. Kui on seatud konstantne valgus 100 lx, väheneb valguse heledus aeglaselt. Kui ümbritsev valgustatus on tugevam kui 100 luksit, suureneb valgusti heledus aeglaselt.
- Võtme avamine / võtme lukustamine
 - See nupp kaugjuhtimispuldi lukustamiseks/lukust avamiseks aitab vältida parameetrite muutmist juhuslike nupuvajutuste tagajärjel. Vajutage seda nuppu, et avada kaugjuhtimispult enne kasutamist, vastasel juhul ei saa kaugjuhtimispult signaale andurile edastada. Vajutage puldi nuppu; puldi LED-indikaator vilgub üks kord, mis näitab, et seade on lukust avatud. Kui see vilgub kolm korda, tähendab see, et see on lukustatud. Kui pult on lukust avatud, saab seda uuesti kasutada. Kui te ei kasuta pulti 5–6 minuti jooksul, lukustub see automaatselt.
- RESET (LÄHTESTA)
 - Vajutage seda nuppu, et taastada kõik kaugjuhtimispuldi seaded ja naasta eelmistele seadetele.
- TEST – funktsionaalsuskatse
 - Kui soovite kontrollida, kas andur töötab õigesti, kuid ei soovi parameetreid muuta, võite vajutada seda nuppu, et siseneda testrežiimi. Toote normikohase töö testimiseks tuleb andur lülitada päevavalgusrežiimile ja seadistada lühike viivitus aeg Testrežiim on ajaliselt piiratud ja seade naaseb algsesse režiimi 3 minuti möödudes või lülitub muusse režiimi, kui vajutatakse nuppu „ON“, „OFF“ või „AUTO“
- DA1, DA2 – kanali seaded
 - Määrab kanalid CH1 ja CH2 eraldi. Pärast lukust avamist saab kanaleid CH1 ja CH2 määrata kaugjuhtimispuldiga. Pärast nupu DA1 või DA2 vajutamist ja seejärel parameetrinuppude vajutamist juhitakse CH1 või CH2 määratud parameetrite alusel; teised kanalid säilitavad oma eelmised seaded. Näiteks nuppude DA1 ja 1 min vajutamisel

määratakse kanali CH1 ajaks 1 minut, kuid kanali CH2 jaoks määratud aeg jääb muutmata. Kui soovite ühe kanali juhtimise lõpetada ja lasta mõlemal kanalil koos töötada, on selleks kaks võimalust:

- 1. Vajutage klahvilukustusnuppu, et lukustada kaugjuhtimispuult, seejärel vajutage nuppu uuesti, et lukustus avada.
- 2. Ärge kasutage kaugjuhtimispuulti 6 minutit, kuni see lukustub, seejärel vajutage nuppu, et lukustus avada.
- A/M – poolautomaatne režiim
 - Detektor lülitub poolautomaatrežiimi, kui vajutada kaugjuhtimispuuldi nuppu „A/M”.
 - Poolautomaatse režiimi korral ei tööta valguse põhjal toimiv automaatne ümberlülitus (st andur ei tuvasta, kas on pime).
 - Kui tuled on välja lülitatud, ei lülitu andur ise sisse, isegi kui ta tuvastab liikumise.
 - Valgusti sisselülitamiseks peate alati vajutama nuppu R/S, R/S1 või R/S2 – teisisõnu tuleb valgustus sisse lülitada käsitsi.
 - Pärast valgusti sisselülitamist laaditakse taimer ja kui valgusti lülitub poole heledusega režiimile, hakkab see automaatselt uuesti liikumisele reageerima.
 - Kasutage nuppu ainult siis, kui valgustus on täielikult välja lülitatud.
 - See režiim tühistatakse, kui toide katkestatakse või kui kaugjuhtimispuult lülitatakse tagasi automaatrežiimi.
- 3 LUX, 150 LUX, 300 LUX, 2000 LUX
 - Võimaldab teil määrata lukside väärtuse. Kui lamp on välja lülitatud ja tuvastab inimese liikumise, lülitub see automaatselt sisse, kui ümbritsev valgustatus on nõrgem kui määratud lukside väärtus. Kui määrate lukside väärtuse kaugjuhtimispuuldiga, ei kasutata anduri nupuga määratud lukside väärtust.
 - Tegelikult valgustaseme automaatne tuvastamine (silmaikoon)
 - Selle nupu vajutamine mõõdab tegelikku ümbritsevat valgustaset luksides ja lülitab valgusti 2 sekundiks välja. Ümbritseva valguse tegelik väärtus luksides salvestatakse anduri seadistatud väärtusena. Andur suudab liikumist tuvastada, kui ümbritseva valguse tase on madalam kui salvestatud lukside väärtus. Salvestatud väärtuste vahemik luksides on 3–300 luks. Kui ümbritsev valgustus on nõrgem kui 3 luks, salvestatakse väärtuseks 3 luks. Kui ümbritsev valgustus on nõrgem kui 300 luks, salvestatakse väärtuseks 300 luks. Kaugjuhtimispuuldiga määratud väärtus kirjutab üle anduri nupuga määratud väärtuse.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN

- See võimaldab teil määrata seadme väljalülitamise ajalise viite. Kui vajutate üht neist nuppudest, määratakse viiteaeg seadme väljalülitamiseks pärast liikumissignaali saamist. Kui määrate aja väärtuse kaugjuhtimispuldiga, ei kasutata anduri nupuga määratud lukse väärtust.
- Hämardamine (DIM up (heleduse suurendamine), DIM down (heleduse vähendamine))
 - Lambi heledust saab käsitsi reguleerida, et heledust suurendada või vähendada. Vajutage nuppu DA1 või DA2, et juhtida kanalit 1 (CH1) või kanalit 2 (CH2) ja seadistada ainult üks kanal. Need nupud töötavad ka lukustatud olekus; saate heledust olenemata määratud väärtusest igal ajal muuta.
 - Lambi saab sisse lülitada nupu DIM up vajutamisel, kuni heledus jõuab 20%-ni, välja arvatud juhul, kui seade on režiimis OFF. Üks nupu DIM up vajutus suurendab heledust 10% võrra ning üks nupu DIM down vajutus vähendab heledust 10% võrra. Hämardamisvahemikuks saab määrata 20% – 100%. Anduri ooterežiimi (STBY %) hämardustasemed muutuvad kehtetuks, kui heledust seadistatakse kaugjuhtimispuldiga käitsi.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - See võimaldab teil määrata kaugjuhtimispuldil ooterežiimi valgustusaega. Kui pärast viiteaja möödumist vajutada mis tahes nuppu, laaditakse valgustusaeg ooterežiimi. Nupu STBY ∞ vajutamisel on ooterežiimi aeg piiramatu ja valgusti jääb püsivalt põlema. Kui määrate nupule STBY asendi „+∞“, kasutage seda seadistust kohtades, kus on nõutav pidev madal valgustase. Kui määrate ooterežiimi valgustuse aja väärtuse kaugjuhtimispuldiga, ei kasutata nupuga STBY määratud lukse väärtust.
- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - See võimaldab teil määrata kaugjuhtimispuldil ooterežiimi valgustustasemed. Vajutades nuppu STBY OFF, lülitatakse ooterežiimi valgustus välja. Kui määrate ooterežiimi valgustuse taseme väärtuse kaugjuhtimispuldiga, ei kasutata anduri nupuga STBY määratud väärtust.

Joonis 5 – aku vahetamine

- Tõmmake patareihoidik välja
- Sisestage uus CR2025 (3 V) patarei
- Patarei ei ole tootega kaasas

Joonis 6 – paigalduskõrgus ja tuvastamiskaugus

Tehnilised parameetrid

Toiteallikas: 220–240 V~, 50–60 Hz

Väljund: 2 kanalit (CH1 ja CH2)

Maksimaalne koormus: Kokku 50 DALI seadet, 25 DALI seadet kanali kohta

Aktiveerimisaeg: min 10 ± 3 s

Aktiveerimisaeg: max 60 ± 2 min

Aktiveerimisaeg: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, +∞

Hämmardamistase ooterežiimis: VÄLJAS, 10%, 20%, 30%

Tuvastusnurk: 360°

Valgustundlikkus: < 3 luksi ~ 2000 luksi (reguleeritav)

Tuvastusulatus: max 10 m (< 24°C)

Töötemperatuur: -20°C kuni $+40^\circ\text{C}$

Suhteline niiskus: < 93%

Paigalduskõrgus: 2,2–6 m

Tuvastatav liikumiskiirus: 0,6–1,5 m/s

Energiatarbimine: 0,5 W (0,5 W ooterežiimis)

Ümbrise kaitseklass: IP54

Terminalid R/S, R/S1, R/S2

R/S, R/S1 ja R/S2 klemmid võimaldavad kahekanalilise anduri sisse- ja väljalülitamist käsitsi juhtida.

- R/S reguleerib mõlemat kanalit (CH1 + CH2)
- R/S1 reguleerib kanalit CH1
- R/S2 reguleerib kanalit CH2

1. juhtum: Käsitsi väljalülitamine, kui valgus on sisse lülitatud (kahekordne vajutus 2 sekundi jooksul)

Kui andur on aktiivne ja tuli põleb, saab selle käsitsi välja lülitada, vajutades kaks korda nuppu R/S, R/S1 või R/S2.

Pärast kahekordset vajutamist lülitab andur valguse välja ja inaktiveerib ajutiselt liikumisanduri, isegi kui on seatud ajaline viivitus.

Pärast seda viivitust taastuvad anduri tavaseaded ja automaatne liikumistuvastus.

Selle aja jooksul saab valgust igal ajal käsitsi sisse lülitada, kasutades selleks nuppu ON.

2. juhtum: käsitsi sisselülitamine väljalülitatud valguse korral (lühike vajutus ≤ 1 s)

Kui tuli on välja lülitatud, vajutage lühidalt (alla 1 sekundi) nuppu R/S, R/S1 või R/S2.

Valgusti lülitub käsitsi sisse ja hakkab tööle vastavalt määratud viiteajale.

Kui andur selle aja jooksul liikumist ei tuvasta, lülitub valgusti pärast määratud ajavahemiku möödumist välja ja naaseb tavapärasesse automaatrežiimi.

3. juhtum: Käsitsi heleduse reguleerimine (pikk vajutus > 2 s)

Valgustugevust saab reguleerida käsitsi, hoides nuppu all (kauem kui 2 sekundit)

Nupu allhoidmisel muutub heledus sujuvalt.

Kui soovitud tase on saavutatud, salvestatakse heledustase nupu vabastamisel.

Kui heledus ei ole sobiv, hoidke nuppu uuesti pikemalt all – heledus hakkab muutuma vastupidises suunas.

Varjuk tuvastusnurga piiramiseks

Komplekti kuulub varjuk tuvastusnurga piiramiseks. Varjet saab reguleerida nii, et andur tuvastab liikumist vahemikus 90° kuni 360°.

Paigaldamiseks suruge plaat tugevalt anduri läätsele.

BG | PIR сензор за движение DALI

Инфрачервеният сензор за движение се използва за автоматично превключване на осветлението на открито и закрито. Датчикът реагира на топлината на лицата, движещи се в зоната на засичане. При влизане в зоната на откриване, свързаното устройство се включва автоматично за избран период. Сензорът е съвместим с протокола DALI.

Инструкции за безопасност и предупреждения



Преди да използвате устройството, прочете ръководството за потребителя.



Спазвайте инструкциите за безопасност, дадени в настоящото ръководство.

Проверете продукта преди употреба; ако някоя част е повредена, не го използвайте.

Преди монтаж, уверете се, че електрозахранването е изключено.

В случай на повреда на устройството не се опитвайте да го ремонтирате или разглобявате. Електромагнитни смущения, ниска температурна разлика между движещия се обект и околната среда или отблясъци (например от силен източник на светлина) могат да доведат до неизправност на продукта.

Проводникът не трябва да бъде включен в електрическата мрежа в момента на монтиране на продукта. Свързването на захранващия кабел към устройството може да се извършва само от специалист със съответната електрическа квалификация.

Описание на фигурите

Фигура 1 – монтаж

- d. Повърхностен монтаж
- e. Вграден монтаж

Фигура 2 – схема на свързване

- N – неутрален проводник, син цвят
- L – фазов проводник, кафяв цвят
- DA+ – DALI + шина
- DA- – DALI – шина

Фигура 3 – настройки за време, чувствителност и режим на готовност

- a. Настройка на прага на осветеност
- b. Време за активиране
- c. Режим на готовност

Фигура 4 – Функции на контролера/сензора

- ON – включване
- OFF – изключване
- AUTO – автоматичен режим
 - Когато сензорът засече движение, той включва светлината. Светлината ще се включи за 1 минута, след което ще започне да се регулира, за да поддържа постоянно ниво на осветление. Диапазонът на постоянното осветление е 100 lx – 300 lx, а бутоните и дистанционното управление могат да се настроят съответно. Ако настройката на лукса за автоматично затъмняване е по-малка от 100 lx, светлината ще остане постоянна на 100 lx; ако е по-висока от 300 lx, светлината ще остане постоянна на 300 lx.
 - Яркостта на светлината може да се регулира от 0% до 100%. Ако е настроена постоянна светлина от 100 lx, яркостта на светлината бавно намалява. Ако осветеността на околната среда е по-силна от 100 лукса, яркостта на светлината бавно се увеличава.
- Отключване с ключ/Заклучване с ключ
 - Този бутон за отключване/заклучване на дистанционното управление може да предотврати промяна на параметрите в резултат на случайно натискане на бутоните. Натиснете този бутон, за да отключите дистанционното управление преди употреба, в противен случай дистанционното няма да може да предава сигнали към сензора. Натиснете бутона на дистанционното управление; светодиодният индикатор на

дистанционното управление ще мигне веднъж, за да покаже, че е отключено. Ако мига три пъти, това означава, че е заключен. След като дистанционното управление бъде отключено, то може да се използва отново. Ако не използвате дистанционното управление в продължение на 5–6 минути, то ще се заключи автоматично.

- **НУЛИРАНЕ**

- Натиснете този бутон, за да нулирате всички настройки на дистанционното управление и да се върнете към предишните настройки.

- **ТЕСТ – Тестване на функциите**

- Ако искате да проверите дали сензорът работи правилно, но не желаете да променят параметрите, можете да натиснете този бутон, за да влезете в тестов режим. Ще бъде необходимо да превключите сензора на дневна светлина и да зададете кратко закъснение, за да проверите дали продуктът функционира нормално. Тестовият режим има времево ограничение и ще се върне към оригиналния режим след 3 минути или ще превключи към друг режим, когато се натисне бутонът „ON“, „OFF“ или „AUTO“.

- **DA1, DA2 – Настройки на канала**

- Настройва канали CH1 и CH2 поотделно. След като бъде отключено, дистанционното управление може да настрои CH1 и CH2. След натискане на бутона DA1 или DA2 и след това натискане на бутоните за параметри, CH1 или CH2 ще се контролират според зададените параметри, а останалите канали ще запазят предишните си настройки. Например, натискането на бутоните DA1 и 1 min задава 1 минута за канал CH1, но зададеното време за канал CH2 остава непроменено. Ако желаете да спрете да контролирате един канал и да оставите двата канала да работят заедно, има два начина да го направите:

1. Натиснете бутона за заключване на клавишите, за да заключите дистанционното управление, след което натиснете бутона отново, за да го отключите.
2. Не използвайте дистанционното управление в продължение на 6 минути, докато не се заключи, след което натиснете бутона, за да го отключите.

- **A/M – Полуавтоматичен режим**

- Детекторът преминава в полуавтоматичен режим, когато се натисне бутонът „A/M“ на дистанционното управление.
- В полуавтоматичен режим автоматичното превключване въз основа на осветеността не работи (т.е. сензорът не открива дали е тъмно).
- Когато светлините са изключени, сензорът няма да се включи сам, дори ако засече движение.

- За да включите осветлението, трябва винаги да натискате бутона R/S, R/S1 или R/S2 – с други думи, осветлението се включва ръчно.
- След включване на осветлението се зарежда таймер и когато осветлението превключи в режим на половин яркост, то автоматично започва отново да реагира на движение.
- Използвайте бутона само когато светлината е напълно изключена.
- Този режим се отменя, когато захранването е прекъснато или когато дистанционното управление се превключи обратно в режим „Автоматично“.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Позволява ви да зададете стойността на луксовете. Ако лампата е изключена и засече движение на човек, тя автоматично ще се включи, ако осветлението в помещението е по-слабо от зададената стойност в луксове. Ако зададете стойността на луксовете с помощта на дистанционното управление, стойността на луксовете, зададена на копчето на сензора, няма да се използва.
 - Автоматично откриване на действителното ниво на осветеност (икона на око)
 - Натискането на този бутон отчита действителното ниво на околната светлина в луксове и изключва осветлението за 2 секунди. Действителната стойност на околното осветление в луксове се съхранява като зададена стойност на сензора. Сензорът може да засича движение, когато осветеността на околната среда е по-ниска от запазената стойност в луксове. Диапазонът на съхранените стойности в луксове е 3–300 лукса. Ако осветеността на околната среда е по-малка от 3 лукса, стойността се запазва като 3 лукса. Ако осветеността на околната среда е по-малка от 300 лукса, стойността се запазва като 300 лукса. Стойността, зададена на копчето за луксове на сензора, ще бъде невалидна, ако стойността е зададена по този начин с дистанционното управление.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Това ви позволява да зададете времето за забавяне на изключването на устройството. Натискането на един от тези бутони задава времево закъснение за изключване на устройството след получаване на сигнал за движение. Ако зададете стойността на времето с помощта на дистанционното управление, стойността, зададена с копчето на сензора, няма да се използва.
- Затъмняване (DIM нагоре, DIM надолу)
 - Яркостта на лампата може да се настройва ръчно, DIM нагоре, DIM надолу. Натиснете бутона DA1 или DA2, за да контролирате канал 1 (CH1) или канал 2 (CH2), за да настроите само един канал. Тези два бутона не се контролират от бутона за заключване

на клавишите; можете да регулирате яркостта по всяко време, независимо от зададената стойност.

- Лампата може да се включи чрез натискане на бутона DIM нагоре, докато достигне яркост до 20%, освен когато е в режим OFF (ИЗКЛ.). Натискането на бутона DIM нагоре веднъж увеличава яркостта с 10 %, а натискането на бутона DIM надолу веднъж намалява яркостта с 10 %. Диапазонът на затъмняване може да се настрои от 20 % до 100 %. Нивата на затъмняване в режим STBY % на сензора няма да са валидни, ако са настроени ръчно с дистанционното управление.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Това ви позволява да настроите времето за осветяване в режим на готовност на дистанционното управление. Натискането на който и да е бутон след изтичане на времето за забавяне ще зареди времето за осветяване в режим на готовност. Натискането на бутона STBY ∞ прави така, че времето за осветяване никога не изтича окончателно и светлината остава включена. Ако настроите копчето „STBY“ на „+∞“, използвайте го на места, където се изисква ниска осветеност. Ако зададете времето за осветление в режим на готовност с помощта на дистанционното управление, времето, зададено с копчето STBY на сензора, ще бъде невалидно.
- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Това ви позволява да настройвате нивата на осветление в режим на готовност с помощта на дистанционното управление. Натискането на бутона STBY OFF изключва осветлението в режим на готовност. Ако зададете нивото на осветление в режим на готовност с помощта на дистанционното управление, настройката на копчето STBY на сензора ще бъде невалидна.

Фигура 5 – Подмяна на батерията

- Извадете държача на батерията
- Поставете нова батерия CR2025 (3 V)
- Батерията не е включена в комплекта на продукта

Фигура 6 – височина на монтаж и разстояние на откриване

Технически параметри

Захранване: 220–240 V~, 50–60 Hz

Исходно напрежение: 2 канала (CH1 и CH2)

Максимално натоварване: Общо 50 DALI устройства, 25 DALI устройства на канал

Време за активиране: мин 10 ± 3 сек

Време за активиране: макс 60 ± 2 мин

Време в режим на готовност: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, +∞

Ниво на затъмняване в режим на готовност: OFF, 10 %, 20 %, 30 %

Ъгъл на засичане: 360°

Настройка на прага на осветеност: < 3 лукса ~ 2000 лукса (регулируема)

Диапазон на засичане: 10 m макс. (<24 °C)

Работна температура: от -20°C до + 40°C

Относителна влажност: < 93 %

Монтажна височина: 2,2–6 m

Откриваема скорост на движение: 0,6–1,5 м/сек

Разход на енергия: 0,5 W (0,5 W в режим на готовност)

Степен на защита: IP54

Клеми R/S, R/S1, R/S2

Клемите R/S, R/S1 и R/S2 позволяват ръчно управление на включването и изключването на двуканален сензор.

- R/S контролира и двата канала (CH1 + CH2)
- R/S1 контролира канал CH1
- R/S2 контролира канал CH2

Случай 1: Ръчно изключване, когато светлината е включена (двойно натискане в рамките на 2 секунди)

Ако датчикът е активен и светлината е включена, тя може да бъде изключена ръчно, като натиснете два пъти бутона R/S, R/S1 или R/S2.

След двукратното натискане, сензорът изключва осветлението и временно деактивира откриването на движение, дори ако е зададен интервал за забавяне.

След този период сензорът автоматично ще се върне към първоначалните си настройки и ще започне да реагира на движението както обикновено.

През това време светлината може да се включи ръчно по всяко време с помощта на бутона ON.

Случай 2: Ръчно включване, когато светлината е изключена (кратко натискане ≤ 1 сек)

Ако светлината е изключена, просто натиснете кратко бутона R/S, R/S1 или R/S2 (по-малко от 1 секунда).

Светлината се включва ръчно и започва да работи според зададеното време за забавяне.

Ако сензорът не засече никакво движение през това време, светлината ще се изключи след изтичане на интервала и ще се върне в нормален автоматичен режим.

Случай 3: Ръчно регулиране на яркостта (дълго натискане > 2 сек.)

Яркостта на светлината може да се регулира ръчно, като натиснете и задържите бутона (за повече от 2 секунди).

Яркостта се променя плавно, когато бутонът е натиснат.

След като се достигне желаното ниво, освобождаването на бутона запазва нивото на яркост. Ако яркостта не е задоволителна, натиснете и задържете бутона отново за по-дълго време – яркостта ще започне да се променя в обратната посока.

Затъмняваща пластина за ограничаване на ъгъла на откриване

Пакетът включва затваряща плоча за ограничаване на ъгъла на откриване. Защитната пластина може да се регулира така, че сензорът да засича движение от 90° до 360°.

Поставете плочата, като я притиснете силно към лещата на датчика.

FR|BE | Capteur de mouvement PIR DALI

Ce détecteur de mouvement à infrarouges est utilisé pour allumer automatiquement des lampes (aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur). Le capteur réagit à la chaleur dégagée par les personnes qui se déplacent dans son champ de détection. En cas de violation du champ de détection, l'appareil raccordé s'active automatiquement et reste ensuite activé durant la période ayant été paramétrée. Le capteur est compatible avec le protocole DALI.

Consignes de sécurité et avertissements



Avant d'utiliser cet appareil, lire attentivement la Notice utilisateur.



Toujours veiller à respecter les consignes de sécurité stipulées dans la présente notice. Contrôler cet appareil avant de l'utiliser. Si une de ses parties devait être endommagée, il conviendra de ne plus l'utiliser.

Avant de procéder au montage, vérifier que l'alimentation électrique a été débranchée.

Si l'appareil est en défaut, ne pas essayer de le réparer ni de le démonter.

Des perturbations du champ électromagnétique, une faible différence de température entre l'atmosphère ambiante et l'objet en mouvement, un éblouissement (par exemple suite à la présence d'une puissante source de lumière), tout cela peut faire que le produit ne fonctionne pas correctement.

Au moment du montage du luminaire, le câble de raccordement ne peut pas être raccordé au réseau d'alimentation. Raccorder le câble d'alimentation à l'appareil est une opération qui ne pourra être réalisée que par une personne ayant les qualifications et les habilitations électrotechniques nécessaires.

Description des figures

Figure 1 – Installation

- a. Montage en applique
- b. Montage encastré

Figure 2 – Schéma de câblage

- N – Câble du neutre, couleur bleue
- L – Câble de phase, couleur marron
- DA+ – Bus DALI +
- DA- – Bus DALI -

Figure 3 – Réglage du temps, de la sensibilité et du mode de veille

- a. Sensibilité à la lumière
- b. Durée d'enclenchement
- c. Mode de veille

Figure 4 – Fonctions de la télécommande/du capteur

- ON – Allumer
- OFF – Éteindre
- AUTO – Mode automatique
 - Le luminaire s'allume dès que le détecteur détecte un mouvement. Le luminaire reste allumé pendant 1 minute avant de se régler sur un niveau d'éclairage constant. La plage de luminosité constante est comprise entre 100 et 300 LUX. Les boutons et la télécommande peuvent être réglés en conséquence. Si le réglage du dimmage automatique LUX est inférieur à 100 LUX, l'éclairage sera constant à 100 LUX. Si ce réglage est supérieur à 300 LUX, l'éclairage sera constant à 300 LUX.
 - La plage de réglage de la luminosité du luminaire est comprise entre 0 et 100 %. Si vous avez paramétré un éclairage constant de 100 LUX, la luminosité du luminaire diminuera lentement. Si la luminosité ambiante est supérieure à 100 lux, la luminosité du luminaire augmentera lentement.
- Key unlock/ Key lock – Déverrouillage/verrouillage

- Ce bouton permettant de déverrouiller/verrouiller la télécommande empêche toute modification des paramètres suite à une pression involontaire sur les boutons. Avant de l'utiliser, toujours déverrouiller la télécommande en appuyant sur ce bouton. Dans le cas contraire, elle ne pourra pas envoyer de signaux au capteur. Appuyer sur le bouton de la télécommande. Le voyant à LED de la télécommande clignote une fois pour signaler le déverrouillage. S'il clignote 3 fois, cela signifie que la télécommande est verrouillée. Une fois déverrouillée, la télécommande peut être réutilisée. Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant 5 à 6 minutes, elle se verrouillera automatiquement.
- RESET – Redémarrage
 - Appuyer sur ce bouton pour annuler tous les réglages de la télécommande et revenir aux réglages antérieurs.
- TEST – Test de fonctionnement
 - Si vous souhaitez vérifier que le capteur fonctionne correctement sans en modifier les paramètres, vous pouvez appuyer sur ce bouton pour passer en mode de test. Il conviendra de placer le capteur en mode « lumière du jour » et de paramétrer une courte temporisation afin de pouvoir vérifier que le produit fonctionne normalement. La durée du mode de test est limitée dans le temps et le mode initial sera réactivé après 3 minutes. Vous pourrez aussi activer un autre mode en appuyant sur un des boutons « ON », « OFF » ou « AUTO ».
- DA1, DA2 – Réglages des canaux
 - Ce bouton permet de régler séparément les canaux CH1 et CH2. Une fois la télécommande déverrouillée, elle pourra être utilisée pour régler les canaux CH1 et CH2. Lorsque vous appuyez sur le bouton DA1 ou DA2, et ensuite sur les boutons des paramètres, le canal CH1 ou CH2 sera géré sur la base des paramètres qui ont été définis et les autres canaux conserveront leurs réglages antérieurs. Par exemple, si vous appuyez sur les boutons DA1 et 1 min, vous paramètrerez 1 minute pour le canal CH1, mais le temps paramétré pour le canal CH2 ne sera pas modifié. Si vous souhaitez quitter la configuration d'un canal et laisser les deux canaux fonctionner ensemble, deux méthodes s'offrent à vous :
 1. Appuyer sur le bouton de verrouillage du clavier pour verrouiller la télécommande, puis appuyer une nouvelle fois sur le même bouton pour la déverrouiller.
 2. Ne pas utiliser la télécommande pendant 6 minutes, attendre qu'elle se verrouille et appuyer ensuite sur le bouton pour la déverrouiller.
- A/M – Mode semi-automatique

- Lorsque vous appuyez sur le bouton « A/M » de la télécommande, le détecteur se place en mode semi-automatique.
- Dans ce mode, la commutation automatique en fonction de la luminosité ne sera pas opérationnel (cela signifie donc que le capteur ne détectera pas qu'il fait sombre).
- Lorsque les lampes sont éteintes, le détecteur ne s'allume pas automatiquement et ce, même s'il détecte un mouvement.
- Pour allumer la lumière, vous devrez donc toujours appuyer sur le bouton R/S, R/S1 ou R/S2 – c'est-à-dire allumer la lumière manuellement.
- Une fois la lumière allumée, le minuteur s'active et, lorsque la lumière passe en mode de demi-intensité, le capteur recommence à réagir automatiquement au mouvement.
- Vous ne devez utiliser ce bouton que lorsque la lumière est complètement éteinte.
- Ce mode se désactive dès que l'alimentation est coupée ou lorsque vous remplacez le détecteur en mode Auto en utilisant la télécommande.
- 3 LUX, 150 LUX, 300 LUX, 2000 LUX
 - Ces boutons permettent de paramétrer la valeur en lux. Si la lampe est éteinte et que le détecteur détecte le mouvement d'une personne, la lumière s'allume automatiquement lorsque la luminosité ambiante est inférieure à la valeur en lux ayant été paramétrée. Si vous avez réglé la valeur en lux à l'aide de la télécommande, la valeur paramétrée pour le bouton des lux qui se trouve sur le capteur ne sera plus prise en compte.
 - Paramétrage automatique du niveau de luminosité réel (icône représentant un œil)
 - Appuyer sur ce bouton pour paramétrer la valeur réelle de la luminosité ambiante en lux et éteindre le luminaire pendant 2 secondes. La valeur réelle de la luminosité ambiante (exprimée en lux) sera alors enregistrée comme étant la valeur de consigne du capteur. Le capteur sera capable de détecter un mouvement lorsque la luminosité ambiante sera inférieure à la valeur en lux qui a été enregistrée. La plage des valeurs en lux enregistrées est comprise entre 3 et 300 LUX. Si la luminosité ambiante est inférieure à 3 LUX, la valeur enregistrée sera celle de 3 LUX. Si la luminosité ambiante est supérieure à 300 LUX, la valeur enregistrée sera celle de 300 LUX. La valeur réglée pour le bouton des lux qui se trouve sur le capteur ne sera plus prise en compte.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Ces boutons permettent de régler le temps qui doit s'écouler avant que l'appareil ne s'éteigne/ne se désactive. Appuyer sur un de ces boutons pour paramétrer le temps qui doit s'écouler entre la réception d'un signal de mouvement et le moment où l'appareil

va s'éteindre. Si vous réglez ce délai à l'aide de la télécommande, la valeur paramétrée pour le bouton qui se trouve sur le capteur ne sera plus prise en compte.

- Dimmage (DIM up, DIM down)
 - L'intensité de la lampe peut être réglée manuellement (DIM up, DIM down). En appuyant sur le bouton DA1 ou DA2, vous pourrez gérer le canal 1 (CH1) ou le canal 2 (CH2) pour paramétrer un de ces canaux. Ces deux boutons ne sont pas impactés par le bouton de verrouillage de la télécommande, vous pourrez donc régler la luminosité à tout moment, quelle que soit la valeur ayant été définie.
 - La lampe peut être allumée en appuyant sur le bouton DIM up et ce, jusqu'à ce qu'elle atteigne une luminosité de 20 %. Ceci ne sera pas valable lorsque la lampe se trouve en mode ÉTEINT. Une pression sur le bouton DIM up augmentera la luminosité de 10 % et une pression sur le bouton DIM down la fera baisser de 10 %. La plage de dimmage peut être réglée entre 20 % et 100 %. Après un réglage manuel à l'aide de la télécommande, les niveaux de dimmage définis pour le capteur en mode de veille (STBY %) ne seront plus pris en compte.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞ :
 - Ces boutons permettent de régler, sur la télécommande, le temps durant lequel l'éclairage doit rester à sa valeur définie pour le mode de veille. En appuyant sur n'importe lequel de ces boutons, la valeur de l'éclairage en mode de veille se paramétera une fois que la temporisation se sera écoulée. En appuyant sur le bouton STBY ∞, la valeur de l'éclairage ne se désactivera pas et l'appareil restera constamment allumé. Ne régler le bouton « STBY » sur « +∞ » qu'à des endroits qui ne nécessitent qu'un faible niveau d'éclairage. Si vous avez réglé la durée de l'éclairage en mode de veille à l'aide de la télécommande, le temps paramétré sur le bouton STBY du capteur ne sera plus pris en compte.
- STBY OFF, STBY 10 %, STBY 20 %, STBY 30 %
 - Ces boutons permettent de régler les niveaux d'éclairage en mode de veille à l'aide de la télécommande. Appuyer sur le bouton STBY OFF pour désactiver le mode d'éclairage en mode de veille. Si vous avez réglé la valeur de l'éclairage en mode de veille à l'aide de la télécommande, les valeurs paramétrées sur le bouton STBY du capteur ne seront plus prises en compte.

Figure 5 – Remplacement de la pile

- Sortir le support de la pile.
- Insérer une nouvelle pile CR2025 (3 V).

- La pile n'est pas fournie avec l'appareil.

Figure 6 – Hauteur d'installation et distance de détection

Paramètres techniques

Alimentation : 220–240 V~, 50–60 Hz

Sortie : 2 canaux (CH1 et CH2)

Charge maximale : 50 appareils DALI, 25 appareils DALI par canal

Durée d'enclenchement : min. 10 ± 3 s

Durée d'enclenchement : max. 60 ± 2 min

Durée en mode de veille : 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, $+\infty$

Niveau de dimmage en mode de veille : ÉTEINT, 10 %, 20 %, 30 %

Angle de détection : 360°

Sensibilité à la lumière : < 3 LUX $\sim 2\,000$ LUX (peut être modifié)

Portée de la détection : 10 m max. ($< 24^\circ\text{C}$)

Température d'exploitation : -20°C à $+40^\circ\text{C}$

Humidité relative ambiante : $< 93\%$

Hauteur d'installation : 2,2 – 6 m

Vitesse de détection : 0,6 – 1,5 m/s

Consommation : 0,5 W (en mode de veille 0,5 W)

Indice de protection : IP54

Terminaux R/S, R/S1, R/S2

Les terminaux R/S, R/S1 et R/S2 permettent de gérer manuellement l'activation et de la désactivation sur un capteur à deux canaux.

- R/S contrôle les deux canaux (CH1 + CH2)
- R/S1 contrôle le canal CH1
- R/S2 contrôle le canal CH2

Cas n° 1 : Arrêt manuel lorsque la lumière est allumée (double pression dans les 2 secondes)

Si le capteur est activé et que la lumière est allumée, il est possible de l'éteindre manuellement en appuyant deux fois sur le bouton R/S, R/S1 ou R/S2.

Après cette double pression, le capteur éteint la lumière et désactive temporairement la détection des mouvements et ce, même si une temporisation a été paramétrée.

Une fois ce délai écoulé, le capteur revient automatiquement à ses réglages d'origine et recommence à réagir normalement aux mouvements.

Pendant ce laps de temps, la lumière peut être allumée manuellement à tout moment, à l'aide du bouton ON.

Cas n° 2 : Allumage manuel alors que la lumière est éteinte (pression brève ≤ 1 s)

Si la lumière est éteinte, il suffit d'appuyer brièvement (moins d'une seconde) sur le bouton R/S, R/S1 ou R/S2.

La lumière s'allume manuellement et commence à fonctionner sur la base de la temporisation paramétrée.

Si le capteur ne détecte aucun mouvement pendant cette période, la lumière s'éteint à la fin de l'intervalle et le capteur se replace en mode automatique normal.

Cas n° 3 : Réglage manuel de la luminosité (appui long > 2 s)

Une pression longue sur le bouton (plus de 2 secondes) permet de modifier manuellement la luminosité de la lampe.

Lorsque vous maintenez le bouton enfoncé, la luminosité change progressivement.

Une fois le niveau de luminosité souhaité atteint, relâcher le bouton pour enregistrer la luminosité.

Si la luminosité ne vous convient pas, vous pouvez appuyer une nouvelle fois sur le bouton et le maintenir enfoncé plus longtemps – la luminosité changera dans le sens inverse.

Cache permettant de limiter l'angle de détection

L'appareil est fourni avec un cache qui vous permet de limiter l'angle de détection. Ce cache peut être ajusté pour que le capteur détecte les mouvements sous un angle compris entre 90° et 360°. Installer le cache en le fixant fermement sur la lentille du capteur.

IT | Sensore di movimento PIR DALI

Il sensore di movimento a infrarossi serve alla commutazione automatica delle luci negli ambienti (esterni e interni). Il sensore reagisce al calore delle persone che si muovono nel campo di rilevamento. Quando il campo di rilevamento viene interrotto, il dispositivo collegato viene automaticamente acceso per il tempo stabilito. Il sensore è compatibile con il protocollo DALI.

Istruzioni e avvertenze di sicurezza



Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni per l'uso.



Osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale.

Controllare il prodotto prima di usare la lampada; se qualche parte è danneggiata, non utilizzarla.

Assicurarsi che l'alimentazione sia scollegata prima dell'installazione.

In caso di malfunzionamento, non riparare o smontare il dispositivo.

Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente in caso di interferenze del campo elettromagnetico, piccole differenze di temperatura tra l'oggetto in movimento e l'ambiente, abbagliamento (ad esempio da una forte fonte di luce).

Il conduttore collegato non deve essere collegato alla rete elettrica al momento dell'installazione dell'apparecchio. Il collegamento del cavo di alimentazione al dispositivo deve essere effettuato da una persona con qualifica elettrotecnica.

Descrizione delle immagini

Figura 1 – installazione

- a. Montaggio a filo
- b. Montaggio a incasso

Figura 2 – schema del cablaggio

- N – conduttore zero, colore blu
- L – conduttore di fase, colore marrone
- DA+ – Bus DALI +
- DA- – Bus DALI -

Figura 3 – impostazione di tempo, sensibilità e modalità standby

- a. Sensibilità alla luce
- b. Tempo di commutazione
- c. Modalità standby

Figura 4 – funzioni del controller/sensore

- ON – accendere
- OFF – spegnere
- AUTO – modalità automatica
 - Quando il sensore rileva un movimento, accende la l. La lampada si accende per 1 minuto, quindi inizia a regolare il livello di luce costante. L'intervallo di luce costante è compreso tra 100 LUX e 300 LUX; è possibile regolare di conseguenza i pulsanti e il telecomando. Se l'impostazione della dimmerazione automatica della luminosità LUX è inferiore a 100 LUX, la luce rimarrà costante a 100 LUX; se è superiore a 300 LUX, la luce rimarrà costante a 300 LUX.

- La regolazione della luminosità della lampada va dallo 0% al 100%. Se è impostata una luce costante di 100 LUX, la luminosità della lampada diminuisce lentamente. Quando la luce ambientale è superiore a 100 lux, la luminosità della lampada aumenta lentamente.
- Key unlock/ Key lock – sblocco/blocco
 - Questo pulsante di sblocco/blocco del telecomando può impedire la modifica dei parametri causata dalla pressione involontaria dei pulsanti. Premendo questo pulsante si sblocca il telecomando prima dell'uso, altrimenti il telecomando non sarà in grado di inviare segnali al sensore. Premere il pulsante sul telecomando, la spia LED del telecomando lampeggerà una volta per segnalare lo sblocco. Se lampeggia 3 volte, indica che è bloccato. Una volta sbloccato, si può usare il telecomando. Se non si usa il telecomando per 5-6 minuti, questo si blocca automaticamente.
- RESET – riavvio
 - Premendo questo pulsante si annullano tutte le impostazioni del telecomando e si ritorna alle impostazioni precedenti.
- TEST – prova del funzionamento
 - Se si desidera verificare il corretto funzionamento del sensore senza modificare i parametri, è possibile accedere alla modalità di prova premendo questo pulsante. Sarà necessario impostare la luce diurna e ritardare leggermente per verificare che il prodotto funzioni correttamente. La modalità di prova ha un limite di tempo e dopo 3 minuti torna alla modalità originale oppure, premendo il tasto "ON", "OFF" o "AUTO", passa a un'altra modalità.
- DA1, DA2 - impostazione dei canali
 - Imposta i canali CH1 e CH2 separatamente. Una volta sbloccato il telecomando lo si può usare per impostare CH1 e CH2. Dopo aver premuto il pulsante DA1 o DA2 e successivamente i pulsanti dei parametri, CH1 o CH2 saranno controllati in base ai parametri impostati, mentre gli altri canali manterranno le impostazioni precedenti. Ad esempio, premendo il pulsante DA1 e 1 min si imposta 1 min per il canale CH1, mentre il tempo impostato per il canale CH2 non cambia. Se si desidera terminare la configurazione del controllo di un singolo canale e lasciare che i 2 canali funzionino insieme, esistono due modi:
 1. Premere il pulsante di blocco della tastiera per bloccare il telecomando, quindi premere nuovamente il pulsante per sbloccarlo.
 2. Non usare il telecomando per 6 minuti, finché non si blocca, quindi premere il pulsante per sbloccarlo.

- A/M – modalità semiautomatica
 - Il rilevatore passa alla modalità semiautomatica dopo aver premuto il pulsante "A/M" sul telecomando.
 - In modalità semiautomatica, l'accensione automatica in base alla luce non funziona (ovvero il sensore non rileva se è buio).
 - Quando le luci sono spente, il sensore non si accende da solo, anche se rileva un movimento.
 - Per accendere la luce è necessario premere sempre il pulsante R/S, R/S1 o R/S2 – ovvero accendere la luce manualmente.
 - Una volta accesa la luce, viene caricato il timer e quando la luce passa alla modalità di illuminazione a metà intensità, ricomincia a reagire automaticamente al movimento.
 - Il pulsante deve essere usato solo quando la luce è completamente spenta.
 - Questa modalità viene disattivata quando si scollega l'alimentazione o si torna alla modalità Auto con il telecomando.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - In questo modo è possibile impostare il valore dei lux. Se la lampada è spenta e rileva il movimento di una persona, si accende automaticamente se la luce ambientale è inferiore al valore di lux impostato. Se si imposta il valore dei lux con il telecomando, il valore del pulsante dei lux sul sensore non sarà valido.
 - Rilevamento automatico del livello di illuminazione effettivo (icona dell'occhio)
 - Premendo questo pulsante si visualizza il valore effettivo dell'illuminazione ambientale in lux e la lampada si spegne per 2 secondi. Il valore effettivo dell'illuminazione ambientale in lux viene memorizzato come valore impostato del sensore. Il sensore è in grado di rilevare il movimento quando l'illuminazione ambientale è inferiore al valore memorizzato in lux. L'intervallo dei valori memorizzati in lux è compreso tra 3 e 300 LUX. Se l'illuminazione ambientale è inferiore a 3 LUX, viene memorizzato il valore 3 LUX. Se l'illuminazione ambientale è inferiore a 300 LUX, viene memorizzato il valore 300 LUX. Il valore dell'impostazione del pulsante lux sul sensore non sarà più valido dopo la regolazione.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - In questo modo è possibile impostare il tempo di ritardo dello spegnimento del dispositivo. Premendo uno di questi pulsanti viene caricato il tempo di ritardo dello spegnimento del dispositivo una volta ricevuto il segnale di movimento. Se si imposta il valore dei lux con il telecomando, il valore del pulsante dei lux sul sensore non sarà valido.

- Dimmerazione (DIM up, DIM down)
 - La luminosità della lampada può essere regolata manualmente, DIM up, DIM down. Premendo il pulsante DA1 o DA2 è possibile controllare il canale 1 (CH1) o il canale 2 (CH2) per impostare un solo canale. Questi due pulsanti non sono controllati dal pulsante di blocco, è possibile regolare la luminosità in qualsiasi momento indipendentemente dal valore impostato.
 - La lampada può essere accesa premendo il pulsante DIM up fino a raggiungere una luminosità del 20%, ad eccezione della modalità SPENTO. Premendo una volta il pulsante DIM up, la luminosità aumenta del 10% e premendo il pulsante DIM down, la luminosità diminuisce del 10%. L'intervallo di regolazione dell'intensità luminosa può essere impostato tra il 20% e il 100%. I livelli di dimmerazione in modalità STBY % del sensore non saranno più validi dopo la regolazione manuale tramite telecomando.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - In questo modo è possibile impostare il tempo di illuminazione in modalità standby sul telecomando. Premendo un tasto qualsiasi, dopo il tempo di ritardo viene caricato il valore dell'illuminazione in modalità standby. Premendo il pulsante STBY ∞, il valore di illuminazione del dispositivo non verrà disattivato in modo permanente e rimarrà sempre acceso. Se si imposta il pulsante "STBY" su "+∞", utilizzarlo in luoghi che richiedono un basso livello di illuminazione. Se si imposta il tempo di illuminazione in modalità standby con il telecomando, il tempo del pulsante STBY sul sensore non sarà valido.
- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - In questo modo è possibile impostare i livelli di illuminazione in modalità standby con il telecomando. Premendo il pulsante STBY OFF è possibile disattivare la modalità di illuminazione in standby. Se si imposta il livello del valore di illuminazione in modalità standby con il telecomando, l'impostazione del pulsante STBY sul sensore non sarà valida.

Figura 5 – sostituzione della batteria

- Estrarre il supporto della batteria
- Inserire una nuova batteria CR2025 (3 V)
- La batteria non è inclusa nella confezione

Figura 6 – altezza di installazione e distanza di rilevamento

Parametri tecnici

Alimentazione: 220–240 V~, 50–60 Hz

Uscita: 2 canali (CH1 e CH2)

Carico massimo: 50 dispositivi DALI, 25 dispositivi DALI per canale
Tempo di commutazione: min 10 ± 3 sec
Tempo di commutazione: max 60 ± 2 min
Tempo in modalità standby: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, $+\infty$
Livello di dimmerazione in modalità standby: SPENTO, 10 %, 20 %, 30 %
Angolo di rilevamento: 360°
Sensibilità alla luce: <3 LUX $\sim$ 2 000 LUX (regolabile)
Campo di rilevamento: 10 m max. ($<24^\circ\text{C}$)
Temperatura di esercizio: da -20°C a $+40^\circ\text{C}$
Umidità relativa ambientale: $<93\%$
Altezza di installazione: 2,2–6 m
Velocità di rilevamento del movimento: 0,6–1,5 m/s
Consumo: 0,5 W (in modalità standby 0,5 W)
Isolamento: IP54

Terminali R/S, R/S1, R/S2

I terminali R/S, R/S1 e R/S2 consentono il comando manuale di accensione e spegnimento del sensore a due canali.

- R/S controlla entrambi i canali (CH1 + CH2)
- R/S1 controlla il canale CH1
- R/S2 controlla il canale CH2

Caso 1: Spegnimento manuale con luce accesa (doppia pressione entro 2 secondi)

Se il sensore è attivo e la luce è accesa, è possibile spegnerlo manualmente premendo due volte il pulsante R/S, R/S1 o R/S2.

Dopo questa doppia pressione, il sensore spegne la luce e disattiva temporaneamente il rilevamento di movimento, anche se è stato impostato un intervallo di ritardo.

Trascorso questo lasso di tempo, il sensore tornerà automaticamente alle impostazioni originali e ricomincerà a reagire normalmente al movimento.

Durante questo lasso di tempo, la luce può essere accesa manualmente in qualsiasi momento premendo il pulsante ON.

Caso 2: Accensione manuale a luci spente (pressione breve ≤ 1 s)

Se la luce è spenta, è sufficiente premere brevemente (entro 1 secondo) il pulsante R/S, R/S1 o R/S2.

La luce si accende manualmente e inizia a funzionare in base al ritardo impostato.

Se il sensore non rileva alcun movimento durante questo intervallo, la luce si spegne e torna alla modalità automatica normale.

Caso 3: Regolazione manuale della luminosità (pressione prolungata > 2 s)

Tenendo premuto a lungo il pulsante (più di 2 secondi) è possibile regolare manualmente la luminosità della lampada.

Tenendo premuto il pulsante, la luminosità cambia in modo continuo.

Una volta raggiunto il livello desiderato, rilasciare il pulsante e la luminosità verrà salvata.

Se la luminosità non è adeguata, è possibile tenere premuto nuovamente il pulsante più a lungo: la luminosità inizierà a variare nella direzione opposta.

Tappo per limitare l'angolo di rilevamento

La confezione include un tappo per limitare l'angolo di rilevamento. Il tappo può essere regolato in modo che il sensore rilevi movimenti da 90° a 360°.

Installare il tappo premendolo con forza sulla lente del sensore.

NL | PIR-bewegingssensor DALI

De infra rood bewegingssensor wordt gebruikt voor het automatisch schakelen van verlichting in de ruimte (binnen en buiten). De sensor reageert op de warmte van mensen die zich in het detectieveld bewegen. Wanneer het detectieveld wordt overschreden, wordt het aangesloten apparaat automatisch gedurende een ingestelde periode ingeschakeld. De sensor is compatibel met het DALI-protocol.

Veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen



Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gaat gebruiken.



Volg de veiligheidsinstructies in deze handleiding.

Controleer het product voor gebruik op beschadigingen. Indien er onderdelen beschadigd zijn, gebruik het dan niet.

Zorg ervoor dat de voeding is losgekoppeld voor de installatie.

Repareer of demonteer de apparatuur niet in geval van een storing.

Door interferentie van elektromagnetische velden, kleine temperatuurverschillen tussen het bewegende object en de omgeving, schittering (bijv. door een sterke lichtbron) kan het product onjuist functioneren.

De aangesloten kabel mag niet worden aangesloten op het stroomnet op het moment dat de verlichting wordt geïnstalleerd. Het aansluiten van de voedingskabel op het apparaat kan uitsluitend worden uitgevoerd door een persoon met een elektrotechnische kwalificatie.

Beschrijving van de figuren

Figuur 1 – installatie

- a. Opbouwmontage
- b. Inbouwmontage

Figuur 2 – aansluitschema

- N – nulgeleider, kleur blauw
- L – fasegeleider, kleur bruin
- DA+ – DALI-bus +
- DA- – DALI-bus -

Figuur 3 – instellingen voor tijd, gevoeligheid en stand-by-modus

- a. Lichtgevoeligheid
- b. Schakeltijd
- c. Stand-by-modus

Figuur 4 – Functies van de controller/sensor

- ON – inschakelen
- OFF – uitschakelen
- AUTO – automatische modus
 - Wanneer de sensor beweging detecteert, gaat het licht aan. De lamp gaat 1 minuut branden en begint daarna een constant lichtniveau te regelen. Het bereik van het constante licht is 100LUX-300LUX, de knoppen en de afstandsbediening kunnen die-novoreenkomstig worden ingesteld. Als de instelling voor automatische dimmen LUX lager is dan 100 LUX, blijft het licht constant op 100 LUX. Als deze hoger is dan 300 LUX, blijft het licht constant op 300 LUX.
 - Het bereik van de helderheidsinstelling van de lamp is 0% tot 100%. Als een constant licht van 100 LUX is ingesteld, neemt de helderheid van de lamp langzaam af. Wanneer het omgevingslicht sterker is dan 100 LUX, wordt de helderheid van de lamp langzaam verhoogd.
- Key unlock/ Key lock – ontgrendelen/vergrendelen
 - Deze knop voor het ontgrendelen/vergrendelen van de afstandsbediening kan voorkomen dat parameters worden gewijzigd als gevolg van onbedoeld indrukken van knoppen. Door

op deze knop te drukken, ontgrendelt u de afstandsbediening voordat u deze gebruikt. Anders kan de afstandsbediening geen signalen naar de sensor verzenden. Druk op de knop op de afstandsbediening. De LED-indicator op de afstandsbediening knippert één keer om aan te geven dat het slot ontgrendeld is. Als het 3 keer knippert, geeft dit aan dat het apparaat vergrendeld is. Nadat de afstandsbediening is ontgrendeld, kan deze weer worden gebruikt. Als u de afstandsbediening gedurende 5-6 minuten niet gebruikt, wordt deze automatisch vergrendeld.

- RESET – opnieuw opstarten
 - Door op deze knop te drukken, worden alle instellingen van de afstandsbediening gewist en keert u terug naar de vorige instellingen.
- TEST – testen van de werking
 - Als u wilt testen of de sensor correct werkt, maar u wilt de parameters niet wijzigen, kunt u op deze knop drukken om de testmodus te activeren. Het moet worden omgeschakeld naar daglicht en kort worden vertraagd om te testen of het product normaal kan functioneren. De testmodus heeft een tijdslimiet en keert na 3 minuten terug naar de oorspronkelijke modus, of schakelt over naar een andere modus wanneer u op de knop "ON", "OFF" of "AUTO" drukt.
- DA1, DA2 – kanaalinstellingen
 - Stelt de kanalen CH1 en CH2 afzonderlijk in. De afstandsbediening kan CH1 en CH2 instellen nadat de afstandsbediening is ontgrendeld. Na het indrukken van de knop DA1 of DA2 en vervolgens de parameterknoppen, wordt CH1 of CH2 geregeld volgens de ingestelde parameters en behouden de andere kanalen hun vorige instellingen. Door bijvoorbeeld op de knop DA1 en 1 min te drukken, wordt 1 minuut ingesteld voor kanaal CH1, maar de ingestelde tijd voor kanaal CH2 blijft ongewijzigd. Als u de instellingen voor één kanaal wilt beëindigen en twee kanalen samen wilt laten werken, zijn er twee manieren:
 - 1. Druk op de toetsvergrendelingsknop om de afstandsbediening te vergrendelen en druk nogmaals op deze knop om de afstandsbediening te ontgrendelen.
 - 2. Gebruik de afstandsbediening gedurende 6 minuten niet, totdat deze vergrendeld is, en druk vervolgens op de knop om te ontgrendelen.
- A/M – halfautomatische modus
 - De detector schakelt over naar de halfautomatische modus wanneer u op de knop "A/M" op de afstandsbediening drukt.
 - In de halfautomatische modus werkt de automatische schakeling op basis van het licht niet (d.w.z. de sensor detecteert niet of het donker is).

- Als de lichten uit zijn, schakelt de sensor het licht niet zelf in, zelfs niet als hij beweging detecteert.
- Om het licht in te schakelen, moet u altijd op de knop R/S, R/S1 of R/S2 drukken – u schakelt het licht dus handmatig in.
- Na het inschakelen van het licht wordt de timer geladen en wanneer het licht overschakelt naar de halfverlichtingsmodus, reageert het automatisch opnieuw op beweging.
- U moet de knop alleen gebruiken als het licht volledig is uitgeschakeld.
- Deze modus wordt geannuleerd wanneer de stroom wordt uitgeschakeld of wanneer u met de afstandsbediening terugschakelt naar de automatische modus.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Hiermee kan de luxwaarde worden ingesteld. Als de lamp uitgeschakeld is en beweging van een persoon detecteert, wordt deze automatisch ingeschakeld als het omgevingslicht lager is dan de ingestelde luxwaarde. Als u de luxwaarde met de afstandsbediening instelt, wordt de luxwaarde op de sensor ongeldig.
 - Automatisch laden van het werkelijke verlichtingsniveau (oogpictogram)
 - Door op deze knop te drukken, wordt de werkelijke waarde van de omgevingsverlichting in lux geladen en wordt de lamp gedurende 2 seconden gedimd. De werkelijke waarde van de omgevingsverlichting in lux wordt opgeslagen als de ingestelde waarde van de sensor. De sensor kan beweging detecteren wanneer het omgevingslicht lager is dan de opgeslagen waarde in lux. Het bereik van de opgeslagen waarden in lux is 3–300 LUX. Als de omgevingsverlichting minder dan 3 LUX is, wordt de waarde 3 LUX opgeslagen. Als de omgevingsverlichting meer dan 300 LUX is, wordt de waarde 300 LUX opgeslagen. De instelling van de luxknop op de sensor is na het instellen ongeldig.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Hiermee kan de vertragingstijd voor het uitschakelen van het apparaat worden ingesteld. Door op een van deze knoppen te drukken, wordt de vertragingstijd voor het uitschakelen van het apparaat na ontvangst van een bewegingssignaal geladen. Indien u de tijd met de afstandsbediening instelt, wordt de instelling van de knop op de sensor ongeldig.
- Dimmen (DIM omhoog, DIM omlaag)
 - De helderheid van de lamp kan handmatig worden ingesteld: DIM up, DIM down. Door op de knop DA1 of DA2 te drukken, kunt u kanaal 1 (CH1) of kanaal 2 (CH2) bedienen om één kanaal in te stellen. Deze twee knoppen worden niet bediend door de vergrendelknop, u kunt de helderheid op elk moment aanpassen, ongeacht de ingestelde waarde.

- De lamp kan worden ingeschakeld door op de knop DIM up te drukken totdat een helderheid van 20% is bereikt, met uitzondering van de modus UIT. Met één druk op de knop DIM up wordt de helderheid met 10 % verhoogd en met één druk op de knop DIM down wordt de helderheid met 10 % verlaagd. Het dimbereik kan worden ingesteld tussen 20% en 100%. De dimniveaus in de STBY-modus % van de sensor worden ongeldig nadat ze handmatig met de afstandsbediening zijn ingesteld.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Hiermee kan de verlichtingsduur in de stand-by-modus op de afstandsbediening worden ingesteld. Door op een willekeurige toets te drukken wordt na afloop van de vertragingsduur de verlichtingswaarde in de stand-by-modus geladen. Door op de knop STBY ∞ te drukken, wordt de verlichting van het apparaat niet permanent uitgeschakeld en blijft deze branden. Als u de knop "STBY" op "+∞" zet, gebruik deze dan op plaatsen waar een lage verlichtingswaarde vereist is. Als u de verlichtingsduur in de stand-by-modus met de afstandsbediening instelt, wordt de tijd van de STBY-knop op de sensor ongeldig.
- STBY UIT, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Hiermee kunnen de verlichtingsniveaus in de stand-by-modus met de afstandsbediening worden ingesteld. Door op de knop STBY OFF te drukken, kunt u de verlichtingsmodus in de stand-by-modus uitschakelen. Indien u de verlichtingsniveaus in de stand-by-modus instelt met de afstandsbediening, wordt de instelling van de STBY-knop op de sensor ongeldig.

Figuur 5 – batterij vervangen

- Trek de batterijhouder eruit
- Plaats een nieuwe CR2025 batterij (3 V)
- Batterij niet inbegrepen

Figuur 6 – Installatiehoogte en detectieafstand

Technische parameters

Voeding: 220–240 V~, 50–60 Hz

Uitgang: 2 kanalen (CH1 en CH2)

Maximale schakelbelasting: 50 DALI-apparaten, 25 DALI-apparaten per kanaal

Schakeltijd: min 10 ± 3 s

Schakeltijd: max 60 ± 2 min

Stand-by tijd: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, +∞

Dimniveau in stand-by: UIT, 10 %, 20 %, 30 %

Detectiehoek: 360°
Lichtgevoeligheid: <3 LUX ~ 2 000 LUX (instelbaar)
Detectiebereik: 10 m max. (<24 °C)
Bedrijfstemperatuur: -20 °C tot + 40 °C
Relatieve vochtigheid: < 93 %
Installatiehoogte: 2,2–6 m
Snelheid van bewegingsdetectie: 0,6–1,5 m/s
Verbruik: 0,5 W (0,5 W in stand-by-modus)
Dekking: IP54

Terminals R/S, R/S1, R/S2

De terminals R/S, R/S1 en R/S2 maken handmatige bediening van het in- en uitschakelen van een tweekanaalsensor mogelijk.

- R/S bedient beide kanalen (CH1 + CH2)
- R/S1 bestuurt kanaal CH1
- R/S2 bestuurt kanaal CH2

Geval 1: Handmatig uitschakelen bij ingeschakeld licht (twee keer drukken binnen 2 seconden)

Als de sensor actief is en het lampje brandt, kan deze handmatig worden uitgeschakeld door tweemaal op de knop R/S, R/S1 of R/S2 te drukken.

Na deze dubbele druk schakelt de sensor het licht uit en deactiveert tijdelijk de bewegingsdetectie, zelfs als er een vertragingstijdinterval is ingesteld.

Na afloop van deze periode keert de sensor automatisch terug naar de oorspronkelijke instelling en reageert hij weer normaal op beweging.

Het licht kan tijdens deze periode op elk moment handmatig worden ingeschakeld met de knop ON.

Geval 2: Handmatig inschakelen bij gedimd licht (kort indrukken ≤ 1 s)

Als het licht uit is, volstaat een korte druk (minder dan 1 seconde) op de knop R/S, R/S1 of R/S2. Het licht wordt handmatig ingeschakeld en begint te werken volgens de ingestelde tijdvertraging. Als de sensor op dat moment geen beweging detecteert, gaat het licht na afloop van de interval uit en keert het terug naar de normale automatische modus.

Geval 3: Handmatige instelling van de helderheid (lang indrukken > 2 s)

Door de knop lang ingedrukt te houden (meer dan 2 seconden) kan de helderheid van de lamp handmatig worden gewijzigd.

Als u de knop ingedrukt houdt, verandert de helderheid geleidelijk.

Zodra het gewenste niveau is bereikt, wordt de knop losgelaten en wordt de helderheid opgeslagen.

Als de helderheid niet naar wens is, kunt u de knop opnieuw langer ingedrukt houden – de helderheid begint dan in de tegenovergestelde richting te veranderen.

Afdekkap voor beperking van de detectiehoek

De verpakking bevat een afdekkap waarmee de detectiehoek kan worden beperkt. De afdekkap kan worden aangepast zodat de sensor bewegingen van 90° tot 360° detecteert.

Installeer de afdekkap door deze stevig op de lens van de sensor te plaatsen.

ES | Sensor de movimiento PIR DALI

El sensor de movimiento infrarrojo sirve para encender las luces de manera automática en el espacio (interior y exterior). El sensor reacciona a la temperatura de las personas que se mueven en el campo de detección. Al registrarse una alteración en el campo de detección, el dispositivo conectado se enciende automáticamente por el tiempo configurado. El sensor es compatible con el protocolo DALI.

Instrucciones y advertencias de seguridad



Antes de utilizar el dispositivo lea el manual de instrucciones.



Siga las instrucciones de seguridad indicadas en este manual.

Antes de utilizarlo, revise el producto. Si alguna parte está dañada, no utilice el producto.

Antes del montaje, asegúrese que el producto está desconectado de la fuente de alimentación.

En caso de avería no repare ni desmonte el producto por su cuenta.

Debido a las interferencias del campo electromagnético, en caso de una diferencia de temperatura pequeña entre el objeto en movimiento y el entorno o en caso de deslumbramiento (por ejemplo por una fuente luminosa fuerte), puede que el dispositivo no funcione correctamente. Durante el montaje de la lámpara, el cable que esté manipulando debe estar desconectado de la red de alimentación. Solo una persona con cualificación eléctrica puede realizar la conexión del cable de alimentación al dispositivo.

Descripción de las imágenes

Figura 1 – montaje

- a. Montaje adosado
- b. Montaje empotrado

Figura 2 – esquema eléctrico

- N – cable neutro, color azul
- L – cable de fase, color marrón
- DA+ – Bus DALI +
- DA- – Bus DALI -

Figura 3 – ajustes de tiempo, sensibilidad y modo de espera

- a. Sensibilidad lumínica
- b. Tiempo de activación
- c. Modo de espera

Figura 4 – Funciones del mando/sensor

- ON – encender
- OFF – apagar
- AUTO – modo automático
 - Cuando el sensor detecta movimiento, enciende la luz. La lámpara se encenderá durante 1 minuto y luego comenzará a regular el nivel constante de luz. El rango de luz constante es de 100 LUX a 300 LUX, y los botones y el mando a distancia se pueden ajustar de manera correspondiente. Si el ajuste de atenuación automática LUX es inferior a 100 LUX, la luz se mantendrá constante a 100 LUX; si es superior a 300 LUX, la luz se mantendrá constante a 300 LUX.
 - El rango de ajuste del brillo de la lámpara es del 0 % a 100 %. Si se ajusta una luz constante de 100 LUX, el brillo de la lámpara disminuye lentamente. Cuando la luz del ambiente es superior a 100 LUX, el brillo de la lámpara aumenta lentamente.
- Key unlock/ Key lock – desbloquear/bloquear
 - Este botón para desbloquear/bloquear el mando a distancia puede evitar que se modifiquen los parámetros debido a pulsaciones accidentales de los botones. Pulse este botón para desbloquear el mando a distancia antes de utilizarlo; de lo contrario, el mando a distancia no podrá enviar señales al sensor. Pulse el botón en el mando a distancia. El indicador LED del mando parpadeará una vez para indicar que se ha desbloqueado. Si parpadea tres veces, indica que está bloqueado. Una vez desbloqueado el mando a

distancia, se puede volver a utilizar. Si no utiliza el mando a distancia durante unos 5–6 minutos, se bloqueará automáticamente.

- **RESET** – reinicio
 - Al pulsar este botón, se eliminarán todos los ajustes del mando a distancia y se volverá a la configuración anterior.
- **TEST** – prueba de funcionamiento
 - Si desea comprobar que sensor funciona correctamente, pero no desea cambiar los parámetros, puede pulsar este botón para acceder al modo de prueba. Será necesario cambiarlo a luz diurna y retrasarlo brevemente para probar si el producto puede funcionar con normalidad. El modo de prueba tiene un límite de tiempo y, tras 3 minutos, vuelve al modo original o cambia a otro modo al pulsar el botón “ON”, “OFF” o “AUTO”.
- **DA1, DA2** – configuración de canales
 - Configura los canales CH1 y CH2 por separado. El mando a distancia puede configurar CH1 y CH2 después de desbloquear el mando. Al pulsar el botón “DA1” o “DA2” y, a continuación, los botones de parámetros, “CH1” o “CH2” se controlarán según los parámetros establecidos y los demás canales mantendrán la configuración anterior. Por ejemplo, al pulsar el botón “DA1” y “1 min” se ajusta 1 minuto para el canal CH1, pero el tiempo ajustado para el canal CH2 no cambia. Si desea finalizar la configuración del control de un único canal y dejar que los dos canales funcionen juntos, hay dos formas de hacerlo:
 - 1. Pulse el botón de bloqueo para bloquear el mando a distancia y, a continuación, vuelva a pulsar este botón para desbloquearlo.
 - 2. No utilice el mando a distancia durante 6 minutos hasta que se bloquee y, a continuación, pulse el botón para desbloquearlo.
- **A/M** – modo semiautomático
 - El detector pasa al modo semiautomático al pulsar el botón “A/M” en el mando a distancia.
 - En el modo semiautomático no funciona la activación automática según la luz (es decir, el sensor no detecta si está oscuro).
 - Cuando las luces están apagadas, el sensor no enciende la luz por sí solo, ni siquiera cuando detecta movimiento.
 - Para encender la luz, siempre hay que pulsar el botón “R/S”, “R/S1” o “R/S2”, es decir, la luz se enciende manualmente.
 - Al encenderse la luz, se carga el temporizador y, cuando la luz pasa al modo de media intensidad, vuelve a reaccionar automáticamente al movimiento.

- Solo debe utilizar el botón cuando la luz esté completamente apagada.
- Este modo se desactivará al desconectar la alimentación o al volver al modo automático con el mando a distancia.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - De este modo, es posible ajustar el valor de lux. Si la lámpara está apagada y detecta el movimiento de una persona, se encenderá automáticamente si la luz ambiental es inferior al valor de lux establecido. Si configura el valor de lux con el mando a distancia, el valor del botón de lux del sensor dejará de ser válido.
 - Lectura automática del nivel real de iluminación (icono del ojo)
 - Al pulsar este botón, se carga el valor real de la iluminación ambiental en lux y la luz se apaga durante 2 segundos. El valor real de la iluminación ambiental en lux se guardará como el valor configurado del sensor. El sensor puede detectar movimiento cuando la iluminación ambiental es inferior al valor guardado en lux. El rango de valores guardados en lux es 3–300 LUX. Si la iluminación ambiental es inferior a 3 LUX, se guardará el valor 3 LUX. Si la iluminación ambiental es superior a 300 LUX, se guardará el valor 300 LUX. El valor del botón de lux del sensor dejará de ser válido tras el ajuste.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - De este modo, es posible configurar el tiempo de retardo para el apagado del dispositivo. Al pulsar uno de estos botones, se carga el tiempo de retardo de apagado del dispositivo tras recibir una señal de movimiento. Si configura el tiempo con el mando a distancia, el valor de los ajustes del botón del sensor dejará de ser válido.
- Atenuación (DIM up, DIM down)
 - El brillo de la lámpara se puede ajustar manualmente, DIM up, DIM down. Pulse el botón "DA1" o "DA2" para controlar el canal 1 (CH1) o el canal 2 (CH2) y configurar un canal. Estos dos botones no se controlan con el botón de bloqueo, por lo que puede ajustar el brillo en cualquier momento, independientemente del valor establecido.
 - La lámpara se puede encender pulsando el botón "DIM up" hasta alcanzar un brillo del 20 %, excepto el modo de APAGADO. Al pulsar una vez el botón "DIM up", el brillo aumentará un 10 % y al pulsar el botón "DIM down", el brillo disminuirá un 10 %. El rango de atenuación se puede ajustar entre el 20 % y el 100 %. Los niveles de atenuación en el modo STBY % del sensor dejarán de ser válidos tras el ajuste manual con el mando a distancia.
- STBY 5 MIN, STBY 10 MIN, STBY 15 MIN, STBY 30 MIN, STBY 60 MIN, STBY ∞:
 - De este modo, es posible ajustar el tiempo de iluminación en modo de espera en el mando a distancia. Al pulsar cualquier botón, tras finalizar el tiempo de retardo se carga

el tiempo de iluminación en modo de espera. Al pulsar el botón "STBY ∞", el valor de iluminación del dispositivo no se apagará de forma permanente y seguirá encendido. Si ajusta el botón "STBY" en "+∞", utilícelo en lugares que requieran un nivel de iluminación bajo. Si configura el tiempo de iluminación en modo de espera con el mando a distancia, el tiempo del botón "STBY" del sensor dejará de ser válido.

- STBY OFF, STBY 10 %, STBY 20 %, STBY 30 %
 - De este modo, es posible ajustar los niveles de iluminación en modo de espera con el mando a distancia. Pulse el botón "STBY OFF" para desactivar el modo de iluminación en modo de espera. Si configura el nivel de iluminación en modo de espera con el mando a distancia, el ajuste del botón "STBY" del sensor dejará de ser válido.

Figura 5 – cambio de pila

- Extraiga el soporte de la pila
- Inserte una pila nueva CR2025 (3 V)
- La pila no está incluida en el paquete

Figura 6 – altura de montaje y distancia de detección

Ficha técnica

Alimentación: 220–240 V~, 50–60 Hz

Salida: 2 canales (CH1 y CH2)

Carga máxima: 50 dispositivos DALI, 25 dispositivos DALI por canal

Tiempo de activación: mín. 10 ± 3 s

Tiempo de activación: máx. 60 ± 2 min

Tiempo en modo de espera: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, +∞

Nivel de atenuación en modo de espera: APAGADO, 10 %, 20 %, 30 %

Ángulo de detección: 360°

Sensibilidad lumínica: <3 LUX ~ 2 000 LUX (ajustable)

Alcance de detección: 10 m máx. (<24 °C)

Temperatura de funcionamiento: de -20 °C a + 40 °C

Humedad relativa del ambiente: < 93 %

Altura de montaje: 2,2–6 m

Velocidad de detección de movimiento: 0,6–1,5 m/s

Consumo: 0,5 W (en modo de espera 0,5 W)

Protección: IP54

Terminales R/S, R/S1, R/S2

Los terminales R/S, R/S1 y R/S2 permiten el control manual de encendido y apagado en un sensor de dos canales.

- R/S controla ambos canales (CH1 + CH2)
- R/S1 controla el canal CH1
- R/S2 controla el canal CH2

Ejemplo 1: Apagado manual con la luz encendida (pulsar dos veces en menos de 2 segundos)

Si el sensor está activo y la luz está encendida, se puede apagar manualmente pulsando dos veces el botón "R/S", "R/S1" o "R/S2".

Tras esta doble pulsación, el sensor apagará la luz y desactivará temporalmente la detección de movimiento, incluso si se ha configurado un intervalo de retardo.

Una vez transcurrido este tiempo, el sensor volverá automáticamente a la configuración inicial y volverá a responder normalmente al movimiento.

Durante este tiempo, la luz se puede encender manualmente en cualquier momento pulsando el botón "ON".

Ejemplo 2: Encendido manual con la luz apagada (pulsación breve ≤ 1 s)

Si la luz está apagada, basta con pulsar brevemente (menos de 1 segundo) el botón "R/S", "R/S1" o "R/S2".

La luz se encenderá manualmente y empezará a funcionar según el retardo de tiempo establecido.

Si el sensor no detecta ningún movimiento durante este tiempo, la luz se apagará al finalizar el intervalo y volverá al modo automático normal.

Ejemplo 3: Ajuste manual del brillo (pulsación larga > 2 s)

Pulsando de manera prolongada el botón (más de 2 segundos) se puede cambiar manualmente el brillo de la lámpara.

Al mantener pulsado el botón, el brillo cambia de forma continua.

Una vez alcanzado el nivel deseado, suelte el botón y el brillo se guardará.

Si el brillo no es adecuado, puede volver a mantener pulsado el botón durante más tiempo y el brillo comenzará a cambiar en la dirección opuesta.

Tapa para limitar el ángulo de detección

El paquete incluye una tapa para limitar el ángulo de detección. La tapa se puede modificar para que el sensor detecte movimientos de 90° a 360°.

Instale la tapa presionando firmemente sobre la lente del sensor.

PT | Sensor de movimento PIR DALI

O sensor de movimento por infravermelhos é utilizado para a comutação automática de luzes em áreas interiores e exteriores. O sensor responde à assinatura térmica das pessoas que se deslocam na área de deteção. Ao entrar na área de deteção, um dispositivo conectado é automaticamente ligado durante um período selecionado. O sensor é compatível com o protocolo DALI.

Instruções e avisos de segurança



Leia o manual do utilizador, antes de utilizar o dispositivo.



Siga as instruções de segurança constantes do manual.

Inspecione o produto antes de o utilizar; se alguma peça estiver danificada, não utilize o produto.

Antes de instalar, certifique-se de que a fonte de alimentação está desligada.

Em caso de avaria do dispositivo, não tente repará-lo ou desmontá-lo.

As interferências eletromagnéticas, uma baixa diferença de temperatura entre o objeto em movimento e as suas imediações ou o encandeamento (por exemplo, por uma fonte de luz forte) podem provocar o mau funcionamento do produto.

O condutor não pode estar ligado à rede elétrica aquando da instalação do produto. A ligação do cabo de alimentação ao dispositivo só pode ser efetuada por um profissional com qualificações elétricas relevantes.

Descrição das figuras

Figura 1 – instalação

- d. Instalação montada em superfície
- e. Montagem embutida

Figura 2 – esquema de cablagem

- N - condutor neutro, cor azul
- L - condutor de fase, cor castanha
- DA+ – DALI + bus

- DA- – DALI - bus

Figura 3 – definições de tempo, sensibilidade e modo de espera

- a. Sensibilidade à luz
- b. Tempo de ativação
- c. Modo de espera

Figura 4 – Funções do controlador/sensor

- ON – ligar
- OFF – desligar
- AUTO – modo automático
 - Quando o sensor deteta movimento, acende a luz. A luz acende-se durante 1 minuto e, em seguida, começará a regular-se para manter um nível constante de iluminação. O intervalo de iluminação constante é de 100 lx a 300 lx e os botões e o controlo remoto podem ser configurados em conformidade. Se a configuração de lux para o escurecimento automático for inferior a 100 lx, a luz permanecerá constante a 100 lx; se for superior a 300 lx, a luz permanecerá constante a 300 lx.
 - A intensidade da luz pode ser ajustada de 0% a 100%. Se for definida uma luz constante de 100 lx, o brilho da luz diminui lentamente. Se a iluminação ambiente for superior a 100 lux, o brilho da luz aumenta lentamente.
- Desbloqueio com chave / Bloqueio com chave
 - Este botão para desbloquear/bloquear o controlo remoto pode impedir que os parâmetros sejam alterados ao premir acidentalmente os botões. Prima este botão para desbloquear o controlo remoto antes de o utilizar, caso contrário, o controlo remoto não poderá transmitir sinais para o sensor. Prima o botão no controlo remoto; o indicador LED no controlo remoto piscará uma vez para indicar que foi desbloqueado. Se piscar três vezes, significa que está bloqueado. Depois de desbloqueado, o controlo remoto pode ser utilizado novamente. Se não utilizar o comando durante 5 a 6 minutos, este bloqueia-se automaticamente.
- RESET
 - Prima este botão para redefinir todas as definições do controlo remoto e regressar às definições anteriores.
- TESTE – Teste de funcionamento
 - Se desejar testar se o sensor está a funcionar corretamente, mas não quiser alterar os parâmetros, pode premir este botão para entrar no modo de teste. Será necessário mudar o sensor para luz do dia e definir um pequeno atraso, para testar se o produto

funciona normalmente. O modo de teste tem um limite de tempo e voltará ao modo original após 3 minutos ou mudará para outro modo quando o botão “ON”, “OFF” ou “AUTO” for premido.

- DA1, DA2 – Definições do canal
 - Define os canais CH1 e CH2 separadamente. Depois de desbloqueado, o controlo remoto pode definir CH1 e CH2. Após premir o botão DA1 ou DA2 e, em seguida, premir os botões de parâmetros, o CH1 ou CH2 será controlado de acordo com os parâmetros definidos e os outros canais manterão as suas definições anteriores. Por exemplo, premir os botões DA1 e 1 min define 1 minuto para o canal CH1, mas o tempo definido para o canal CH2 permanece inalterado. Se desejar parar de controlar um canal e deixar os dois canais funcionarem juntos, há duas maneiras de o fazer:
 - 1. Prima o botão de bloqueio para bloquear o controlo remoto e, em seguida, prima o botão novamente para o desbloquear.
 - 2. Não utilize o controlo remoto durante 6 minutos até que se bloqueie e, depois, prima o botão para o desbloquear.
- A/M – Modo semiautomático
 - O detetor muda para o modo semiautomático quando o botão “A/M” no controlo remoto é premido.
 - No modo semiautomático, a comutação automática com base na luz não funciona (ou seja, o sensor não deteta se está escuro).
 - Quando as luzes estão apagadas, o sensor não se liga sozinho, mesmo que detete movimento.
 - Para acender a luz, tem sempre de premir o botão R/S, R/S1 ou R/S2 – ou seja, acende a luz manualmente.
 - Depois de acender a luz, um temporizador é carregado e, quando a luz muda para o modo de meia luminosidade, recomeça automaticamente a responder ao movimento.
 - Utilize o botão apenas quando a luz estiver completamente apagada.
 - Este modo é cancelado quando a alimentação é desligada ou quando o controlo remoto é colocado novamente no modo Auto.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Permite definir o valor de lux. Se a luz estiver desligada e detetar o movimento de uma pessoa, acende-se automaticamente se a iluminação ambiente for mais fraca do que o valor de lux definido. Se definir o valor lux utilizando o controlo remoto, o valor lux definido no botão do sensor não será utilizado.

- Detecção automática do nível de luz real (ícone do olho)
- Premir este botão lê o nível real de luz ambiente em lux e desliga a luz por 2 segundos. O valor real da iluminação ambiente em lux é guardado como o valor definido do sensor. O sensor consegue detetar movimento quando a luz ambiente é inferior ao valor guardado em lux. O intervalo de valores guardados em lux é de 3 a 300 lux. Se a iluminação ambiente for inferior a 3 lux, o valor é guardado como 3 lux. Se a iluminação ambiente for superior a 300 lux, o valor é guardado como 300 lux. O valor definido no botão lux do sensor será inválido, se o valor for definido desta forma com o controlo remoto.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Isto permite definir o tempo de atraso para desligar o dispositivo. Premir um destes botões define um atraso de tempo para desligar o dispositivo após receber um sinal de movimento. Se definir o valor de tempo com o controlo remoto, o valor definido no botão do sensor não será utilizado.
- Escurecimento (DIM cima, DIM baixo)
 - A intensidade da luz pode ser definida manualmente, com DIM cima ou DIM baixo. Prima o botão DA1 ou DA2 para controlar o canal 1 (CH1) ou o canal 2 (CH2), de forma a definir apenas um canal. Estes dois botões não são controlados pelo botão de bloqueio de teclas; pode ajustar o brilho a qualquer momento, independentemente do valor definido.
 - A luz pode ser ligada premindo o botão DIM cima até atingir um brilho de até 20%, exceto quando estiver no modo OFF. Premir o botão DIM cima uma vez aumenta o brilho em 10% e premir o botão DIM baixo uma vez diminui o brilho em 10%. O intervalo de escurecimento pode ser definido entre 20% e 100%. Os níveis de escurecimento no modo STBY % do sensor serão inválidos se forem definidos manualmente através do controlo remoto.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Isto permite-lhe definir o tempo de iluminação no modo de espera no controlo remoto. Premir qualquer botão após o tempo de espera ter decorrido carregará o tempo de iluminação no modo de espera. Premir o botão STBY ∞ faz com que o tempo de iluminação nunca expire permanentemente e a luz permaneça acesa. Se definir o botão "STBY" para "+∞", utilize-o em locais onde seja necessária uma iluminação baixa. Se definir o tempo de iluminação em espera com o controlo remoto, o tempo definido no botão STBY do sensor será inválido.
- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Isto permite-lhe definir os níveis de iluminação no modo de espera com o controlo remoto. Premir o botão STBY OFF desliga a iluminação no modo de espera. Se definir

o nível de iluminação em espera com o controlo remoto, a definição no botão STBY do sensor será inválida.

Figura 5 – Substituição da pilha

- Retire o suporte da pilha
- Introduza uma pilha CR2025 (3 V) nova
- A pilha não está incluída no produto

Figura 6 – Altura de montagem e distância de deteção

Parâmetros técnicos

Alimentação: 220–240 V~, 50–60 Hz

Saída: 2 canais (CH1 e CH2)

Carga máxima: Total de 50 dispositivos DALI, 25 dispositivos DALI por canal

Tempo de ativação: mín. 10 ± 3 s

Tempo de ativação: máx. 60 ± 2 min

Tempo de espera: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, $+\infty$

Nível de escurecimento no modo de espera: OFF, 10%, 20%, 30%

Ângulo de deteção: 360°

Sensibilidade à luz: < 3 LUX ~ 2000 LUX (ajustável)

Alcance de deteção: 10 m máx. ($< 24^\circ\text{C}$)

Temperatura de funcionamento: -20°C a $+40^\circ\text{C}$

Humidade relativa: $< 93\%$

Altura de montagem: 2,2–6 m

Velocidade de movimento detetável: 0,6–1,5 m/s

Consumo de energia: 0,5 W (0,5 W em modo de espera)

Classificação da caixa: IP54

Terminais R/S, R/S1, R/S2

Os terminais R/S, R/S1 e R/S2 permitem o controlo manual da ativação e desativação de um sensor de dois canais.

- R/S controla ambos os canais (CH1 + CH2)
- R/S1 controla o canal CH1
- R/S2 controla o canal CH2

Caso 1: Desativação manual quando a luz está acesa (premir duas vezes em 2 segundos)

Se o sensor estiver ativo e a luz estiver acesa, pode ser desligada manualmente premindo duas vezes o botão R/S, R/S1 ou R/S2.

Depois de premir duas vezes, o sensor desliga a luz e desativa temporariamente a detecção de movimento, mesmo que tenha sido definido um intervalo de tempo de atraso.

Após esse período, o sensor volta automaticamente às suas definições originais e começa a responder aos movimentos normalmente.

Durante esse tempo, a luz pode ser ligada manualmente, a qualquer momento, com o botão ON.

Caso 2: Ativação manual quando a luz está apagada (pressão breve ≤ 1 s)

Se a luz estiver apagada, basta premir brevemente (menos de 1 segundo) o botão R/S, R/S1 ou R/S2.

A luz acende-se manualmente e começa a funcionar de acordo com o tempo de atraso definido.

Se o sensor não detectar qualquer movimento durante esse tempo, a luz desliga-se após o intervalo ter decorrido e volta ao modo automático normal.

Caso 3: Ajuste manual do brilho (pressão longa > 2 s)

A intensidade da luz pode ser ajustada manualmente, mantendo o botão premido (mais de 2 segundos).

A luminosidade muda suavemente quando o botão é mantido premido.

Quando o nível pretendido for obtido, solte o botão para guardar o nível de brilho.

Se a luminosidade não for satisfatória, mantenha o botão premido novamente por um período mais longo – a luminosidade começa a mudar na direção oposta.

Placa de bloqueio para limitar o ângulo de detecção

A embalagem inclui uma placa de bloqueio para limitar o ângulo de detecção. A placa de bloqueio pode ser ajustada para que o sensor detete movimentos de 90° a 360° .

Instale a placa pressionando-a firmemente sobre a lente do sensor.

GR|CY | Αισθητήρας κίνησης PIR DALI

Ο αισθητήρας κίνησης υπέρυθρων χρησιμοποιείται για την αυτόματη ενεργοποίηση των φώτων τόσο σε εσωτερικούς όσο και σε εξωτερικούς χώρους. Ο αισθητήρας αποκρίνεται στο θερμικό ίχνος των ατόμων που κινούνται στην περιοχή αντίληψης. Κατά την είσοδο

στην περιοχή ανίχνευσης, μια συνδεδεμένη συσκευή ενεργοποιείται αυτόματα για μια επιλεγμένη χρονική περίοδο. Ο αισθητήρας είναι συμβατός με το πρωτόκολλο DALI.

Οδηγίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις



Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.



Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο.

Επιθεωρήστε το προϊόν πριν από τη χρήση. Αν οποιοδήποτε τμήμα έχει υποστεί ζημιά, μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η τροφοδοσία είναι αποσυνδεδεμένη.

Σε περίπτωση βλάβης της συσκευής, μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε ή να την αποσυναρμολογήσετε.

Οι ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές, η μικρή διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ του κινούμενου αντικειμένου και του γύρω χώρου του ή μια λάμψη (π.χ. από ισχυρή πηγή φωτός) μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία του προϊόντος.

Ο αγωγός δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένος στο ηλεκτρικό δίκτυο τη στιγμή της εγκατάστασης του προϊόντος. Η σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας στη συσκευή επιτρέπεται να πραγματοποιηθεί μόνο από επαγγελματία με τα κατάλληλα ηλεκτρολογικά προσόντα.

Περιγραφή των σχημάτων

Σχήμα 1 – Εγκατάσταση

- a. Επιφανειακή εγκατάσταση
- b. Χωνευτή τοποθέτηση

Σχήμα 2 – Διάγραμμα καλωδίωσης

- N - ουδέτερος αγωγός, μπλε χρώμα
- L - αγωγός φάσης, καφέ χρώμα
- Δίαυλος DA+ – DALI +
- Δίαυλος DA- – DALI -

Σχήμα 3 – Ρυθμίσεις χρόνου και ευαισθησίας και κατάστασης αναμονής

- a. Ευαισθησία στο φως
- b. Χρόνος ενεργοποίησης
- c. Κατάσταση αναμονής

Σχήμα 4 – Λειτουργίες ελεγκτή/αισθητήρα

- ON – ενεργοποίηση
- OFF – απενεργοποίηση
- AUTO – αυτόματη λειτουργία
 - Εάν ο αισθητήρας ανιχνεύσει κίνηση, ανάβει το φως. Το φως θα ανάψει για 1 λεπτό και, στη συνέχεια, αρχίζει να ρυθμίζεται για να διατηρήσει ένα σταθερό επίπεδο φωτισμού. Το εύρος σταθερού φωτισμού είναι 100 lx – 300 lx, και τα κουμπιά και το τηλεχειριστήριο μπορούν να ρυθμιστούν ανάλογα. Αν η ρύθμιση lux για την αυτόματη αυξομείωση της φωτεινότητας είναι μικρότερη από 100 lx, το φως θα παραμείνει σταθερό στα 100 lx. Αν είναι μεγαλύτερη από 300 lx, το φως θα παραμείνει σταθερό στα 300 lx.
- Η φωτεινότητα του φωτός μπορεί να ρυθμιστεί από 0% έως 100%. Αν ρυθμιστεί σταθερό φως 100 lx, η φωτεινότητα του φωτός μειώνεται αργά. Αν ο φωτισμός περιβάλλοντος είναι πιο δυνατός από 100 lux, η φωτεινότητα του φωτός αυξάνεται αργά.
- Ξεκλείδωμα πλήκτρων / Κλείδωμα πλήκτρων
 - Αυτό το κουμπί ξεκλειδώνει/κλειδώνει το τηλεχειριστήριο, και μπορεί να αποτρέψει την αλλαγή παραμέτρων από το τυχαίο πάτημα κουμπιών. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ξεκλειδώσετε το τηλεχειριστήριο πριν από τη χρήση, διαφορετικά το τηλεχειριστήριο δεν θα μπορεί να μεταδώσει σήματα στον αισθητήρα. Πατήστε το κουμπί στο τηλεχειριστήριο. Η ενδεικτική λυχνία LED του τηλεχειριστηρίου θα αναβοσβήσει μία φορά υποδεικνύοντας ότι έχει ξεκλειδώσει. Αν αναβοσβήσει τρεις φορές, υποδεικνύει ότι είναι κλειδωμένο. Μόλις ξεκλειδώσει το τηλεχειριστήριο, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά. Αν δεν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για 5-6 λεπτά, θα κλειδώσει αυτόματα.
- RESET
 - Πατήστε αυτό το κουμπί για να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις του τηλεχειριστηρίου και να επιστρέψετε στις προηγούμενες ρυθμίσεις.
- TEST – Δοκιμή λειτουργίας
 - Αν θέλετε να ελέγξετε αν ο αισθητήρας λειτουργεί σωστά χωρίς να αλλάξετε παραμέτρους, μπορείτε να πατήσετε αυτό το κουμπί για να μεταβείτε στη δοκιμαστική λειτουργία. Θα χρειαστεί να ρυθμίσετε τον αισθητήρα σε φως ημέρας και να ορίσετε μια μικρή καθυστέρηση για να ελέγξετε αν το προϊόν λειτουργεί κανονικά. Η δοκιμαστική λειτουργία έχει χρονικό περιορισμό και θα επιστρέψει

στην αρχική λειτουργία ύστερα από 3 λεπτά, ή θα μεταβεί σε άλλη λειτουργία όταν πατηθεί το κουμπί "ON", "OFF" ή "AUTO".

- DA1, DA2 – Ρυθμίσεις καναλιών
 - Ρυθμίζει τα κανάλια CH1 και CH2 ξεχωριστά. Μόλις ξεκλειδώσει, το τηλεχειριστήριο μπορεί να ρυθμίσει τα κανάλια CH1 και CH2. Αφού πατήσετε το κουμπί DA1 ή DA2 και κατόπιν τα κουμπιά παραμέτρων, το CH1 ή το CH2 θα ελέγχεται σύμφωνα με τις ρυθμισμένες παραμέτρους και τα άλλα κανάλια θα διατηρήσουν τις προηγούμενες ρυθμίσεις τους. Για παράδειγμα, το πάτημα των κουμπιών DA1 και 1MIN ρυθμίζει 1 λεπτό για το κανάλι CH1, ωστόσο ο ρυθμισμένος χρόνος για το κανάλι CH2 παραμένει αμετάβλητος. Αν επιθυμείτε να διακοπεί ο έλεγχος ενός καναλιού και να επιτρέψετε στα δύο κανάλια να λειτουργούν μαζί, μπορείτε να το κάνετε με δύο τρόπους:
 - 1. Πατήστε το κουμπί κλειδώματος πλήκτρων για να κλειδώσετε το τηλεχειριστήριο και μετά πατήστε ξανά το κουμπί για να το ξεκλειδώσετε.
 - 2. Μην χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για 6 λεπτά μέχρι να κλειδώσει και μετά πατήστε το κουμπί για να το ξεκλειδώσετε.
- A/M – Ημιαυτόματη λειτουργία
 - Ο ανιχνευτής μεταβαίνει στην ημιαυτόματη λειτουργία όταν πατηθεί το κουμπί "A/M" στο τηλεχειριστήριο.
 - Στην ημιαυτόματη λειτουργία, η αυτόματη εναλλαγή με βάση το φως δεν λειτουργεί (δηλ. ο αισθητήρας δεν ανιχνεύει αν είναι σκοτεινά).
 - Εάν τα φώτα είναι σβηστά, ο αισθητήρας δεν θα ενεργοποιηθεί από μόνος του, ακόμη και αν ανιχνεύσει κίνηση.
 - Για να ανάβετε το φως, πρέπει να πατάτε πάντα το κουμπί R/S, R/S1 ή R/S2 – με άλλα λόγια, ανάβετε το φως χειροκίνητα.
 - Αφότου ανάψετε το φως, ξεκινά ένας χρονοδιακόπτης και, όταν το φως μεταβεί στη λειτουργία μισής φωτεινότητας, ξεκινά αυτόματα να αντιδρά ξανά στην κίνηση.
 - Χρησιμοποιείτε το κουμπί μόνο όταν το φως είναι τελείως σβηστό.
 - Αυτή η λειτουργία ακυρώνεται όταν αποσυνδεθεί η τροφοδοσία ή όταν το τηλεχειριστήριο επανέλθει στην Αυτόματη λειτουργία.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Σας επιτρέπει να ορίσετε την τιμή lux. Αν το φωτιστικό είναι σβηστό και ανιχνεύσει την κίνηση ενός ατόμου, θα ανάψει αυτόματα αν ο φωτισμός περιβάλλοντος είναι ασθενέστερος από τη ρυθμισμένη τιμή lux. Αν ρυθμίσετε την τιμή lux

χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο, δεν θα χρησιμοποιηθεί η τιμή lux που έχει ρυθμιστεί στο κουμπί του αισθητήρα.

- Αυτόματη ανίχνευση πραγματικού επιπέδου φωτισμού (εικονίδιο ματιού)
- Εάν πατήσετε αυτό το κουμπί, ανιχνεύεται το πραγματικό επίπεδο φωτισμού του περιβάλλοντος σε lux και το φως σβήνει για 2 δευτερόλεπτα. Η πραγματική τιμή του φωτισμού περιβάλλοντος σε lux αποθηκεύεται ως η τιμή ρύθμισης του αισθητήρα. Ο αισθητήρας μπορεί να ανιχνεύσει κίνηση όταν το φως περιβάλλοντος είναι λιγότερο από την αποθηκευμένη τιμή σε lux. Το εύρος των αποθηκευμένων τιμών σε lux είναι 3–300 lux. Αν ο φωτισμός περιβάλλοντος είναι λιγότερο από 3 lux, η τιμή αποθηκεύεται ως 3 lux. Αν ο φωτισμός περιβάλλοντος είναι περισσότερο από 300 lux, η τιμή αποθηκεύεται ως 300 lux. Η ρυθμισμένη τιμή στο κουμπί lux του αισθητήρα δεν θα είναι έγκυρη αν η τιμή ρυθμιστεί με χρήση του τηλεχειριστηρίου κατ' αυτόν τον τρόπο.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη χρονοκαυστέρηση μέχρι την απενεργοποίηση της συσκευής. Εάν πατήσετε κάποιο από αυτά τα κουμπιά, ρυθμίζεται μια χρονοκαυστέρηση μέχρι την απενεργοποίηση της συσκευής μετά τη λήψη ενός σήματος κίνησης. Αν ρυθμίσετε την τιμή χρόνου με το τηλεχειριστήριο, δεν θα χρησιμοποιηθεί η τιμή που έχει ρυθμιστεί στο κουμπί του αισθητήρα.
- Αυξομείωση φωτεινότητας (DIM up, DIM down)
 - Η φωτεινότητα του φωτιστικού μπορεί να ρυθμιστεί χειροκίνητα, DIM up, DIM down. Πατήστε το κουμπί DA1 ή DA2 για να ελέγξετε το κανάλι 1 (CH1) ή το κανάλι 2 (CH2) έτσι ώστε να ρυθμίσετε μόνο ένα κανάλι. Αυτά τα δύο κουμπιά δεν ελέγχονται από το κουμπί κλειδώματος πλήκτρων. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα ανά πάσα στιγμή, ανεξάρτητα από τη ρυθμισμένη τιμή.
 - Το φωτιστικό μπορεί να ενεργοποιηθεί με πάτημα του κουμπιού DIM up μέχρι να επιτευχθεί φωτεινότητα έως 20%, εκτός από την περίπτωση που βρίσκεται στη λειτουργία OFF. Ένα πάτημα του κουμπιού DIM up αυξάνει η φωτεινότητα κατά 10 %, ενώ ένα πάτημα του κουμπιού DIM down μειώνει τη φωτεινότητα κατά 10 %. Το εύρος αυξομείωσης της φωτεινότητας μπορεί να ρυθμιστεί από 20 % έως 100 %. Τα επίπεδα αυξομείωσης της φωτεινότητας στη λειτουργία STBY % του αισθητήρα δεν θα είναι έγκυρα εάν ρυθμιστούν χειροκίνητα με το τηλεχειριστήριο.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:

- Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τον χρόνο φωτισμού στην κατάσταση αναμονής στο τηλεχειριστήριο. Το πάτημα οποιουδήποτε κουμπιού μετά την παρέλευση της χρονοκαυστήρησης θα εκκινήσει τον χρόνο φωτισμού στην κατάσταση αναμονής. Το πάτημα του κουμπιού STBY ∞ εξασφαλίζει ώστε ο χρόνος φωτισμού να μην παρέρχεται ποτέ, και το φως θα παραμένει αναμμένο. Αν ρυθμίσετε το κουμπί "STBY" στη θέση "+∞", χρησιμοποιήστε το σε χώρους όπου απαιτείται χαμηλός φωτισμός. Αν ρυθμίσετε τον χρόνο φωτισμού της κατάστασης αναμονής με το τηλεχειριστήριο, ο χρόνος που είναι ρυθμισμένος στο κουμπί STBY του αισθητήρα δεν θα είναι έγκυρος.
- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τα επίπεδα φωτισμού στην κατάσταση αναμονής χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο. Το πάτημα του κουμπιού STBY OFF απενεργοποιεί τον φωτισμό στην κατάσταση αναμονής. Αν ρυθμίσετε το επίπεδο φωτισμού της κατάστασης αναμονής με το τηλεχειριστήριο, η ρύθμιση στο κουμπί STBY του αισθητήρα δεν θα είναι έγκυρη.

Σχήμα 5 – Αντικατάσταση μπαταρίας

- Βγάλτε τη θήκη της μπαταρίας τραβώντας την
- Τοποθετήστε μια καινούργια μπαταρία CR2025 (3 V)
- Δεν περιλαμβάνεται μπαταρία στο προϊόν

Σχήμα 6 – Ύψος τοποθέτησης και απόσταση ανίχνευσης

Τεχνικές παράμετροι

Τροφοδοσία: 220–240 V~, 50–60 Hz

Ισχύς εξόδου: 2 κανάλια (CH1 και CH2)

Μέγιστο φορτίο: Συνολικά 50 συσκευές DALI, 25 συσκευές DALI ανά κανάλι

Χρόνος ενεργοποίησης: ελάχ. 10 ± 3 δευτ.

Χρόνος ενεργοποίησης: μέγ. 60 ± 2 λεπτά

Χρόνος αναμονής: 5 λεπτά, 10 λεπτά, 15 λεπτά, 30 λεπτά, 60 λεπτά, +∞

Επίπεδο αυξομειώσης φωτεινότητας στην κατάσταση αναμονής: OFF, 10 %, 20 %, 30 %

Γωνία ανίχνευσης: 360°

Ευαισθησία στο φως: < 3 LUX ~ 2.000 LUX (ρυθμιζόμενη)

Εμβέλεια ανίχνευσης: 10 m το ανώτατο (<24 °C)

Θερμοκρασία λειτουργίας: -20 °C έως + 40 °C

Σχετική υγρασία: < 93 %

Ύψος τοποθέτησης: 2,2–6 m

Ανιχνεύσιμη ταχύτητα κίνησης: 0,6–1,5 m/s

Κατανάλωση ισχύος: 0,5 W (0,5 W σε κατάσταση αναμονής)

Βαθμός προστασίας περιβλήματος: IP54

Ακροδέκτες R/S, R/S1, R/S2

Οι ακροδέκτες R/S, R/S1 και R/S2 επιτρέπουν τον χειροκίνητο έλεγχο της ενεργοποίησης και απενεργοποίησης ενός αισθητήρα δύο καναλιών.

- Ο ακροδέκτης R/S ελέγχει και τα δύο κανάλια (CH1 + CH2)
- Ο ακροδέκτης R/S1 ελέγχει το κανάλι CH1
- Ο ακροδέκτης R/S2 ελέγχει το κανάλι CH2

Περίπτωση 1: Χειροκίνητη απενεργοποίηση με αναμμένο φως (διπλό πάτημα εντός 2 δευτερόλεπτων)

Αν ο αισθητήρας είναι ενεργός και το φως αναμμένο, μπορεί να απενεργοποιηθεί χειροκίνητα με πάτημα του κουμπιού R/S, R/S1 ή R/S2 δύο φορές.

Μετά το διπλό πάτημα, ο αισθητήρας σβήνει το φως και απενεργοποιεί προσωρινά την ανίχνευση κίνησης, ακόμη και αν έχει ρυθμιστεί ένα διάστημα χρονοκαθυστέρησης.

Μετά από αυτή τη χρονική περίοδο, ο αισθητήρας θα επιστρέψει αυτόματα στις αρχικές του ρυθμίσεις και θα αρχίσει να αντιδρά στην κίνηση ως συνήθως.

Σε αυτό το χρονικό διάστημα, το φως μπορεί να ενεργοποιηθεί χειροκίνητα ανά πάσα στιγμή με το κουμπί ON.

Περίπτωση 2: Χειροκίνητη ενεργοποίηση με σβηστό φως (σύντομο πάτημα ≤ 1 δευτ.)

Αν το φως είναι σβηστό, πατήστε απλώς για λίγο το κουμπί R/S, R/S1 ή R/S2 (λιγότερο από 1 δευτερόλεπτο).

Το φως ανάβει χειροκίνητα και αρχίζει να λειτουργεί σύμφωνα με τη ρυθμισμένη χρονοκαθυστέρηση.

Αν ο αισθητήρας δεν ανιχνεύσει καμία κίνηση σε αυτό το χρονικό διάστημα, το φως θα σβήσει μετά την παρέλευση του χρονικού διαστήματος και θα επιστρέψει στην κανονική αυτόματη λειτουργία.

Περίπτωση 3: Χειροκίνητη ρύθμιση φωτεινότητας (παρατεταμένο πάτημα > 2 δευτ.)

Η φωτεινότητα του φωτιστικού μπορεί να ρυθμιστεί χειροκίνητα με παρατεταμένο πάτημα του κουμπιού (για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα).

Η φωτεινότητα αλλάζει εύκολα όταν το κουμπί παραμένει πατημένο. Εάν, μόλις επιτευχθεί το επιθυμητό επίπεδο, αφήσετε το κουμπί, αποθηκεύεται το επίπεδο φωτεινότητας.

Αν η φωτεινότητα δεν είναι ικανοποιητική, πατήστε ξανά και κρατήστε πατημένο το κουμπί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα – η φωτεινότητα θα αρχίσει να αλλάζει προς την αντίθετη κατεύθυνση.

Πλάκα έμφραξης για τον περιορισμό της γωνίας ανίχνευσης

Η συσκευασία περιλαμβάνει μια πλάκα έμφραξης που περιορίζει τη γωνία ανίχνευσης. Η πλάκα έμφραξης μπορεί να ρυθμιστεί κατά τέτοιο τρόπο, ώστε ο αισθητήρας να ανιχνεύει κίνηση από 90° έως 360°.

Τοποθετήστε την πλάκα πιέζοντάς την σταθερά πάνω στον φακό του αισθητήρα.

SE | PIR-rörelsesdetektor DALI

Den infraröda rörelsesensorn används för automatisk tändning av belysningen både inomhus och utomhus. Sensorn reagerar på värmen från personer som rör sig i detekteringsområdet. När någon kommer in i detekteringsområdet, slås en ansluten enhet på automatiskt under en vald period. Sensorn är kompatibel med DALI-protokollet.

Σαφής οδηγίες και -ειδοποιήσεις



Λäs bruksanvisningen innan du använder enheten.



Följ säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen.

Inspektera produkten före användning; använd inte produkten om någon del är skadad.

Kontrollera att strömförsörjningen är fränkopplad innan du installerar.

Försök inte att reparera eller demontera enheten om den skulle gå sönder.

Elektromagnetiska störningar, en låg temperaturskillnad mellan det rörliga objektet och dess omgivning eller bländning (t.ex. från en stark ljuskälla) kan leda till att produkten inte fungerar som den ska.

Ledaren får inte vara ansluten till elnätet under installationen av produkten. Anslutning av strömkablar till enheten får endast utföras av en fackman med relevanta elektriska kvalifikationer.

Beskrivning av bilderna

Figur 1 – installation

- a. Ytmonterad installation
- b. Infälld montering

Figur 2 – kopplingsschema

- N - neutral ledare, blå
- L - fasledare, brun
- DA+ – DALI + buss
- DA- – DALI - buss

Figur 3 – inställning av tid, känslighet och standbyläget

- a. Ljuskänslighet
- b. Aktiveringstid
- c. Vänteläge

Figur 4 – Styrenhets-/sensorfunktioner

- ON – slå på
- OFF – stäng av
- AUTO – automatiskt läge
 - När sensorn upptäcker rörelse tänds lampan. Lampan tänds i 1 minut och börjar sedan regleras för att upprätthålla en konstant belysningsnivå. Det konstanta belysningsområdet är 100 lx – 300 lx, och knapparna och fjärrkontrollen kan ställas in därefter. Om luxinställningen för automatisk dimning är lägre än 100 lx, kommer ljuset att förbli konstant på 100 lx; om den är högre än 300 lx, kommer ljuset att förbli konstant på 300 lx.
 - Ljusets ljusstyrka kan justeras från 0 % till 100 %. Om ett konstant ljus på 100 lx ställs in minskar ljusets ljusstyrka långsamt. Om omgivningsbelysningen är starkare än 100 lux ökar ljusets ljusstyrka långsamt.
- Nyckelupplåsning / Nyckellåsning
 - Denna knapp för att låsa upp/låsa fjärrkontrollen kan förhindra att parametrar ändras till följd av oavsiktliga knapptryckningar. Tryck på denna knapp för att låsa upp fjärrkontrollen före användning, annars kan fjärrkontrollen inte sända signaler till sensorn. Tryck på knappen på fjärrkontrollen. LED-indikatorn på fjärrkontrollen blinkar en gång för att indikera att den har låsts upp. Om den blinkar tre gånger betyder det att den är låst. När fjärrkontrollen har låsts upp kan den användas igen. Om du inte använder fjärrkontrollen på 5–6 minuter låses den automatiskt.

- RESET
 - Tryck på denna knapp för att återställa alla inställningar på fjärrkontrollen och återgå till tidigare inställningar.
- TEST – Funktionstester
 - Om du vill testa om sensorn fungerar som den ska men inte vill ändra parametrarna kan du trycka på den här knappen för att gå in i testläget. Man måste då ställa in sensorn på dagsljus och ställa in en kort fördröjning för att testa om produkten fungerar normalt. Testläget har en tidsbegränsning och återgår till det ursprungliga läget efter 3 minuter, eller växlar till ett annat läge när knappen "ON", "OFF" eller "AUTO" trycks in.
- DA1, DA2 – Kanalinställningar
 - Ställer in kanalerna CH1 och CH2 separat. När fjärrkontrollen är upplåst kan CH1 och CH2 ställas in. När du har tryckt på knappen DA1 eller DA2 och sedan på parameterknapparna kommer CH1 eller CH2 att styras enligt de inställda parametrarna, medan de andra kanalerna behåller sina tidigare inställningar. Om du till exempel trycker på knapparna DA1 och 1 min ställs 1 minut in för kanal CH1, men den inställda tiden för kanal CH2 förblir oförändrad. Om du vill sluta styra en kanal och låta båda kanalerna fungera tillsammans finns det två sätt att göra det på:
 1. Tryck på knappen för knapplås för att låsa fjärrkontrollen och tryck sedan på knappen igen för att låsa upp den.
 2. Använd inte fjärrkontrollen under 6 minuter tills den låses, tryck sedan på knappen för att låsa upp den.
- A/M – Halvautomatiskt läge
 - Detektorn växlar till halvautomatiskt läge när knappen "A/M" på fjärrkontrollen trycks in.
 - I halvautomatiskt läge fungerar inte automatisk omkoppling baserad på ljus (dvs. sensorn känner inte av om det är mörkt).
 - När lamporna är släckta tänds sensorn inte av sig själv, även om den känner av rörelse.
 - För att tända lampan måste du alltid trycka på knappen R/S, R/S1 eller R/S2 – med andra ord tänder du lampan manuellt.
 - När lampan tänds laddas en timer, och när lampan växlar till halvljusläge börjar den automatiskt reagera på rörelser igen.
 - Använd endast knappen när lampan är helt släckt.
 - Detta läge avbryts när strömmen kopplas bort eller när fjärrkontrollen återställs till Auto-läge.
- 3 LUX, 150 LUX, 300 LUX, 2000 LUX

- Gör det möjligt att ställa in luxvärdet. Om lampan är släckt och känner av en persons rörelse tänds den automatiskt om omgivningsbelysningen är svagare än det inställda luxvärdet. Om du ställer in luxvärdet med fjärrkontrollen kommer det luxvärde som ställts in på sensorns rätt inte att användas.
- Automatisk detektering av faktisk ljusnivå (ögonikon)
- Genom att trycka på denna knapp avläser du den aktuella omgivande ljusnivån i lux och stänger av belysningen i 2 sekunder. Det faktiska värdet för omgivningsbelysningen i lux lagras som sensorns inställda värde. Sensorn kan detektera rörelse när det omgivande ljuset är lägre än det lagrade värdet i lux. Det lagrade värdeintervallet i lux är 3–300 lux. Om omgivningsbelysningen är mindre än 3 lux sparas värdet som 3 lux. Om omgivningsbelysningen är mindre än 300 lux sparas värdet som 300 lux. Om du ställer in luxvärdet med fjärrkontrollen kommer det luxvärde som ställts in på sensorns rätt inte att användas.
- 10 S, 1 MIN, 3 MIN, 7 MIN, 15 MIN, 30 MIN
 - Detta gör att du kan ställa in tidsfördröjningen för att stänga av enheten. Genom att trycka på en av dessa knappar ställer du in en tidsfördröjning för att stänga av enheten efter att en rörelsesignal har mottagits. Om du ställer in tidsvärdet med fjärrkontrollen kommer det värde som ställts in på sensorns rätt inte att användas.
- Dimning (DIM upp, DIM ner)
 - Lampans ljusstyrka kan ställas in manuellt, DIM upp, DIM ner. Tryck på knappen DA1 eller DA2 för att styra kanal 1 (CH1) eller kanal 2 (CH2) för att ställa in endast en kanal. Dessa två knappar styrs inte av tangentlåsknappen; du kan justera ljusstyrkan när som helst oavsett inställt värde.
 - Lampan kan tändas genom att trycka på DIM-up-knappen tills den når en ljusstyrka på upp till 20 %, förutom när den är i OFF-läge. Om du trycker en gång på knappen DIM upp ökar ljusstyrkan med 10 % och om du trycker en gång på knappen DIM ner minskar ljusstyrkan med 10 %. Dimningsområdet kan ställas in på 20 % – 100 %. Dimningsnivåerna i sensorns STBY %-läge är ogiltiga om de ställs in manuellt med fjärrkontrollen.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Detta gör att du kan ställa in belysningstiden i standby-läge på fjärrkontrollen. Om du trycker på någon knapp efter att tidsfördröjningen har löpt ut laddas belysningstiden i standbyläge. Om du trycker på STBY ∞-knappen kommer belysningstiden aldrig att löpa ut permanent och lampan kommer att förbli tänd. Om du ställer in "STBY"-knappen på "+∞", använd den på platser där låg belysning krävs. Om du ställer in belysningstid

under standby genom att använda fjärrkontrollen, kommer tiden som ställs in med STBY-ratten för sensorn att vara ogiltig.

- STBY AV, STBY 10 %, STBY 20 %, STBY 30 %
 - Detta gör att du kan ställa in belysningstiden i standbyläge med fjärrkontrollen. Genom att trycka på STBY OFF-knappen stängs belysningen av i standbyläge. Om du ställer in belysningsnivå under standby genom att använda fjärrkontrollen, kommer tiden som ställs in med STBY-ratten för sensorn att vara ogiltig.

Figur 5 – Batteribyte

- Dra ut batterihållaren
- Sätt in ett nytt CR2032-batteri (3 V)
- Batteri ingår inte med produkten

Figur 6 – Monteringshöjd och detekteringsavstånd

Tekniska parametrar

Strömförsörjning: 220–240 V~, 50–60 Hz

Produktion: Två kanaler (CH1 och CH2)

Maximal belastning: Totalt 50 DALI-enheter, 25 DALI-enheter per kanal

Aktiveringstid: min. 10 ± 3 s

Aktiveringstid: max. 60 ± 2 min

Standby-tid: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, + ∞

Dimningsnivå i standbyläge: AV, 10 %, 20 %, 30 %

Detekteringsvinkel: 360°

Ljuskänslighet: <3 LUX ~ 2 000 LUX (justerbart)

Detekteringsområde: 10 m max. ($<24^\circ\text{C}$)

Drifttemperatur: -20°C till $+40^\circ\text{C}$

Relativ luftfuktighet: $< 93\%$

Monteringshöjd: 2,2–6 m

Detekterbar rörelsehastighet: 0,6–1,5 m/s

Strömförbrukning: 0,5 W (0,5 W i standby-läge)

Kapslingsklass: IP54

Terminaler R/S, R/S1, R/S2

Terminalerna R/S, R/S1 och R/S2 möjliggör manuell styrning av på- och avstängning för en tvåkanalig sensor.

- R/S styr båda kanalerna (CH1 + CH2)

- R/S1 kontroller kanal CH1
- R/S2 kontroller kanal CH2

Fall 1: Manuell avstängning när lampan lyser (tryck två gånger inom 2 sekunder)

Om sensorn är aktiv och lampan lyser, kan den stängas av manuellt genom att trycka två gånger på knappen R/S, R/S1 eller R/S2.

Efter dubbelklick stänger sensorn av belysningen och inaktiverar tillfälligt rörelsedetekteringen, även om ett tidsfördröjningsintervall har ställts in.

Efter denna period återgår sensorn automatiskt till sina ursprungliga inställningar och börjar reagera på rörelser som vanligt.

Under denna intervall kan lampan tändas manuellt när som helst med ON-knappen.

Fall 2: Manuell avstängning när lampan är släckt (kort nedtryckning ≤ 1 s)

Om lampan är släckt trycker du bara kort (mindre än 1 sekund) på knappen R/S, R/S1 eller R/S2. Ljuset tänds manuellt och börjar fungera enligt den inställda tidsfördröjningen.

Om sensorn inte registrerar någon rörelse under denna intervall, stängs belysningen av efter att intervallet har löpt ut och återgår till normalt automatiskt läge.

Fall 3: Manuell justering av ljusstyrka (lång nedtryckning > 2 sekunder)

Ljusets ljusstyrka kan justeras manuellt genom att hålla knappen intryckt (i mer än 2 sekunder). Ljusstyrkan ändras smidigt då knappen hålls intryckt.

När önskad nivå har uppnåtts sparas ljusstyrkan genom att släppa upp knappen.

Om ljusstyrkan inte är tillfredsställande, håll knappen intryckt igen under en längre tid – ljusstyrkan börjar då ändras i motsatt riktning.

Blindplatta för begränsning av detektionsvinkeln

Förpackningen inkluderar en blindplatta för begränsning av detektionsvinkeln. Blindplattan kan justeras så att sensorn detekterar rörelser från 90° till 360°.

Installera plattan genom att trycka fast den ordentligt på sensorns lins.

FI | PIR-liikeanturi DALI

Infrapunaliiiketunnistin on tarkoitettu valojen automaattiseen kytkemiseen sekä sisä- että ulkotiloissa. Anturi reagoi havaintoalueella liikkuvien henkilöiden lämpöjälkeen. Kun joku tulee tunnustusalueelle, yhdistetty laite kytketty automaattisesti päälle valituksi ajaksi. Anturi on yhteensopiva DALI-protokollan kanssa.

Turvallisuusohjeet ja varoitukset



Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä.



Noudata käyttöohjeessa annettuja turvallisuusohjeita.

Tarkasta tuote ennen käyttöä; jos jokin osa on vaurioitunut, älä käytä tuotetta.

Varmista ennen asennusta, että virtalähde on kytketty irti.

Jos laitteeseen tulee vika, älä yritä korjata tai purkaa sitä.

Sähkömagneettiset häiriöt, pieni lämpötilaero liikkuvan kohteen ja sen ympäristön välillä tai häikäisy (esim. voimakkaan valonlähteen aiheuttama) voivat aiheuttaa tuotteen toimintahäiriön. Liitäntäjohtoin ei saa olla kytkettynä verkkovirtaan tuotteen asennuksen aikana. Virtajohtoon liittämisen anturiin saa tehdä vain ammattilainen, jolla on asianmukainen sähköalan pätevyys.

Kuvien kuvaus

Kuva 1 – asennus

- Pinta-asennus
- Upotettava asennus

Kuva 2 – kytkentäkaavio

- N – nollajohdin, sininen väri
- L – vaihejohdin, ruskea väri
- DA+ – DALI+ väylä
- DA- – DALI- väylä

Kuva 3 – aika-, herkkyy- ja valmiustila-asetukset

- Valoherkkyys
- Aktivointiaika
- Valmiustila

Kuva 4 – ohjain-/anturitoiminnot

- ON – kytke päälle
- OFF – sammuta
- AUTO – automaattinen tila
 - Kun anturi havaitsee liikettä, se sytyttää valon. Valo syttyy 1 minuutiksi ja alkaa sitten säätää valaistuksen tasoa vakiovalaistuksen ylläpitämiseksi. Vakiovalaistusalue on 100–300 lx ja painikkeet ja kaukosäädin voidaan asettaa sen mukaisesti. Jos automaattisen himmennuksen luksiasetus on alle 100 lx, valo pysyy vakiona 100 lx tasolla; jos se on yli 300 lx, valo pysyy vakiona 300 lx tasolla.

- Valon kirkkautta voidaan säätää välillä 0–100 %. Jos valaistusvoimakkuudeksi asetetaan 100 lx, valon kirkkaus heikkenee hitaasti. Jos ympäristön valaistus on voimakkaampi kuin 100 luksia, valon kirkkaus kasvaa hitaasti.
- Painikelukituksen avaus / painikelukitus
 - Tämä kaukosäätimen lukituksen avaamiseen/lukitsemiseen tarkoitettu painike estää parametrien muuttumisen vahingossa painettujen painikkeiden seurauksena. Paina tätä painiketta kaukosäätimen lukituksen avaamiseksi ennen käyttöä, muuten kaukosäädin ei voi lähettää signaaleja anturille. Paina kaukosäätimen painiketta; kaukosäätimen LED-merkkivalo välähtää kerran osoittamaan, että lukitus on avattu. Jos se vilkkuu kolme kertaa, se tarkoittaa, että se on lukittu. Kun kaukosäätimen lukitus on poistettu, sitä voidaan taas käyttää. Jos et käytä kaukosäädintä 5–6 minuuttiin, se lukittuu automaattisesti.
- RESET
 - Paina tätä painiketta, jos haluat nollata kaikki kaukosäätimen asetukset ja palata edellisiin asetuksiin.
- TEST – Toimintatestaus
 - Jos haluat testata anturin toimivuuden, mutta et halua muuttaa parametreja, voit painaa tätä painiketta siirtyäksesi testitilaan. Anturi pitää vaihtaa päivänvaloon ja lyhyt viive on asetettava, jotta voidaan testata, toimiiko tuote normaalisti. Testitilassa on aikaraja ja se palaa alkuperäiseen tilaan 3 minuutin kuluttua tai siirtyy toiseen tilaan, kun "ON"- , "OFF"- tai "AUTO"-painiketta painetaan.
- DA1, DA2 – Kanavan asetukset
 - Asettaa kanavat CH1 ja CH2 erikseen. Kun lukitus on pois, kaukosäädin voi asettaa CH1:n ja CH2:n. Kun olet painanut DA1- tai DA2-painiketta ja sen jälkeen parametripainiketta, CH1:ta tai CH2:ta ohjataan asetettujen parametrien mukaisesti ja muut kanavat säilyttävät aiemmat asetuksensa. Esimerkiksi painamalla DA1- ja 1 min -painikkeita kanavalle CH1 asetetaan 1 minuutti, mutta kanavan CH2 asetettu aika pysyy muuttumattomana. Jos haluat lopettaa yhden kanavan ohjaamisen ja antaa molempien kanavien toimia yhdessä, voit tehdä sen kahdella tavalla:
 - 1. Lukitse kaukosäädin painamalla näppäinlukituspainiketta ja avaa lukitus painamalla painiketta uudelleen.
 - 2. Älä käytä kaukosäädintä 6 minuuttiin, kunnes se lukittuu, ja paina sitten painiketta lukituksen avaamiseksi.
- A/M – Puoliautomaattinen tila

- Ilmaisin siirtyy puoliautomaattiseen tilaan, kun kaukosäätimen "A/M"-painiketta painetaan.
- Puoliautomaattisessa tilassa valoon perustuva automaattinen kytkentä ei toimi (eli anturi ei tunnista, onko pimeää).
- Kun valot ovat pois päältä, anturi ei käynnisty itsestään, vaikka se havaitsee liikettä.
- Valon kytkemiseksi päälle on aina painettava R/S-, R/S1- tai R/S2-painiketta – toisin sanoen valo kytketään päälle manuaalisesti.
- Valon kytkemisen jälkeen ajastin latautuu, ja kun valo siirtyy puolivaloisuustilaan, se alkaa automaattisesti reagoida liikkeeseen uudelleen.
- Käytä painiketta vain, kun valo on täysin sammutettu.
- Tämä tila peruuntuu, kun virta katkaistaan tai kun kaukosäädin kytketään takaisin automaattitilaan.
- 3 LUX, 150 LUX, 300 LUX, 2000 LUX
 - Mahdollistaa luksiarvon asettamisen. Jos lamppu on sammutettu ja se havaitsee henkilön liikkeen, se syttyy automaattisesti, jos ympäristön valaistus on heikompi kuin asetettu luksiarvo. Jos asetat luksiarvon kaukosäätimellä, anturin säätimellä asetettua luksiarvoa ei käytetä.
 - Todellisen valaistustason automaattinen tunnistus (silmäkuvake)
 - Tämän painikkeen painaminen lukee todellisen ympäristön valaistustason lukseina ja sammuttaa valon 2 sekunniksi. Ympäristön valaistuksen todellinen arvo lukseina tallennetaan anturin asetusarvona. Anturi havaitsee liikkeen, kun ympäristön valaistus on heikompi kuin tallennettu luksiarvo. Luksiarvojen tallennusalue on 3–300 lx. Jos ympäristön valaistus on alle 3 luksia, arvo tallennetaan 3 luksina. Jos ympäristön valaistus on yli 300 luksia, arvo tallennetaan 300 luksina. Anturin säätimellä asetettu luksiarvo ei kelpaa, jos arvo on asetettu kaukosäätimellä tällä tavalla.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Tämän avulla voit asettaa laitteen sammumiseen kuluvaan viiveajan. Näiden painikkeiden painaminen asettaa viiveen laitteen sammuttamiselle liiketunnistimen signaalin vastaanottamisen jälkeen. Jos asetat aika-arvon kaukosäätimellä, anturin säätimellä asetettua arvoa ei käytetä.
- Himmennys (DIM ylös, DIM alas)
 - Lampun kirkkautta voidaan säätää manuaalisesti, DIM ylös- ja DIM alas -painikkeilla. Paina DA1- tai DA2-painiketta kanavan 1 (CH1) tai kanavan 2 (CH2) ohjaamiseksi, jotta voit

asettaa vain yhden kanavan. Näitä kahta painiketta ei hallita näppäinlukituspainikkeella; voit säätää kirkkautta milloin tahansa asetetusta arvosta riippumatta.

- Lamppu voidaan kytkeä päälle painamalla DIM ylös -painiketta, kunnes sen kirkkaus on 20 %, paitsi kun se on OFF-tilassa. DIM ylös -painikkeen painaminen kerran lisää kirkkautta 10 % ja DIM alas -painikkeen painaminen kerran vähentää kirkkautta 10 %. Himmennyksen alue voidaan asettaa välille 20–100 %. Anturin STBY % -tilan himmennystasot eivät ole voimassa, jos ne on asetettu manuaalisesti kaukosäätimellä.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Tämän avulla voit asettaa kaukosäätimen valmiustilan valaistuksen keston. Jos painat mitä tahansa painiketta viiveajan kuluttua, valaistusaika ladataan valmiustilassa. STBY ∞ -painiketta painamalla valaistusaika ei pääty koskaan pysyvästi, vaan valo pysyy päällä. Jos asetat "STBY"-säätimen asentoon "+∞", käytä sitä paikoissa, joissa tarvitaan heikkoa valaistusta. Jos asetat valmiustilan valaistuksen kaukosäätimellä, anturin STBY-säätimellä asetettua arvoa ei käytetä.
- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Tämän avulla voit asettaa kaukosäätimen valmiustilan valaistuksen valaistustasot. STBY OFF -painikkeen painaminen sammuttaa valaistuksen valmiustilassa. Jos asetat valmiustilan valaistustason kaukosäätimellä, anturin STBY-säätimellä asetettua arvoa ei käytetä.

Kuva 5 – Pariston vaihto

- Vedä paristokotelo ulos
- Aseta tilalle uusi CR2025 (3 V) -paristo
- Tuotteeseen ei sisälly paristoa

Kuva 6 – Asennuskorkeus ja tunnistusetaisyys

Tekniset parametrit

Virransyöttö: 220–240 V~, 50–60 Hz

Lähtöteho: 2 kanavaa (CH1 ja CH2)

Maksimikuormitus: Yhteensä 50 DALI-laitetta, 25 DALI-laitetta kanavaa kohti

Aktivointiaika: väh. 10 ± 3 s

Aktivointiaika: enint. 60 ± 2 min

Valmiusaika: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, +∞

Himmennyksen taso valmiustilassa: POIS, 10 %, 20 %, 30 %

Tunnistuskulma: 360°

Valoherkkyys: < 3–2 000 LUKSIA (säädetävissä)

Tunnistusalue: enint.10 m (<24 °C)

Toimintalämpötila: -20 – +40 °C

Suhteellinen kosteus: < 93 %

Asennuskorkeus: 2,2 –6 m

Havaittavissa oleva liikkumisnopeus: 0,6–1,5 m/s

Virrankulutus: 0,5 W (0,5 W valmiustilassa)

Kotelon luokitus: IP54

Liittimet R/S, R/S1, R/S2

R/S-, R/S1- ja R/S2-liittimet mahdollistavat kaksikanavaisen anturin manuaalisen kytkemisen päälle ja pois päältä.

- R/S ohjaa molempia kanavia (CH1 + CH2)
- R/S1 ohjaa kanavaa CH1
- R/S2 ohjaa kanavaa CH2

Tapaus 1: Manuaalinen sammutus, kun valo on päällä (kaksoispainallus 2 sekunnin kuluessa)

Jos anturi on aktiivinen ja valo palaa, se voidaan sammuttaa manuaalisesti painamalla R/S-, R/S1- tai R/S2-painiketta kahdesti.

Kaksoispainalluksen jälkeen anturi sammuttaa valon ja poistaa liiketunnistuksen väliaikaisesti käytöstä, vaikka aikaviive olisi asetettu.

Tämän ajan kuluttua anturi palaa automaattisesti alkuperäisiin asetuksiinsa ja alkaa reagoida liikkeeseen normaalisti.

Tänä aikana valo voidaan kytkeä päälle manuaalisesti milloin tahansa ON--painikkeella.

Tapaus 2: Manuaalinen päälle kytkeminen, kun valo on pois päältä (lyhyt painallus ≤ 1 s)

Jos valo on pois päältä, paina lyhyesti (alle 1 sekunti) R/S-, R/S1- tai R/S2-painiketta.

Valo syttyy manuaalisesti ja alkaa toimia asetetun viiveen mukaisesti.

Jos anturi ei havaitse liikettä tämän ajan kuluessa, valo sammuu aikavälin päätyttyä ja palaa normaaliin automaattitilaan.

Tapaus 3: Manuaalinen kirkkauden säätö (pitkä painallus > 2 s)

Valon kirkkautta voidaan säätää manuaalisesti painamalla painiketta ja pitämällä sitä painettuna (yli 2 sekuntia).

Kirkkaus muuttuu tasaisesti, kun painiketta pidetään painettuna.

Kun haluttu taso on saavutettu, painikkeen vapauttaminen tallentaa kirkkaustason.

Jos kirkkaus ei ole tyydyttävä, paina ja pidä painiketta painettuna pidempään – kirkkaus alkaa muuttua vastakkaiseen suuntaan.

Tunnistuskulman rajoittamiseen tarkoitettu peitelevy

Pakkaus sisältää tunnistuskulman rajoittamiseen tarkoitettua peitelevyä. Peitelevyä voidaan säätää niin, että anturi havaitsee liikkeen 90°:sta 360°:een.

Asenna levy painamalla sitä tiukasti anturin linssiin päälle.

DK | PIR-bevægelsessensor DALI

Den infrarøde bevægelsessensor bruges til automatisk skift af lys i både indendørs og udendørs områder. Sensoren reagerer på varmesignaturen fra personer, der bevæger sig i detekteringsområdet. Når en tilsluttet enhed kommer ind i detekteringsområdet, tændes den automatisk i en valgt periode. Sensoren er kompatibel med DALI-protokollen.

Sikkerhedsforskrifter og advarsler



Læs brugsanvisningen, før du tager enheden i brug.



Følg de sikkerhedsforskrifter, der er angivet i brugsanvisningen.

Efterse produktet før brug. Hvis en del er beskadiget, må du ikke bruge produktet.

Før du installerer, skal du sørge for, at strømforsyningen er afbrudt.

I tilfælde af fejl på enheden må du ikke forsøge at reparere eller afmontere den.

Elektromagnetisk interferens, en lav temperaturforskel mellem det bevægelige objekt og dets omgivelser eller blanding (f.eks. fra en stærk lyskilde) kan resultere i, at produktet ikke fungerer korrekt.

Tilslutningslederen må ikke være tilsluttet lysnettet på tidspunktet for installation af produktet.

Tilslutning af strømkablet til enheden må kun foretages af en fagmand med relevante elektriske kvalifikationer.

Beskrivelse af figurer

Figur 1 – installation

- a. Overflademontering
- b. Indbygget montering

Figur 2 – ledningsdiagram

- N – neutralleder, blå farve
- L – faseleder, brun farve
- DA+ – DALI + bus
- DA- – DALI - bus

Figur 3 – indstillinger for følsomhed og standbytilstand

- a. Lysfølsomhed
- b. Aktiveringstid
- c. Standbytilstand

Figur 4 – Controller-/sensorfunktioner

- ON – tænd
- OFF – sluk
- AUTO – automatisk tilstand
 - Når sensoren registrerer bevægelse, tænder den lyset. Lyset tændes i 1 minut og begynder derefter at regulere sig automatisk for at opretholde et konstant lysniveau. Det konstante lysområde er 100-300 lx, og knapperne og fjernbetjeningen kan indstilles i overensstemmelse hermed. Hvis lux-indstillingen for automatisk dæmpning er mindre end 100 lx, forbliver lyset konstant på 100 lx; hvis den er højere end 300 lx, forbliver lyset konstant på 300 lx.
 - Lysets lysstyrke kan justeres fra 0 % til 100 %. Hvis der indstilles et konstant lys på 100 lx, falder lysets lysstyrke langsomt. Hvis det omgivende lys er stærkere end 100 lux, øges lysets lysstyrke langsomt.
- Knappen Lås op/Lås
 - Denne knap til låsning/oplåsning af fjernbetjeningen kan forhindre, at parametrene ændres som følge af utilsigtede tryk på knapperne. Tryk på denne knap for at låse fjernbetjeningen op før brug, da fjernbetjeningen ellers ikke kan sende signaler til sensoren. Tryk på knappen på fjernbetjeningen. LED-indikatoren på fjernbetjeningen blinker én gang for at angive, at den er blevet låst op. Hvis den blinker tre gange, betyder det, at den er låst. Når fjernbetjeningen er blevet låst op, kan den bruges igen. Hvis du ikke bruger fjernbetjeningen i 5-6 minutter, låses den automatisk.
- NULSTIL
 - Tryk på denne knap for at nulstille alle indstillinger på fjernbetjeningen og vende tilbage til de tidligere indstillinger.
- TEST – Funktionstest

- Hvis du vil teste, om sensoren fungerer korrekt, men ikke ønsker at ændre parametrene, kan du trykke på denne knap for at gå til testtilstand. Det vil være nødvendigt at skifte sensoren til dagslys og indstille en kort forsinkelse for at teste, om produktet fungerer normalt. Testtilstanden har en tidsbegrænsning og vender tilbage til den oprindelige tilstand efter 3 minutter eller skifter til en anden tilstand, når du trykker på knappen "ON", "OFF" eller "AUTO".
- DA1, DA2 – Kanalindstillinger
 - Indstiller kanalerne CH1 og CH2 separat. Når fjernbetjeningen er låst op, kan den bruges til at indstille CH1 og CH2. Når du har trykket på DA1- eller DA2-knappen og derefter på parameterknapperne, styres CH1 eller CH2 i henhold til de indstillede parametre, mens de øvrige kanaler beholder deres tidligere indstillinger. Hvis du f.eks. trykker på knapperne DA1 og 1 min, indstilles 1 minut for kanal CH1, men den indstillede tid for kanal CH2 forbliver uændret. Hvis du ønsker at stoppe med at styre den ene kanal og lade begge kanaler arbejde sammen, er der to måder at gøre det på:
 - 1. Tryk på knappen for at låse fjernbetjeningen, og tryk derefter på knappen igen for at låse den op.
 - 2. Brug ikke fjernbetjeningen i 6 minutter, indtil den låser, og tryk derefter på knappen for at låse den op.
- A/M – Halvautomatisk tilstand
 - Detektoren skifter til halvautomatisk tilstand, når du trykker på knappen "A/M" på fjernbetjeningen.
 - I halvautomatisk tilstand fungerer automatisk skift baseret på lys ikke (dvs. sensoren registrerer ikke, om det er mørkt).
 - Når lyset er slukket, tænder sensoren ikke af sig selv, selvom den registrerer bevægelse.
 - For at tænde lyset skal du altid trykke på knappen R/S, R/S1 eller R/S2 – med andre ord tænder du lyset manuelt.
 - Når lyset tændes, indlæses en timer, og når lyset skifter til halvllys tilstand, begynder det automatisk at reagere på bevægelse igen.
 - Brug kun knappen, når lyset er helt slukket.
 - Denne tilstand annulleres, når strømmen afbrydes, eller når fjernbetjeningen skiftes tilbage til Auto-tilstand.
- 3LUX, 150LUX, 300LUX, 2000LUX
 - Giver dig mulighed for at indstille lux-værdien. Hvis lampen er slukket og registrerer en persons bevægelse, tændes den automatisk, hvis det omgivende lys er svagere end den

indstillede lux-værdi. Hvis du indstiller lux-værdien ved hjælp af fjernbetjeningen, vil den lux-værdi, der er indstillet på knappen på sensoren, ikke blive brugt.

- Automatisk registrering af det faktiske lysniveau (øjeikon)
- Hvis du trykker på denne knap, aflæses det aktuelle lysniveau i lux, og lyset slukkes i 2 sekunder. Den faktiske værdi af det omgivende lys i lux gemmes som sensorens indstillede værdi. Sensoren kan registrere bevægelse, når det omgivende lys er lavere end den gemte værdi i lux. Det lagrede værdiområde i lux er 3-300 lux. Hvis det omgivende lys er mindre end 3 lux, gemmes værdien som 3 lux. Hvis det omgivende lys er mindre end 300 lux, gemmes værdien som 300 lux. Hvis du indstiller lux-værdien ved hjælp af fjernbetjeningen, vil den lux-værdi, der er indstillet på knappen på sensoren, ikke blive brugt.
- 10S, 1MIN, 3MIN, 7MIN, 15MIN, 30MIN
 - Dette giver dig mulighed for at indstille tidsforsinkelsen for slukning af enheden. Hvis du trykker på en af disse knapper, indstilles en tidsforsinkelse for slukning af enheden efter modtagelse af et bevægelsessignal. Hvis du indstiller tidsværdien ved hjælp af fjernbetjeningen, vil den lux-værdi, der er indstillet på knappen på sensoren, ikke blive brugt.
- Dæmpning (DIM op, DIM ned)
 - Lampens lysstyrke kan indstilles manuelt, DIM op, DIM ned. Tryk på knappen DA1 eller DA2 for at betjene kanal 1 (CH1) eller kanal 2 (CH2) for kun at indstille én kanal. Disse to knapper påvirkes ikke af knappen til tastaturlås; du kan justere lysstyrken når som helst, uanset den indstillede værdi.
 - Du kan tænde lampen ved at trykke på knappen DIM op, indtil den når en lysstyrke på op til 20 %, undtagen når den er i tilstanden OFF. Hvis du trykker én gang på knappen DIM op, øges lysstyrken med 10 %, og hvis du trykker én gang på knappen DIM ned, reduceres lysstyrken med 10 %. Dæmpningsområdet kan indstilles til 20 %-100 %. Dæmpningsniveauerne i STBY %-tilstand på sensoren vil være ugyldige, hvis de indstilles manuelt ved hjælp af fjernbetjeningen.
- STBY 5MIN, STBY 10MIN, STBY 15MIN, STBY 30MIN, STBY 60MIN, STBY ∞:
 - Dette giver dig mulighed for at indstille belysningstiden i standbytilstand på fjernbetjeningen. Hvis du trykker på en vilkårlig knap, efter tidsforsinkelsen er udløbet, indlæses belysningstiden i standbytilstand. Hvis du trykker på knappen STBY ∞, sikrer du, at belysningstiden aldrig udløber permanent, og lyset forbliver tændt. Hvis du indstiller knappen "STBY" til "+∞", skal du bruge den på steder, hvor der kræves lav belysning. Hvis du indstiller standby-belysningstiden ved hjælp af fjernbetjeningen, vil den tid, der er indstillet på knappen STBY på sensoren, være ugyldig.

- STBY OFF, STBY 10%, STBY 20%, STBY 30%
 - Dette giver dig mulighed for at indstille lysniveauerne i standbytilstand på fjernbetjeningen. Hvis du trykker på knappen STBY OFF, slukkes belysningen i standbytilstand. Hvis du indstiller standby-belysningsniveauet ved hjælp af fjernbetjeningen, vil indstillingen på knappen STBY på sensoren være ugyldig.

Figur 5 – Udskiftning af batteri

- Træk batteriholderen ud
- Sæt et nyt CR2025 (3 V)-batteri i
- Der følger ikke et batteri med produktet

Figur 6 – Monteringshøjde og detektionsafstand

Tekniske parametre

Strømforsyning: 220-240 V~, 50-60 Hz

Effekt: 2 kanaler (CH1 og CH2)

Maks. belastning: I alt 50 DALI-enheder, 25 DALI-enheder pr. kanal

Aktiveringstid: min. 10 ± 3 s

Aktiveringstid: maks. 60 ± 2 min

Standbytid: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, $+\infty$

Dæmpningsniveau i standbytilstand: OFF, 10 %, 20 %, 30 %

Registreringsvinkel: 360°

Lysfølsomhed: < 3 LUX $\sim$ 2.000 LUX (justerbar)

Detektionsområde: maks. 10 m ($< 24^\circ\text{C}$)

Driftstemperatur: -20°C til $+40^\circ\text{C}$

Relativ luftfugtighed: < 93 %

Monteringshøjde: 2,2-6 m

Detekterbar bevægelseshastighed: 0,6-1,5 m/s

Strømforbrug: 0,5 W (0,5 W i standbytilstand)

Kapslingsklasse: IP54

Terminaler R/S, R/S1, R/S2

Terminalerne R/S, R/S1 og R/S2 tillader manuel styring af til- og frakobling for en tokenalsensor.

- R/S styrer begge kanaler (CH1 + CH2)
- R/S1 styrer kanal CH1
- R/S2 styrer kanal CH2

Situation 1: Manuel slukning, når lyset er tændt (tryk to gange inden for 2 sekunder)

Hvis sensoren er aktiv, og lyset er tændt, kan det slukkes manuelt ved at trykke to gange på knappen R/S, R/S1 eller R/S2.

Når du har trykket to gange, slukker sensoren lyset og deaktiverer midlertidigt bevægelsesdetektering, selvom der er indstillet et tidsforsinkelsesinterval.

Efter denne periode vender sensoren automatisk tilbage til sine oprindelige indstillinger og begynder at reagere på bevægelse som normalt.

I denne periode kan du til enhver tid tænde lyset manuelt ved hjælp af knappen ON.

Situation 2: Manuel tænding, når lyset er slukket (kort tryk ≤ 1 sekund)

Hvis lyset er slukket, skal du blot trykke kort på knappen R/S, R/S1 eller R/S2 (under 1 sekund). Lyset tændes manuelt og begynder at fungere i henhold til den indstillede tidsforsinkelse.

Hvis sensoren ikke registrerer nogen bevægelse i dette tidsrum, slukkes lyset efter intervallets udløb og vender tilbage til normal automatisk tilstand.

Situation 3: Manuel lysstyrkejustering (langt tryk > 2 sekunder)

Lysets lysstyrke kan justeres manuelt ved at trykke på knappen og holde den nede (i mere end 2 sekunder).

Lysstyrken ændres jævnt, når knappen holdes nede.

Når det ønskede niveau er nået, gemmes lysstyrkeniveauet automatisk, når du slipper knappen.

Hvis lysstyrken ikke er tilfredsstillende, skal du trykke på knappen igen og holde den nede i længere tid – lysstyrken vil begynde at ændre sig i den modsatte retning.

lændplade til begrænsning af detektionsvinklen

Pakken indeholder en blændplade til begrænsning af detektionsvinklen. Blændpladen kan justeres, så sensoren registrerer bevægelse fra 90° til 360° .

Monter pladen ved at trykke den fast på sensorlinsen.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 60 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.

5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA:

PIR senzor gibanja DALI

TIP:

GS13142

DATUM IZROČITVE BLAGA:

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: reklamacije@emos-si.si